

682 Count
C. S.

நா மாலி கா.

முஷ்டிகப் — முதற்காக்ஷி.

நாடக பாத்திரங்கள் —

வீரவர்மா விசுவாதிகாதிபதி; ஸாக்ஷி, கண்டகர், மந்திரிகள்; ஸோரஙு பட்டமணியி; புண்மாலி கா இளவரசி; ஜெகன் டோகார், ஏனையாளன் இளவரசர்கள்; வாயு தொகை தூகள்

ஸாயனு:— வி நாலூகன.

இடம்:— வீரவர்மா அரண் கீர்தி.

நேரம்:— முற்பகல்

காப்பு.

ஏராண்டகாவி இராமா என்ற வீரவர்மி கீர்த்தி போராகீனக கன ஏதனைப் பொருத்திலீடு—வாராக புதுதிவரீரா பக்திலீருடுகதிர உறுபுத்திவெநும் சுத்திவரும் சீத்திலீருங்கான.

வீரவாமா:— ஏசா! என் முன் சிறுாயன் தவப்பய குதுமா, நின்றன்னாருமா தும, என் அங்மைச்சின் தீற்க காலுமா நான் தல்லாநல்லனக்ளோயம் எய்தப்பெறும் இனபுறு ருக்கிண்றேன்.

ஸாபத்தி:— தேவீரது நுண்ணற்றும் அரசே! தமது தோன்வலியும், சாந்தமும், செக்கீகால முனையும் ஒரு வாறு தமது பெருமைக்குச் சிறந்த காரணங்களாகும். தவிரவும் “அஞ்சாமை, சாக, அறிவு, உருக்கம் இந்நான்கும் எஞ்சாமை (‘ஷந்தற்கியல்பு’ என்ற உண்மையைத் தாங்கள் நன்கு அறிந்தவரல்லவா?

கங்காநிலையுபதியே! புதேவியையொழுத்த கூறுமையும், வகையிட நிபும், அருங்தத்தியையொத்த கற்பும்,

ஸரஸ்வதியையாத்த கல்லவன்மையும், நன்மக்கட்பேறும் பெற்றுள்ள தமது பட்டமஹிஷியின் மேம்பாடுகளும் தேவரீரது கிர்த்திக்குத்தக்கக்காரணங்களாகும். மேலும் “அருள் சேர்ந்த நெஞ்சினார்க்கில்லை இருள்சேர்ந்த இன்னு உலகம் புகல்” என்பது பொய் போமோ?

வீரவர்மா:— சன்பர்களே! நல்லமைச்சர் இல்லாத அரசு அழியுமன்றே! தம்மைப்போன்ற நன் மந்திரிகளின் ஸமயோசித புத்திமதிகளே இதுகாறும் என் பெருமைக்கு உண்மையான காரணமாகும். காலமும், இடமும், நம்வளியும் மாற்றுங் வளியும் அறிந்து அறிவுறுத்தும் நும்போன்ற மந்திரிகள் இல்லாத அரசு அச்சாணியில்லாத சகடம்போல் கனிமுந்தழியுமன்றே. “கருவியும் காலமும் செய்கையும் செய்யும் அருவினையும் மாண்டக்கமைச்சு” என்பதை நான் அறியேன்.

வோசனு:— நாதா! கணவனை தெய்வம் என்பதும், அவனது நற்போதனைகளைக் கேட்பதே வேதஸ்ரவணம் என்பதும், அவனுக்கு வேண்டிய சைத்யோபசாரங்களைச் செய்வதே ஈச்வரனுக்குச் செய்யும் வழிபாடு என்பதும் இவ்வுலகில் உத்தம குணங்கள் அமையப்பெற்ற நன் மங்கையர்பலரும் அறியாதவைகளோ?

கற்புறு சிந்தைமாதர் கணவரையன்றிவெளிர்
இற்புறத்தவரை நாடார் அறங்களும் இன்ப வாழ்வும்
தற்பொறியாக நல்கும் தலைவ! நின்னலதோர் தெய்வம்
பொற்புறக்கருதோம் கண்டாய் பூரணங்குத் வாழ்வே!
(குறள் வெண் செந்துறை.)

நிற்க, நமது குழந்தைகளைக் கல்வி கேள்விகளிற் ரேர்ந்தவர் களாகச் செய்ய ஏற்பாடு செய்யவேண்டுமென்பதை மிகவும் பணிவுடன் தொளித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

ஸாயனு:— அரசே! நம்ம பிள்ளிக்க படிக்குமா? வித்தை வாணவித்தைதான். சோத்துக்குப்பறந்தால்லா படிக்கும்; கவலையிருக்கும்.

வீரவர்மா:— விதூஷகா! எல்லாம் கடவுள் செயலே! பிரியே! நம்மக்கள் பள்ளிக்கு அனுப்பப்படவேண்டிய பருவம் அடைந்தனர் என்பது உண்மையே. அவர்கள் ஒரு தக்க ஆசானிடம் ஒப்புவிக்கப்பட்டால் வளர்பிறை மதியமே போன்று கல்வியிற் சிறந்து விளங்குவார்கள். கல்வியின் பெருமையையும் அதன் அவசியத்தையும் நான் அறிவேன். கல்வி, அதைப்பெற்ற ஒருவனுக்கு இம்மை மறுமைப்பயன்களை அளிக்கும். அது அவனது அறி யாமையை நீக்கி அவனுக்குப் பெருமையைக்கொடுக்கும். பிற ருக்கு அதைக் கொடுத்தாலும் குறையாது கல்வியறிவைப் பெற்ற ஒருவன் தனக்கு வரும் கஷ்ட சகங்களை முன்னர் அறிந்துகொண்டு தக்க எச்சரிக்கையுடன் இருந்து கீர்த்தி பெறுவான். அதுபற்றியே

இம்மை பயக்குமால் ஈயக்குறைவின்றுல்
தம்மை விளக்குமால் தாழ்மனராக் கேழின்றுல்
எம்மை யுலகத்தும் யாம் காலைம் கல்விதோல்
மட்மாறுக்கும் மருந்து. (நாலடியார்)
என்றார் பிறநூம்.

வோசனு:— நாதா! நமது செல்வச் சிரஞ்சிவிகளும் கண்மணி குணமாலிகாவும், வாகனப்பயிற்சிகளும், படைக் கலப் பயிற்சிகளும், சாஸ்திரப் பயிற்சிகளும் சிறக்கப் பெற்றுக் கலை வல்லர்களாய் விளங்கவேண்டுமென்பது எனது விருப்பம். கல்வியே ஒருவனுக்கு அறம், பொருள், இன்பம், வீடு என்ற சதுர்வித புருஷார்த்தங்களையும் அளிக்கவல்லது. அதுபற்றியே குமர குருபரஸ்வாமிகளும்,

அறம் பொருள் இன்பழும் வீடும் பயக்கும்
பழக்கமை நல்லிசையு தாட்டும்—அறங்கவிலான்று
உற்றுழியும் கைகொடிக்கும் கல்வியிலும் கிள்ளை
சிற்றுயிர்க்குற்ற துணை. (நீதிநெறி விளக்கம்)
என்று திருவாய் மலர்ந்ததுவியுள்ளார்.

ஸாபுத்தி:— (கண்டகரைப்பார்க்கு) கண்டகரே! நமது
ராஜகுமாரி குணமாலிகாவுக்கு வயது ஒன்பது. அவள் இது
காறும் ஏன் கல்விக்கழகத்துக்கு அனுப்பப்படவில்லையோ?
ஒருக்கால் நமது அரசர் அப்பெண்மணிக்குக் கல்வியறிவு
வேண்டாமென்றும் உலகியல்லவே போதுமென்றும் கருதி
ஏர் போலும்!

கண்டகர்:— (ஸாபுத்தியை கொக்கி) நண்பரே! பெண்
பாலரும் ஆண் மக்களைப்போல்வே கல்வியறிவு ஒழுக்கங்
களிற் சிறந்து விளங்கவேண்டுமென்பது மிகவும் அவசியம்
என்பதையும் இன்றேல் பெண் மக்கள் பெரிதும் தம்
கடமைகளை மறந்து தம் நலத்திற்கொடுபடும் பாகு
குடையவர்களாக மாறிப் பிறர் நலத்தைத் சிறிதும் கரு
தாதவர்கள் ஆவார்கள் என்பதையும் நாம் நம் அரசர்க்கு
வற்புறுத்திச் சொல்லவேண்டும். தலைவரும் கல்வியறிவிற்
சிறந்த ஒரு தாய் தன் மக்களை ராஜதர்மம், உலகதர்மம்,
சாஸ்திர ஆராப்சிச் இவற்றில் சிறந்து விளங்கச் செய்வார
னன்றே! பெற்ற தாயை யாயினும் அவள் தனது மக்களுள்
அறிவுடைய ஒருவனையே விரும்புவான். இதுபற்றியே பாண்
ஷயன் கெடுஞ்செழியனும் ‘பிறப்போரணன் உடன் வாரிற்
றுள்ளும், சிறப்பின் பாலால்தாயும் மனக்திரியும்’ என்று
கூறியுள்ளார் போலும்!

வீரவர்மா:— மந்திரிகளே! ஒரு தந்தைக்குத் தனது
மக்களுள் ஆண் பெண் என்ற மாறுபாடு கொண்டு ஒருவர்
நலத்தை அதிகங் கருதியும் மற்றொருவர் மேன்மையை

அறவே மறந்தும் இருக்க இயலுமா? ஆன் மக்களாயினும் பெண்மக்களாயினும் பெற்றேர்க்கங்கு இருவர் மாட்டும் ஒரேவித அன்பீப் தொன்றும். சுணமாவிகா அவன்து பெயருக்குத் தக்கபடி குண விசீசஷங்கன் நிரம்பப் பெற்று விளக்குகின்றமையால் அவளோயும், கமனு குழந்தைகள் ஜெகன்போகன், புண்யராலன் இவர்களோடு சேர்த்துக் கல்வி பயிலச்செய்யவேண்டுமென்றே தீர்மானித்திருக்கிறேன். ஆகவால் கமது குழந்தைகளுக்குப் பல துறை களிலும் அறிவுறுத்தி அவர்களைச் சிறந்து விளக்கும்படிசெய்பக்கூடிய ஆசாலென்றுவண்ட தாங்கள் அறிந்து சொல்ல வேண்டும். நமது மக்களுக்குக் கல்விச்செல்வம் பொருட்செல்வம் அருட்செல்வம் இவற்றை காம் அளிக்கவேண்டும். கல்விச் செல்வம் அழிவுற்றது. அதையே உறுதுணையாக் கொண்டு பின்னாய்திரண்டிணாயர் நம்மக்கள் பெறவேண்டும். அம்மட்ட! கல்வியின் பொருமை சொல்லும் தகைமைத்தோ?

வெள்ளத்தே டீபாகாது வெந்தவாலால் தேவதாது
தேவந்தராலும்
கொள்ளத்தான் பூதியாது கொடுத்தாலும் தீறைவின்றிக்
குறைவாறுது
கன்ஸர்க்கு மிக அரிது, காவலை மிக எளிது கல்வி என்னும் உள்ளத்தே பொருளிருக்க உரவெல்லாம் பொருள்தேடி
உயில்வதென்னே?

(விசீவக சிந்தாமணி)

ஸாயானு:— கருதைப்பால் முட்டை தூக்குவதுதான் மிச்சம், வாத்திக்கு பண்தான் பின்னோக்கு அடிதான். எவ்னுக்கோ வேட்டை?

ஜெகன் மோகன்:— தந்தாய்! தம்பி புண்யபாலனும் என்னுடன் சேர்ந்து கல்வி பயில வருவானே? அவளை அரைக்கணமும் பிரிந்திரேன் அண்ணே!

வீரவர்மா:— குழந்தாய்! உத்தம அன்புள்ள சகோதரர் அப்படித்தான் உணர்வர். நீங்கள் மூவரும் சேர்ந்து கல்வி பயில வேண்டுமென்பது தான் எனது விருப்பம். நீங்கள் தேனும் பாலும்போலவும் மலரும் மணமும் போலவும் ஒற்று நடக்கவேண்டும்.

புண்யபாலன்:— அப்பா நான் எப்பொழுதும் உபாத்தி யாயர் வீட்டிலேயே இருக்கவேண்டுமோ? நான் அன்றையையும் தங்களையும் எப்படிப் பிரிந்திருப்பேன்?

லோசனு:— குழந்தாய்! இதுவே உனக்கு விசாரமற்ற காலம். “சிறுவர்க்குக் கல்வி சிலையில் எழுத்து” என்ற படி இச்சிறு வயதிலேயே நீ சந்தோஷமாய் உன் தமயன் தமக்கை முதலானவர்களோடு பல அரிய விஷயங்களைக் கற்றுக் கெட்டிக் காரனுக்கவேண்டும். தவிரவும் நீ எப்பொழுதும் ஆசான் வீட்டிலேயே இருந்து அவனுக்குப்பணி விடைகள் புரிந்து கருத்துடன் கல்வி கற்றுச் சிறந்து விளங்கவேண்டும்.

“உற்றுழி உதவியும் உறுபொருள் கொடுத்தும்
பிற்றைறநிலை முனியாது கற்றல் நன்றே”

என்று பாண்டியன் நெடுஞ்செழியன் திருவாய் மலர்ந்தருளி யுள்ளதையும், முது மொழிக்காஞ்சி தண்டாப்பத்திற் கூற யுள்ள ‘கற்றல் வேண்டுவோன் வழிபாடு தண்டான்’ என்ற அருள் வாக்கையும் நீங்கள் கணவிலும் மறக்கக் கூடாது.

வீரவர்மா:— ஜெகன் மோகனு! கூடிய சீக்கிரம் உன்னையும் உன் தம்பியையும், உன் தமக்கை குணமாலிகாவையும்,

ஓர் உத்தம குணமும் நிறைந்த கல்வியிழுள்ள ஆசானாலும் னிடம் அனுப்பப்போகிறேன். அமைச்சர்கள் அபிப்பிராயம் யாதாயிருக்கலாமோ? “கண்ணுடையர் என்பவர் கற்றேர்முகத்திரண்டு புண்ணுடையர் கல்லாதவர்”. கல்வியறிவைப் பெறுத ஒருவனது கண்கள் புண்களோயாகும். அவனுல் உலகத்தாரோடு ஒற்று ஒழுக ஒருங்களும் முடியாது.

ஸாபுத்தி:— அரசீ! தேவரிது முதற் புதல்வன் இந்த ஜேகன் மோகன். இவனே தமது ராஜ்யபாரதத்தை ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டியவன். தக்க கல்வியின்றி அந்த பாரதத்தை அவனுல் எவ்வாறு சமக்குழுதியும்? அப்பதவிக்கு ஏற்ற குணங்களும் திறனும் கல்வியறிவும் பெறுத ஒருவன் அதற்குத் தகுதியுடையவனுவேனு? கல்வியறிவொழுக்கங்களிற் சிறந்து விளங்காத ஒருவன் அரசபதவியைப்பெற்றால், அது ஒரு வெறிகொண்ட குரங்கு கையிற் கொள்ளிகொண்டது போலாகும்.

“தொட்டனைத் தூறு மனத்தேகணி மாந்தர்க்குக் கற்றனத்தூறும் அறிவு”
என்ற திருவள்ளுவர் வாக்கிற்கிணக்க மாந்தர்க்குக் கற்கக் கற்கவே அறிவு ஊறும் என்பது தண்ணம்.

ஜேகன் மோகன் :— தந்தாய்! நான் கருத்துடன் கற்றுக்கங்களோ மகிழ்விக்கின்றேன்.

குணமாலிகா:— அண்ணு! நான் கல்வி நலம்பெற விரும்புகின்றேன். என்னையும் தயை செய்து ஜேகன்மோகன், புண்யபாலன் இவர்களோடு சீர்த்து குருமுகமாய்க் கல்வி கற்றுத் தேர்ச்சிபெறும்படி ஆசிர்வதித்து அனுப்புக்கள். கல்வியறிவைப்பெறுத மாந்தர் விலங்குக் கொப்பாவர் என்பதை நான் கேள்வியற்றது முதல் நான் கல்லாதவளாகை பால் என் மனம் நாணமடைகின்றது.

வீரவர்மா:— குணமாலிகா! உன் துண்ணறவு எத்தனை நைக்கத்து என்பது எனக்குத்தெரியும். உன் விருப்பம் படிசேய ஏற்பாடு செய்கின்றன. நானும் உன் அன்னையுட் அவ்விதமே செய்ய காட்டமுன்னவர்களாய் இருக்கின்றேன். மந்திரிகளின் அபிப்பிராயமும் அதுவையாகும். நல்லது! கண்மலீ!! சுற்று நேரம் தமிழியும் தெயும் விளையாடுக்கிகாண் டிருங்கன். முதலில் சீ அப்பொங்கிளிக்குச் சிறிது பழுழுட்டி. மந்திரிகாள்! நூபக்குத் தெரிந்துமட்டுல் நம் நாட்டிலோ வேறு சிற நாட்டிலோ தெய்யபக்தியும், கலையில் தெளிவும், கட்டுரையும் நம்மையும், படைக்கலத் தேர்ச்சியும், உலகியல்லிகும், உயர் தூதிப்பிதம்பூம் தூருக்கீச யமைந்துள்ள உத்தம ஆசிரியர் என்றாலும் உன்னோ?

ஸாபுத்தி:— அரசீரைதே! பாஞ்சால காட்டில் ஒரு அமாத்ய பிராமண குலத்திற்கிருந்தியுள்ள ஆத்மானந்தர் என்ற பெரியார் தம்புண்டைய கலைஞர்மையால் சிறித கீர்த்தி யுடன் விளக்கா கிற்கின்றார். அவர் மலர், மலை, நிலம், நிறை கோல் இவற்றின் தன்மை வாய்ந்தவர் என்பதில் சிறிதும் ஜியமில்லை. அவர் நம்மக்களுக்குச் சிறந்த ஆசிரியராவர். இதைப்பற்றி நண்பர் கண்டகர் அபிப்பிராயம் என்னவோ?

கண்டகர்:— அரசே! ஆத்மானந்தருக்குச் சபானமான ஆசிரியர் ஆத்மானந்தரே. ஏனையில் அவரை ஒப்பாரும் மிக காரும் இல்ல. ஆசிரியின் தீரன் கவனிக்கத்தக்கேதயாயீ னும் கற்கும் மாணவர்களும் தம் கடமை உணர்ந்தவர்களாய் இருத்தல் வேண்டும். சுகத்தில் விருப்பமும், தூக்கத்தில் ஆணையும், உல்லாசப் பேசும், ஊனிற்செலவும் உள்ள மாணவர் கல்வித் தேர்ச்சி பெறுதல் சிரமம். “துண் மானுழை புலமில்லான் எழில்கலம் மன் மாண்புகின்பானவையற்று” என்ற தெய்வப் புலமைவாய்ந்த திருவள்ளங்வநாயனார்

வாக்கிற்கிணங்க சிறந்த நுட்பமான அறிவை, தக்க முறை ஏல் பெறுத ஒருவனுடைய வனப்பு, மண்ணுற் செய்து வர்ணம் பூசி, அலக்கித்து வைக்கப்பட்டிருக்கிற ஒரு பாவையின் அழகுக்குச் சமாளமாகும். ஆகையால் நம் சிறுவர்களுக்கு நற்புத்தி புகட்டி அவர்களை ஆக்மானந்த ஸிடம் செர்ப்பிப்பதே நமது கடமையாகும்.

ஜெகன்மோகன்:— அண்ணு! நாங்கள் இந்திராதி போகக்கூடா இங்கு நகர்ந்தவர்களேயாறினும், ஆசான் சொற்படி அடங்கி நடந்து அன்னம், ஆ இவற்றின் தன்மை களைப்பெற்று உத்தம மானுக்கர்க்காருக்குரிய சீரிய துணக்களோடு கல்வி கற்கின்றோம்.

வீரவர்மா:— ஜெகன் மோகனு! நீஇய சுத்புத்திரன். உன் சொல் கேட்டு மகிழ்ச்சிதன். உன்னை கல்லவன் என்றும், அறிவாளி என்றும், உலகத்தார் நான் னும்படி நன்றாய்க்கற்று அதற்குத்தக்காடி நடந்துகொள்ளவும் வேண்டும். இதுபற்றியே “கற்கக் கசடற சுப்பவை கற்றபின் கிற்க அதற்குத்தக” என்றார் பிற்றும்.

புண்யபாலன்:— தந்தையே! கூழாறினும் களிப்புடன் உண்கிறோம். ஆசான் எது சொல்லினும் அனைத்தும் எமது ரலத்துக்கீக எனக்கருதி அவர் தம் ஆணைகளை எம் சிரத்தால் வகித்து அங்கனையே செய்கின்றோம்.

வீரவர்மா:— குழந்தாய்! கல்லது. அதுவே சரி.

துண்மாலிகா:— அண்ணு! நான் புகல்வது மிகையாதுமோ வென அஞ்சிகின்றேன். என் சீகோதரர்களினும் பதின்மடங்கு அதிக ஆர்வமுடன் நான் கற்றுக் கேர்ச்சி யடைகின்றேன். எனது ஆசிரியரிடம் வொகு ஜாக்கிராகை

யோடும் பக்தி சிரத்தை ஸ்சலாஸ்த்தோடும் நடந்து கொள்கிறேன். தவிரவும்,

அழிலின் நீங்கான் அனுகான் அஞ்சி
நிழலின் நீங்கான் நிறைந்த நெஞ்சமோடு
எத்திறத்தாசானு வக்கும் அத்திரம்
அறத்திற்றியாப் படர்ச்சி வழிபாடே.

என்ற பவணந்தி முனிவர் திருவாய் மலர்ந்தருளியுள்ள மாணுக்கர் கடமைகள் சில நான் சிறிது அறிவேன். “காழுற்ற பெண் எனுக்கு அணிகலம் நா எனுடைமை” என்பதும் “நாய் பேரல் உழைத்தால் அரசன்போல் வாழுவாம்” என்பதும் நான் தெரிந்துகொண்டுள்ள முதுமொழிகளன்றே? ஆக வால் ஆசாணிடம் முறையறிந்து கற்று அவரது அனுக்கிரகத்தைப்பெற்று கல்வி கேள்விகளில் நிரம்பினவளாய்த் தமது திருமுன் நின்று என்னுடைய வந்தனங்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

வீரவர்மா:— மந்திரி கண்டகரே! அப்பாஞ்சால நாட்டு ஆசிரியர் ஆத்மானந்தரை, தூதர் மூலம் செய்தியனுப்பி இவன் வருஷிப்பீர்களாக,

கண்டகர்:— பூபதியே! அங்கனமே செய்கின்றேன். இதோ நமது தூதன் வாயுவேகனை அனுப்புகின்றேன். (வாயுவேகனை நோக்கி) வாயுவேகா! நீ பாஞ்சாலம் சென்று ஆசிரியர் ஆத்மானந்தரை நமது அரசன் காண விரும்பி வதாக அறிவி, கூடுமானால் உடன் அவரை அழைத்து வருவாயாக.

வாயுவேகன்:— அமாத்யரே! தமது ஆஜீன, சிரமேற்கொண்டேன். நாளை மாலை இவண்மீன்வேன். அரசே! விடைபெற்றுக்கொள்கின்றேன்.

முதல் அங்கம்—இரண்டாங்காகி.

நாடக பாத்திரங்கள்:—

வாயுவேகன், விராட தேசாதிபதி தூதன்; ஆத்மா னந்தர் ஆசிரியர்; ஸ்ரீபுத்தி, கண்டகர் மந்திரிகள்; வீரவர்மா விராட தேசாதிபதி.

இடம்:— பாஞ்சாலி தசத்தில் ஆத்மானந்தர் பர்ண சாலீ.

காலம்:— பிற்பகல்.

சூரிய காந்தக்கல் வினிடத்தே செய்ய சுடர் தோன்றி பிடச்சோதி தோன்றுமாபோல்

ஆரியனும் ஆசான்வந்தருளால் தோன்ற வடிஞானம் ஆன்மாகில் தோன்றும் தோன்றும்

தூரியனும் சிவந்தோன்றும் தானும் தோன்றும் தொல்லுஸ்கமெல்லாந் தன்னுள்ளே தோன்றும் நேரியனுய்ப் பரியனுமாய் உயிர்க்குரிராய் எங்கும் நின்றகிலை எல்லாமு நிகழ்ந்து தோன்றும்.

(சிவஞானசித்தியார் சூத, 8 பா. 28.)

(வாயுவேகன் ஆசிரியர் ஆத்மானந்தரைப் பாஞ்சாலம் சென்று கண்டு உரையாடல்) ஆத்மானந்தரே! நான் விராட தேசாதிபதி தூதன். அவர் ஆணைப்படித் தமது நாடு வந்தேன். அவ்வரசர் தமது செல்வக் குழந்தைகளைத் தம் மோடு சேர்த்து அனுப்பி அவர்களைக் கல்வியிற் சிறந்த அறிவாளிகளாகச் செய்யவேண்டுமென்ற விருப்பம் கொண்டுள்ளார். உடன் போந்தருள்க.

ஆத்மானந்தர்:— தூதரே! உமது வரவு நல்வர வாருக. நுமது அரசர்க்கும் அவரது ஈட்டிற்கும் ஸர்வ மங்களங்களும் உண்டாருக. “தொகச் சொல்லித் தூவாத நீக்கி நகச்சொல்லி நன்றி பயப்பதாந்துது” என்ற திரு வாக்குக்கிணங்க ஒரு உத்தம குணமுள்ள தூதனுக்குரிய சீரிய குணங்கள் யாவும் ஒருங்கே தம்மிடம் இயற்றகையில் அமையப்பெற்றிருக்கின்றன. தங்களைத் தூதனுக்கப்பெற்ற அரசனது பாக்கியமே பாக்கியம், இதோ தமது விருப்ப பப்படி உடன் வருகின்றேன்.

வாயுவேகன்:— ஆசிரிய சிரேஷ்டரே! தாம் அன்பு மிகுதியால் என்னைப்புகழ்த்து கூறியன்யானும் பெரிதும் புகழுறையே, ஒருக்கால் என்னிடம் குணம் சிலாகிக்கக் தக்கனவாய் சில விருப்பின் அனவடிம் தம்போன்ற பெரியார் களின் அனுக்ரஹ விசேஷத்தால் அமைந்தனவாயிருக்கலாம், இதோ இந்த ரதத்தில் ஏறிக்கொள்ளும். இக்குதிரைகள் வாயுவேகத்தையும் மனோ வேகத்தையும் பின்னணிடயச் செய்யும்படியான பெருமை வாய்ந்தனவு. (ஆத்மானந்தரை ஏற்றிக்கொண்டு வாயுவேகன் விராட தேசம் சேர்க்கின்றன).

முதல் அங்கம்—மூன்றாவதாகச்.

நாடக பாத்திரிங்கள்:—

ஆத்மானந்தர் பாஞ்சால ஆசிரியர்; வீரவர்மா விராட தேசாதிபதி; ஸபுத்தி, கண்டகர், மந்திரிகள்; ஸாயனு வி தூஷகன்; லோசனு வீரவர்மா மனைவி; குணமாலிகா ஜூகன்மோகன், புண்யபாலன் குருகுலவாசிகள்.

இடம்:— வீரவர்மா அறவன்மனை.

காலம்:— முற்பகல்.

அருள்படுத்த பழச்சுவையே! கரும்பே! தேனே!

ஆரமிர்தே! என் கவனை! அரியவான் பொருளைன்றும் தருப்பொருளே! கருணை நீங்காப்

பூரணமாய் நின்ற வொன்றே! புனிதவாழ்வே கருதரிப கருத்தத்துள் கருத்தாய் மேவிக்

காலமும் தேசமும் வகுத்துக்கருணியாகி விரிவிலையுங்கூட்டு உயிர்த்திரளோ ஆட்டும்

விழுப்பொருளே! யான் சொல்லும் விண்ணப்பங்களே.

(தாயுமானவர் பாட்டு.)

வீரவர்மா:— சென்ற வாயுவேகன் இன்றும் மீண்டா ஸில்லை. ஆத்மானந்தரைக்கண்டனாலே இல்லையோ? துறவிக்கு வேந்தன் துரும்பு” என்றபடி அவ்வாசிரியர் பெருமான் எனது வேண்டுகோளுக்கிணங்தனரோ அவ்வது மறுத்தனரோ?

(வீரவர்மா, ஆத்மானந்தர், வாயுவேகன் திருவரும் வருவது கண்டு சிம்மாஸனத்தினின்றும் எழுந்து நின்று அவர்களே வாயேற்கின்றன.)

ஆத்மானந்தர்:— வீராடபதியே! நுமது நாடு எல்லா வளங்களிலும் சிறந்து விளங்குக. தாழும், தமது இல்லக்குளையும், மக்களும் நீடியில் வாழ்க. தங்களுக்கு ஸர்வ மக்களங்களும் பெருகுக.

வீரவர்மா:— அந்தனர் பெருமானே! ஆசிரியர் திலகமே! இவ்யூயிய ஆசனத்தில் வீற்றருள்க. நுமது வரவு நல்வரவாகுக. எமது குலம் நுமது வரவால் பெருமையடைக. எனது செல்வக்குழங்கைகள் ராஜரீகத்திற்கு ஏற்ற கல்வி, அறிவு ஒழுக்கங்களைப்பெறவேண்டுமென்பது எனது விருப்பம். அம்மனோரத்தை ஈடேற்றிவைக்க வேண்டியது உமது கடன். தேவரீர் என் குழங்கைகளைப் பல துறைகளிலும் பயில்வித்து அறிவாளிகளாகவும் ராஜ்யபாரத்தை வகிக்கக் கூடிய சக்தியுள்ளவர்களாகவும் தயாரித்து உதவி புரியும்படி மிகவும் பரிந்து வேண்டிக்கொள்கின்றேன்.

ஆத்மானந்தர்.— மண்டலாதிபதியே! என்னுடைய எண்ணை நானே புகழ்ந்து பேசிக்கொள்வது தற்புகழ்ச்சியாகாது. சிறிது கூறுவேன். குற்றமுள்தெல் பொறுத்தருள்மின். “உள்ள முடைமை உடைமை பொருளுடைமை நில்லாது கீங்கிவிடும்.” செல்வம் சகடக்கால் போலும். அது ஒருவர் மாட்டு நிலைத்து நிற்பதில்லை. ஆனால் ஊக்கமுடையவன் எந்நாலும் துண்பத்திற்குள்ளாகமாட்டான். ஆதலால் நான் தமது மக்களை கல்விகீட்களிகளிற் சிறந்தவர்களாகவும், நல்ல ஊக்கமுள்ளவர்களாகவும் செய்ய முயல்கின்றேன். கடவுன் துணைபுரிவராக!

ஸாபுத்தி:— அந்தனரே! எமது அரசர் நுமது பெருமை நன்கு அறிவார். சிறிது கூறினும் மிகையாகும் என்பது தின்னனம்.

கண்டகர்:— ஆசிரியரே! கடலாடை உடுத்த இவ்வுலகம் ஆத்மானந்தரது கல்விப் பெருமையை அறியுமென்றால் நுமது மன்னர்பிரான் அதை அறியாதோ? நல்ல வார்த்தை சொன்னீர்.

வீரவர்மா:— அபிவிர்சிறந்த நண்பரே! நமது திறமையான் அறிசென். இக்குழந்தைகள் நமது அடைக்கலம். தாங்கள் இச்சிறுவர்களது துடிக்கடக்கி நிறைந்த அறிவும் உயர்குணங்கள் பலவும் பெற்றுச் சிறந்து விளங்கும்படி செய்யீர்களாக. நமது சக்ரவாகபுரம் ஜில்லாவின் வருஷ வருமானம் ரூ. 50000-த்தையும் தாமே இக்குழந்தைகளை ஸர்வ சித்யாபாரங்கதராய் விளங்கச் செய்வதற்கு ஓர் ஊதிய மாய்ப்பெற்று இன்றுமதல் அவ்வரிமையை அடைந்து களிப்பீர்களாக. இப்பொற்காச்களையும், பூந்துகிலாடைகளையும், பட்டு பீதாம்பரங்களையும் அன்புடன் ஏற்றுக்கொள்க. இம்மக்களை நும் மக்கள்போற் கருதி அவர்களை நல்வழிப் படுத்துக. இவ்வாவினங்களையும், தான்யப் பொதிகளையும், கொண்டு தம் இவ்வும் சேர்மின். ஈசனரூளால் எனது செல்வக்குழந்தைகள் நோயற்ற வாழ்வுடன் நிறைந்த அறி வைப்பெற்றுச் சுகித்திருப்பார்களாக.

ஸாயனு:— வாத்தியாரே! வாத்தியாரே!! உங்க பாடு ஷோக்குதான். எங்க வாத்தியாரு சம்பளம் கேட்டாரு. ஒடியாந்துட்டேன். எங்க ஜியா படிப்பு வேண்டாம், ஆடு மேய் இன்னுட்டாங்க,

ஆத்மானந்தர்:— நண்பா! எந்தத் தொழிலும் ஈனமான தன்று. ஸத்யமும், நன்னம்பிக்கையும் தொழிலிற் கருத் துங்கொண்டு விடாமுயற்சியுடன் பாடுபடுபவன் இவ்வுலக வாழ்க்கையின்பக்களைத் தட்டின்றி அடைவான். கல்வி கலனும் பொருந்தியிருந்தால், பொன் மலர் நறு மணம் பெற்றது போலாகும். ஆதலால் உன் நிலைமை தாழ்ந்தது என்று கணவிலும் கருதாதே. ‘பெருமைக்கும் வரைச் சிறுமைக்கும்

தத்தம் கருமே கட்டளைக்கல்” என்னும் பூதுமொழியை எங்காணம் மறவாதே.

ஸாயனு:— ஆரியரே! நமஷ்காரம். இந்த நாக்குட்டி மேலே கொஞ்சம் தழவு இருக்கட்டும்.

லோசனு:— பெரியவரே! பெற்றமனம் பித்து என் பார்கள். இக்குழந்தைகள் பின்னிகளால் இன்னதுவூது. காப்பீராக, சிறிது தவறி நடக்கினும் கண்டிப்பிற் கடுமையின்றி இன்சொல்லாடி அவர்களைத் திருத்த முயலவும். குழந்தைகள் வெய்யிரவால் வாடாமலும் வாடையால் வருந்தாமலும் காப்பீராக. இவையே எனது தாழ்ந்த விண்ணப்பம். “நுணக்கிய கேள்வியர்ல்லார் வணக்கிய வாயினராதலிது.” எமது மக்கள் நுட்பமான கல்வியறிவையும் பெற்று, அறி வடைய பெரியோர், தமது அனுபவ முதிர்ச்சியாற் சொல்லும் நற்போதனைகளையும் கேட்டு தாம் கற்றவாறும் கேட்டவாறும் உலகில் நடந்துகொள்ளக்கூடியவர்களாக ஆசவேண்டுமென்பதே எனது விருப்பம். அத்தகைய அறி வைப் பெறுதார் யாரிடத்திலும் வணக்கி மரியாதையாய்ப் பேசும் பழக்கத்தை பெற்றாட்டார்கள்.

ஆத்மானந்தர்:— அறி விற் சிறந்த நாதிபதியே! தமது தேவியின் விருப்பம் தகுதியுள்ளதே. சிற்க, கொடையிற் சிறந்த கர்ணனும் மாவலியும் நுமக்கு சடாவார்களோ? தமது தேவியின் நியமனப்படித்தமது செல்வச்சிறுவர்களை நடத்துகின்றேன். சாம, தான, பேத, தண்டமென்ற சதுர்வித உயாயங்களையும் தழுவி இம்மக்களை எவ்வாற்றினும் சிறந்தவர்களாகச் செய்ய முயல்கின்றேன். ஈசன்துவீர புரிவாராக!

குணமாலிகா, ஜூகன்மோகன், புண்யபாலன் :— தங்கையே! நமஸ்கரிக்கின்றேம். அன்னையே! நமஸ்கரிக்கின் ரேம். குருகுவாலாஞ்சு செல்ல மன்றுவந்து விடையளிப்பிரகாக.

வீரவர்மா— லோசனை :— கண்மனிக்கௌ! உங்களுக்கு ஸார்வ மங்களங்களும் உடன்டாகக்கடவன. நீங்கள் உங்களுக்குள் சண்டை சச்சரவின்றி ஒற்று இருக்கவேண்டும். நீங்கள் உங்கள் உபாத்தியாயிடம் மரியாதையாய் நடந்து அவரது ஆலைக்கு அடங்கி நடக்க வேண்டும். மற்ற உங்கள் பாடராலைச் சிறுவர்களோடு சண்டையிடாமல் பழக வேண்டும். பாடம் போற்றல், கேட்டவை விளைத்தல், ஆசார் சார்ந்தலை அமைவதற்கீட்கட்டல், அம்மாண் புண்டியார்தம்மொடு பாரிதல், வினாதல், வினாயவை விடுத்தல் இவற்றை உங்கள் கடைமை களாகக் கொள்ளவேண்டும். தனிரவும் “மேதையிற் திறந்தன்று கற்றது மறவாமை” “சாவாமற் கந்ப்பேத கல்வி” என்ற அரிய கட்டுரைகளோ நீங்கள் எப்பொழுதும் ஞாபகத்தில் வைத்துக்கொள்ளவேண்டும்

ஸாயனு :— எங்க ஆயாவெற்ற பாடங்கத்துக்கொடுத்து கருக்காங்க. கண்ணேன் புட்டுக்கிட்டதும் கொல்லக்காடு சுத்து வேன். ஒரோரு விட்டுத்தின்னீண்யா பேக்குந்துவேன். உருமேநுக்கு ஊட்டிக்குப் போவேன். ஆடுமாடு பல் விளக்கினுலும் நான் பல் வளக்க மாட்டேன். என் உடம்பு தண்ணிகண்டு ஆறுமாசம் இருக்கும். போரவங்க வரவங்களையெல்லாம் சண்டைக்கிடிப்பேன். அடிப்பேன். அடிச்சா பட்டுப்பேன்.

குணமாலிகா—ஜூகன்மோகன்—புண்யபாலன் :— அன்னய! இவன் என்ன வித்தனு? அல்லது பேயனு? நாங்கள் இவனைப்பொல் ஒரு நாளும் செய்ய மாட்டோம்.

லோசனை.— செல்லக் குழந்தைகளே! இது துஷ்டர் குறுஷ்டய குணம். இதைக்கனவிலூம் நினைக்காதீர்கள். இக் குணத்தினால் இவ்வகைவில் துஷ்டன் வன்ற அவச்சொல்லும் மறுவழையில் கொடிய நூத்துன்பமுந்தான் சம்பவிக்கும்.

குணமாலிகா:— அவன்னேயே! தம் விருப்பப்படியே நடக்கின்றோம். எங்களைப்பற்றிக் கவலையே வேண்டாம். எங்காங்க்கு இன்று முதல் தாயும், தங்கையும் தெய்வமும் எமது ஆசிரியரே. நங்கள் போப்பு நுகின் ரோம். தலை கார்ந்து விண்டயவரியுங்கள்.

வீரவர்மா—லோசனை:— ஆக்மானந்தரே! எங்கள் பாரத தைத் தங்களிடம் விட்டி விட்டிடாம். இனிக்கதாமே அவர் குஞக்குத் தாயும், தங்கையாம், தெய்வமும் ஆசிரியரும் ஆவீர்கள். கண்மணிகளே! இங்பமாப் ஆசிரியிடம் கல்லி கற்று கீழே வாழ்வீர்களாக.

முதல் அங்கம்.—நான்காம் காச்சி.

நாடக பாத்திரங்கள்:—

ஆத்மானந்தர் ஆசிரியர் — குணமாலிகா, ஜேகன் மோகன், புண்யபாலன், வித்தியார்த்திகள்.

இடம்:— ஆசிரியர் ஆக்மானந்தர் பாணசாலை.

காலம்:— சமார் வழி வருஷம் அப்பியாஸம் குறுகுல வாஸம்.

கண் முன்றுடையான் தாள் சீசர்தல் கடிதினிதே
தொன்மான் துழாய்மாலை யானைச் செதாழுவினிதே.
முந்துரப்பெணி முகநான்குடையானைச்
சென்றமாங் தேத்தகல் இனிது.

(இனியனை காற்பது)

(ஆக்மானந்தர் சிறுவர்களுடன் பாருசாலம் செல்கின்றார்)

ஆத்மானந்தர்:— குழந்தைகளே! இது வே என் ருடிசை. இவ்விளை மரங்கள் இனந்தென்றல் வீசுட் இப்பாசு பங்கள் இனிய களிகளையும் அரியமலர்களையும் நமக்கு மட்டின்றி அளிக்கும்.

குணமாலிகா:— ஐயா, இதுவே மூலோக சுவர்க்க மென்றெண்ணுக்கிறேன். இந்க நிர்மதியான தலத்தின் வனப்பும் சுற்றுப்புறங்களின் அமைப்பும் எங்கள் மனத்தைக் கொள்ளை கொண்டு விட்டன.

ஆத்மானந்தர்:— குணமாலிகா! சீயும் உன் சீகோதரர் களும் நாளைமுதல் காலையில் சாஸ்திரப் பயிற்சியும் உச்சியில் ஆயுதப் பயிற்சியும் மாலையில் வாகனப்பயிற்சியும் பெற வேண்டும்.

குணமாலிகா:— ஐயா! கமது சித்தம் எங்கள் பாக்யம். (ஆக்மானந்தர் குணமாலிகா, ஜெகங்மோகன், புண்யபாலன், மூவருக்கும் கற்பிக்கின்றார்.)

ஆத்மானந்தர்:— குழந்தைகளே! நேற்று சொல்லிக் கொடுத்த பாடங்களைச் சொல்லுங்கள்.

குணமாலிகா:— இயா! என்பாடுத்தைச் சொல்லுகிறேன். “சாந்தாகாரம் புஜக சயனம்.....”

ஆத்மானந்தர்:— குணமாலிகா! நீ நன்றாயிர பாடத்திற்கிறோய். ஆறினும் சிறிதும் உளக்கங் குறையாதபடி கருத்துடன் கற்கவேண்டும். ஜெகன்மோகனு! நீ எட்டாவது வாய்ப்பாடு சொல்லு.

ஜெகன்மோகன்:— ஒவிரட் டெட்டி, ஈரட்டி பன்னாட்டு, அஞ்செட்டு முப்பக்தேசமு.

ஆத்மானந்தர்:— பேஷ! பேஷ!! வெரு நன்றாயிருக்கிறது. ஜெகன்மோகனு! நீ குணமாலிகாவைப்போல் கருத்தாய்ப் படிக்கவேண்டாமா? நீ ராஜ்யபாரத்தைச் சுமக்கவேண்டியவன்ல்லவா?

ஜெகன்மோகன்:— இயா! இனி கருத்தாய் படிக்கிறேன். மன்னித்தருள்க. (மற்றப்பிள்ளைகள் வேழமுகம் முறையம் சொல்லுகிறார்கள். ஆசிரியர் கவனித்துக் கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்.)

சிந்தித்தவர்க்கருள் கணபதி	ஐய	ஐய
சிரிய யானைக்கண்ணே	ஐய	ஐய
அன்புடையமரர்கள் காப்பாய்	ஐய	ஐய
ஆனித்துலையே கணபதி	ஐய	ஐய
இண்டைச் சடைமுடி இறைவா	ஐய	ஐய
ஈசன் தந்தருள் மகனே	ஐய	ஐய
உன்னிய கருமம் முடிப்பாய்	ஐய	ஐய
உரர்வன சந்தி உகந்தாய்	ஐய	ஐய
ஏம்பெருமானே இறைவா	ஐய	ஐய
ஏழுளகங்கூழி சின்றாய்	ஐய	ஐய
ஐயா கணபதி நம்பிசேய	ஐய	ஐய

ஒற்றை மறுப்புடை வித்தகா	ஜய	ஜய
ஒங்கிய யானைக் கண்ணே	ஜய	ஜய
ஶலாவிய மில்லா அருளீ	ஜய	ஜய
ஶக்கரவள்ளு வானவா	ஜய	ஜய

ஆத்மானந்தர்:— சிறுவர்களே! போதும். சிறுது சட்டம் எழுதுங்கன். புண்யபாலா! பண்ணிரண்டு மாதங்களின் பெயரையும் வரிசையாய்ச் சொல்லு.

புண்யபாலன்:— ஆசிரியரே! சொல்லுகிறேன். பிழையிருப்பின் பொறுத்தருள்க. சித்திரை, வைகாசி, ஆணி, ஆடி, ஆவனி, புரட்டாசி, ஜிப்பசி, கார்த்திகை, ரோகிணி, மிருகசிரியர்.

ஆத்மானந்தர்:— குழந்தாய்! பேஷ் நன்றாய்ப் படித்திருக்கிறேய். நீ இப்படிப் படித்தகால் எனக்கு நல்ல பெயர்கிடைக்கிறுமா? நீதான் கல்விமானாய்வினாக்குவாயா? நல்லது நகூத்திரங்களின் பெயர்களைச் சொல்லு.

புண்யபாலன்:— ஐயா! சொல்லுகிறேன். கொஞ்சம் தடவிச்சொன்னாலும் மன்னிக்கவேண்டுகிறேன். அச்வதி, பரணி, கார்த்திகை, மார்க்டி, ஸத, மாசி,

ஆத்மானந்தர்:— புண்யபாலா! பலே! பலே!! வெகுதிறம்; சிறுத்து பொதும். நாளைக்காவது சரியாய்ப் படித்துச் சொல்லு.

ஜேகன்மோகன்:— அக்கா! உனக்கு உபாத்தியாயர்நன்றாய்ப் பாடங்களைக் கற்றுக் கொடுக்கிறூர். நீயும் நன்றாய்ப் படிக்கிறேய். எனக்கு அவரைப் பார்க்கும் பொழுதே பயமாயிருக்கிறது. அதனால்தான் எனக்குப் பாடம் விளங்கவில்லை. புண்ய பாலாயும் உபாத்தியாயரைக் கண்டவுடனே நடிங்குகிறேன்.

குணமாலிகா:— ஜெகன்மோகனு! உபாத்தியாயர் புனியா? காஷ்டியா? குற்றம் அவர்மீதா? உக்கன்மீதா? வீட்டை ஸ்ராத்தியாயர் மீது ருஹா கூறுகிறீர்கள். இனியாவது கருத்தாய்ப் படியாக்கள்.

(ஆத்மானந்தரைப் பார்த்து)

ஸாயனு:— ஐயா! ஐயா!! ஐயா!!! நான் பாடத் தொல்லீரன் கேள்வுக்க.

ஆத்மானந்தர்:— ஸாயனு! உன் குணம் எனக்கு நன்றாய்த் தெரியும். கொஞ்ச ரேம் தமாதாய்க்கழியும். சொல்லு பார்க்கவாம்.

ஸாயனு:— கண் தெரியா கவனை குருடன்.
வழிமறித்தடிப்பவனை திருடன்.
பணவில்லாதவனை முழு எழை.
மணவில்லாததுவே வெண்கானை.

ஆத்மானந்தர்:— ஸாயனு! சற்றுப்பொறு. உன் பாடத் முழுவதும் பள்ளிக்கூட நீரங், சென்று கேழ்க்கிறேன். சற்றுக்கூரம் பாடம் பார்த்து எழுது.

ஸாயனு:— ஐயா! ஐயா!! நான் அழுகிவேன். உன் எழுத்தை எடுத்துக்கிட்டு என் வட்டைத்தா.

ஆத்மானந்தர்:— ஸாயனு! கோபமுன்னவனும், பிய வர்கமுன்னவனும், ரோஸமுன்னவனும், கல்விகற்பகற்றுத் தகுதியற்றவனுவான். சற்றுப்பொறு, அம்பாஇரு.

ஸாயனு:— ஐயா! மன்னித்தகருள்க. இனி ஒழுங்காய்ப் படிக்கிறேன்.

ஆத்மானந்தர்:— கற்காலம் பெண்மக்கள் ஆண்மக்களை விட புத்தி கூர்மையுள்ளவர்களாய் விளக்குகின்றனர். நாடு குணமாலிகா பல விதக் திலும் இச்சிறுவர்களைவிடச் சிறந்து விளக்குகிறார்கள். ஜெகன்மோகன் அவளிலும் யைதிர்ச்சியியான். புண்யபாலனே மூவரிலும் இனை மீயான். ஆண்பாலர் இன் விநாயகரும் போவில் முன்வைத்த காலைப் பின் வைக்க மாட்டார்கள் என்பது கிஸ்சயம். குணமாலிகாவும் யைதில் முதிர்க்காள். இனி இம்மக்களை விராட மங்னன் இல்லார் சீர்க்கு விடை பெற்று வருதலே பொருத்த முடைத்தாகு மென்று எண்ணுகிறேன். குணமாலிகா கல்வி கலன், குண கலன், இயற்கை கலன் மூன்றிலும் சிறந்துவன்.

முதல் அங்கம் ஐந்தாம் காகதி.

நாடக பாத்திரங்கள்:—

வீரவர்மா விராட தேசாதிபதி; வாயுவேகன் தூதன்; ஆத்மானந்தர் ஆசிரியர்; ஜெகன்மோகன், குணமாலிகா, புண்யபாலன், வீரவர்மாவின் மக்கள்; லோசனு பட்ட [மஹிஷி.

இடம்:— வீரவர்மா அரண்மனை.

காலம்:— காலை நேரம்.

யைக்குறுமென் மனமழுகாப்பாதை காட்டி
வல்லீனையப்பறித்தலையே வாழ்வே! நான் என்
செபக்கடவைன் செயலில்லாம் நினதேயென்று
செங்கை குஷிப்பீபணல்லாற் செயல்வேறில்லை.

(தாயுமானவர் பாடல்)

வீரவர்மா:— வேரசனு! குழந்தைகள் குருதுவ வாசஞ்சு சென்று ஏழு ஆண்டுகள் கழிந்தன. அவர்கள் உடல் கலம் அடிக்கடித் தூதர் மூலம் அறிந்துள்ளோம். ஆனால் அவர்கள் நூல் கல்வித் தீர்ச்சியும் குணமீம்பாடும், எவ்வளவு வினிதோ நாம் அறியோம். எல்லாம் சுசன் செயல்.

(ஆத்மானந்தர்:— குணமாலிகா, ஜேகன்மோகன், புண்யபாலன், இவர்களை விராட அரசனிடம் சேர்ப்பதிக்கல்)

வாயுவேகன்:— மன்னர் மன்னரே! நமது செல்வத் துழந்தைகள் தமது ஆசிரியரோடு இரத்தீழிக் கடைவீதி வழியே வருகின்றனர். இதைக் கெரிவிக்கவே தீட்டாடியும் வந்தென்.

ஆத்மானந்தர்:— அரசர் பிரானே! தமக்கு மங்களம் உண்டாகுத. இதோ நமது மக்கள் அறிவிலூம் ஆற்றலிலூம் சிரமிவிளைகின்றனர். ஆரினும் குணமாலிகாவே மற்றொரு விஷயம் பலமடங்கு உயர்ந்தவன்.

வீரவர்மா:— ஆசிரியர் திலகமே! நமது வெறு சல்வா வாருக. இப்பேருத்திலையாகான் இய்வுடலுள்ளனவும் மற்றேவன். சிலடகல் எனது முடிசைகாலில் இநுந்து பின்னர் தூங்ககர் செல்வீராக.

ஆத்மானந்தர்:— அரசே! நமது கிருபை எனது பாக்யம்.

ஸாபுத்தி:— ஆத்மானந்தரே! நமது திறமையை என்னென்றுவரப்பேபன். குணமாலிகாவின் கல்வித் தீர்ச்சியைபக்கண்டு அதிசாரிக்கின்றேன்.

ஆத்மானந்தர்:— என்பதே! எனது முயற்சி ஒரு தாண்டிகாலேயாகும். குழங்கைதகளின் துண்ணறிவே அவர்கள் அறிவு முதிர்ச்சிக்குப் பெரிதும் காரணமாகும். தனிரவும் விளைப்பயனுக்குத்தக்கபடியே ஒவ்வொருவனும் கஷ்டசகங்களை அனுபவிக்கின்றன. அதுபற்றியே திருவள்ளுவனுக்கும்

“வகுக்தான் வகுத்த வகையெல்லாற் கோடி
கொகுக்தார்க்குந் துய்த்தலரிது.”

அன்று அருள்கார்த்து கூறியுள்ளார். அன்று அயன் எழுதிய எழுத்தை யாரால் அழிக்கமுடியும்?

வீரவர்மா:— நல்லது ஆத்மானந்தரே! உம்மால் எனது குலம் புகழ் எய்தும். தங்களுக்குக் கடவுள் கிருபையால் எல்லாவித நன்மைகளும் உண்டாகுக.

ஆத்மானந்தர்:— குழங்கைகளே! பாஞ்சாலம் போய் வருகின்றேன். கீர்த்திமான்களாய்ச் சிறந்து விளங்குவீர்களாக. அதுவே எனக்கும் நும் தங்கைக்கும் பெருமை தரும்.

ஜேகன்மோகன், குணமாலிகா, புண்யபாலன்:— ஜியா! கமஸ்கரிக்கின்றோம். தங்கள் கிருபா நோக்கம் எம்மிடம் எப்பொழுதும் குறைவின்றி இருக்கவேண்டும்.

ஆத்மானந்தர்:— குணமணிகளே! சீங்கள் அரோக திடசரீரத்தை செல்வச்சிறஞ்சிவிகளாய் விளங்குவீர்களாக.

முதல் அங்கம். ஆருங்காக்ஷி.

நாடகபாத்திரங்கள்:—

வீரவர்மா விராடதேச மன்னன்; ஸபுத்தி, கண்டகர் மக்திரிகள்; லோசனை பட்டமலுமிஷி.

இடம்:— வீரவர்மா அரண்மனை.

நேரம்:— பிற்பகல்.

சசனுப்பரம தத்துவனுகி
ஈறிடை முதலிலனுகி
வசறு மணியாய் எவைக்குமாதாரம்
ஆகிடையே தனக்களை இலையாய்ப்
பாச மோசகனும் அனுதிமுக்கனுமாய்
பகரு ஞானுந்தக்கடலாய்
ஆசையாற் காண்டொர்க்கு அற்புதவழவாம்
அம்ரிகா பதிரினைப்பரணிவாம்.

(பரசிவ வணக்கப்)

வீரவர்மா:— மந்திரிகளே! நமது குழந்தை குணமாலிகா கல்வி நிரம்பினவளாய் மங்கைப்பறுவும் வாய்ந்து விளங்கு சின்றனள். அவளுக்கு ஏற்ற கணவன் ஒருவனைத் தேடுவதே நமது அடித்த முயற்சியாகும். அதுவரையில் நமது குழந்தை குணமாலிகாவுக்கு ஒரு சிறந்த மாளிகை யொன்று அமைத்து அதில் சில பணிப்பெண்களோடு அவளை இருக்கும்படி செய்து, அம்மாளிகையைத்தக்க காவ லோடு அமைக்கவேண்டுமென்பது எனது எண்ணைம். நுமது அபிப்பிராயம் எப்படி இருக்குமோ? லோசனுவும் என் அபிப்பிராயத்தை ஆமோதிக்கிறேன்.

கண்டகர்:— புனியரசே! நுமது விருப்பய சரியே, ஆயினும் நமது பெண்மணியைப் பாதுகாக்கச் சில ஆயுச பாணிகளைய போர்வீரர்களை அம்மாளிகையின் நாற்பு களிலும் தக்க எச்சரிக்கையுடன் சிற்கச் செய்யவேண்டும்.

ஸாபுத்தி:— அரசே! கண்பர் சொல்வது சரியே. ஆரை னும் நம் குண்மாலிகாவும் அறிவி சிறந்த மக்கை. ஆகையால் அவள் தக்க முன் ஜாக்கிட்டு போடு இருப்பாள் என்பதிற் சந்தேகமே இல்லை.

வீரவர்மா:— ஸாபுத்தி! டிய சீக்கிரம் மேகமண்டலத்தை அனாவும்படியான ஒரு உப்பரிகை கட்டி. அதில் குண்மாலிகாவை இருக்கும்படி செய்யவும். அம்மாளி கைக்குத் தக்க காலங்களோடும் அமைக்கவும்.

ஸாபுத்தி:— அரசே! தமது ஆக்கினையைச் சிரமீமற் கொண்டிடன்.

கண்டகர்:— அரசே! நுமது விருப்பப்படி மாளிகை டி முடிந்தது. அம்புஜாக்ஷி, விமலா என்ற சில பணிப் பார்வன்களோ குழந்தை குண்மாலிகாவின் உதவிக்கு அமைத்துவிட்டேன். அவ்வரண் தக்க காலையோடும் அமையப்பெற்றுள்ளது.

வீரவர்மா—லோசனை:— அமைச்சர்களே! தங்களைப் போன்ற மந்திரிகளைப்பெற்ற எனது பாக்யமே பர்க்யம். தீங்கள் நீட்டியில் வாழ்வீர்களாக.

ஸாபுத்தி—கண்டகர்:— அரசர் பெருமானே! நீட்டியில் வாழ்க. நாங்கள் விடைபெற்றுக்கொள்கின்றோம்.

வீரவர்மா—நல்லது போய்வாருங்கள் அமைச்சர்களே! கடவுள் உங்களைக் காப்பாராக.

முதல் அங்கம் முற்றிற்று.

இரண்டாம் அங்கம்—முதற் காக்ஷி.

நாடக பாத்திரங்கள்:—

அனங்கபாலன் வங்கதேசாதிபதி, வனஜா பட்ட மஹிலி; ஆரியோத்தமர் தனசேகரர் வங்கதேசாதிபதியின் மந்திரிகள்; ஸாயனு விதாஷகன்; நகமாந்தர் சமயோஜிதம்; பிரஜன்ட் சீர்யன் வங்கதேசாதிபதியின் சேனைத்தலைவன்; விழியன் சேவகன்; சுதர்சனன் வங்கதேச மன்னன் இளவரசன்.

தீடம்:—வங்கதேசமன்னன் அரண்மனையிலும் அதன் வெளியிலும்.

நேரம்:— காலை.

சித்தாகி முஹீயாகி விளைவதாகி விலைவிக்கும்
பொருளாகி மேறுமாகிக்
கொத்தாகிப் பயஞுகிக் கொள்வோனுகிக்
குறைவாகி நிறைவாகிக் குறைவிலரத
சுத்தாகிச் சித்தாகி இன்பமாகிச் சுதாநிலையாய்
எவ்வுயிர்க்கும் சாக்ஷியாகி
முத்தாகி மாணிக்கமாகித் தெய்வமுழுவையிரத்
தனிமணியாய் முளைத்ததேவே.

(கிருவருட்பா.)

அனங்கபாலன்:—ஆரியோத்தமரே! தனசேகரே! தங்களைப்போன்ற நல்லமைச்சர்களைப் பெற்றிருப்பினும் நமது இளவரசன் சுதர்சனன் மிகுந்த பயந்தவனுடும் கோழைத் தனமுள்ளவனுடும் இருத்தற்குக் காரணமென்ன?

ஆரியோத்தமர்:— அரசே! தாம் அஞ்சா நெஞ்சு பண்டக்கத் வீரசிகாமணி. தமது மைந்தனும் ஆண்மையிலோ வீரத்திலோ சிறிதும் தமக்குக் குறைந்தவனால்லன். கல்லி பிலும் தாழ்ந்தவளால்லன். பாங்கு பரிசு நன்கு அறிந்தவன்.

தனசேகரர்:— நாதிபதியே! நுமது செல்வக் சிரஞ்சினி சுதர்சனன் நிர்மலமான மனமும், தெவிவான புத்தியும், துஷ்ட நிக்ரக சிவ்த பரிபாலனம் செய்யும் திறமையும் வாய்ந்தவன். ஆனால் தேவரீரிடத்தில் அனவு கடந்த மரியாதையும் பயபக்கியும் உடையவன்.

அனங்கபாலன்:— குழந்தை சுதர்சனன் பிடிவாத குணமுள்ளவனும் இருக்கிறேன். ஆனால் என் ஆணைய எக்காலத்திலும் மீறினாலில்லை. எதையும் என்னிடம் நெருங்கித்தெரிவித்துக்கொள்வதில்லை. சாமான்ய விவகங்களைக் கூட என்னிடம் நேரில் சொல்ல பயப்படுகிறேன். இதற்கென்ன செய்யலாம் தனசேகரரே!

தனசேகரர்:— அரசே! குழந்தை சுதர்சனன் தோள் களில் விஜயலக்ஷ்மி தாண்டவம் செய்கின்றனள். அவன் நீழே சிறக்க வாழ்வனைன்பதிற் சிறிதும் ஜியமில்லை.

அனங்கபாலன்:— மந்திரி! ஈசன் அங்கனமே அருள் பூரிவாராக.

தனசேகரர்:— அரசே! நம் குழந்தை சுதர்சனன் ஒற்றர் மூலமாயும், தானே நேரில் உருமாறிச்சென்றும் பிரஜைகளின் கேழமலாபங்களை அறிந்து அவர்களுக்கு நேரும் இன்னல் தீர்த்து அவர்களைப் பாதுகாக்கும் பாங்குடையவன். பின்னர் நேருக்கூடிய எதையும் முன்னர்

அறிந்து எச்சரிக்கையோடு நாட்டை ஆளக்குடியவன்; ஆதலால் தாங்கள் அவனைப்பற்றிய கவலை யொழிமின்.

அனங்கபாலன்:— தனசேகரரே! தங்கள் கையிய மொழிகளால் சிறிது மனவமைகியுற்றேன். சசன் திருவுளம் எப்படியிருக்குமோ பார்ப்போம்.

ஸாயனு:— அரசீ! என்ன சொல்லிக்க தவப்பன் கீழே நின்னுகிட்டு பேசினு மவன் தின்னென்டேல் இருந்து கிட்டு திட்டோனமா? உங்கமலான் உத்தமென் திட்டாதிங்க.

வனஜா:— நாதா! எட்டுத்திக்கும் மட்டில்லாக் கிர்த்தி பெற்ற வங்கதீசாதிபதி தாங்கள். தங்கள் செல்லக் குமரன் இப்பொழுது யெளவன் வயதுள்ள வீசிக்கமாய் விளக்குகின்றன. நல்ல ஒரு குணவதியைக் கீதி அவனை நம் குழந்தை சுதர்சனாலுக்கு மணம் புரினித்து நாம் அந்தக் கல்யாண வைபவத்தைக் கண்டுகளிக்கவேண்டாமா? குழந்தை சொல்லமுடியாமல் மனத்தில் வைத்துக்கொண்டு ஏங்குகிறுன். யெற்றதாய் தானேன் நான்? என்னிடங்கூட மிக பயபக்கி சிக்வாசத்தோடுதான் இந்த விஷயத்தை அவன் சொல்லிக்கொண்டான்.

அனங்கபாலன்:— பிரியே! நீ சொல்வது உண்மையே. நானும் இந்தப் பாரானும் குமையை அவனது அழகை தோனிற் பொருத்திக் காட்டேகித் தவக்கிடக்க நாட்டமுள்ள வனுய் இருக்கிறேன். சசன் நமது மனைவத்தை நிறைவேற்றி வைத்தருள்புரிவாராக.

ஸாயனு:— கோமாளிச் சுப்பங்கூட தன் மகனுக்குப் பணமும் படிப்புமுள்ள பெண் வேண்டுமென்கிறேன்.

சட்டியா? பானீயா? இஷ்டப்படி மாற்றிவிட. சுதர்சனன் கவ்யாணம் சும்மா நடந்திடுமா?

நகரமாந்தர்:— ஹே அரசே! இது முறையோ? இது நிதியோ? அர் அழிந்து விட்டதே! எங்கள் ஆடுமாடுகளையெல்லாம் வேங்கையும் நரியும் கொள்ளோ கொண்டனவே! எங்களைக் காப்பாற்றுக்கள். எங்களுக்கு ஆபத்தாகாயம் செய்யுக்கள்!

அனங்தபாலன்:— ஸபையோர்களே! சற்றுத்தாமதி யுங்கள். என் பிரஜைகளின் தீண்மான முறையிடு என் காதில் விழுகின்றது. (பிறகு பிரஜைகளை நோக்கி) எனதருமைப் பிரஜைகளே! ஒழியுங்கள் உங்கள் கவலைகளோ. அக்கொடிய விலங்குகளால் நேர்க்க துன்பங்கள் சூரியனைக்கண்ட பணி போல் இதோ விரைவில் நீங்கும். நீங்கள் உங்கள் தொழில் துறைகளைக் கவலைபின்றிச் செய்யுக்கள். (சேனுதிபதினைய நோக்கி) பிரஜன்டவீரியா! நமது வேடர் தலைவன் தந்தவுக்ரனை நமது எயினப்படையுடன் கடுகிவரச் செய்வாயாக.

பிரஜன்டவீரியன்:— அரசே! நான் அரண்மீன்க்கடை வாயிற் செல்லுமுன் தமது செல்வக் குமாரன் சுதர்சனன் என்பவன் தந்தவுக்ரன் முதலிய எயினப்படைவீரர்களுட னும், தப்புத்தாரை, வில், வேல், வாள் முதலியவற்றுடனும், தமது உத்தரவைப்பெற்று வேட்டைக்குச் செல்லக் காத் திருக்கின்றனன். தேவரீரது திருவள்ளம் யாதோ?

வேடர் வர்ணனை.

பேழ்வார் போர்த்த தாழுகச்செருப்பினர்
குருதி புலராச் சரிகை எஃகம்
அரையில் கட்டிய உடைத்தோல் கச்சையர்
தோல்கெடும்பையில் குறுமயிர் கிளித்து
வாரின்வீக்கிய வரிக்கைக் கட்டியர்,

உழுவைக்கூன் எகிற் கேழல் வெண்மருப்பு
மாறுபடத் தொடுத்த மாலையுத்தரியர்
நீலப்பிளி நெற்றி சூழ்ந்த
கானக்ருஞ்சி கவடிப் புல்லினர்.
முடிருநாறு சூழல் யாக்கையர்
வேங்கை வென்று வாகை சூழிய
சங்கரன் தன் இனத்தலைவர் ஒங்கிப
வில்லும் அம்பும் நல்லன தாக்கி
ஏற்றிக்கல்வனம் காற்றினில் இயங்கிக்
கஜையில் வீழ்த்திக்கருமா அறுத்துக்
கோவின் ஏற்றிக் கொழுந்திக்காய்ச்சி
நாளில் வைத்து நாளும் உண்பவர்

(கண்ணப்பர் திருமறம்)

வரிக்கை=கைகவசம்
கேழல், கருமா=பன்றி
உழுவை=புலி
சூழல்=வளைந்த
கவடி=சோழி

அனங்கபாலன்:— பிரஜன்டவீர்யா! இன்றே சுதினம் தந்தையின் குறிப்பறிந்து நடப்பவனே சற்புத்திரனுவான். யான் பெற்ற பாக்யமே பாக்யம். கண்மணி சுதர்சனன் அரிய குணத்தை இன்றே அறிந்தேன். தனசேகரர் வார் த்தை வீண் போனதுண்டா?

ஆரியோத்தமர்:— அரசே! பிரஜைகளின் கஷ்ட சுகங்கள் நம்முடையனவன்றே! எண்ணிறந்த ஜனங்கள் கலங்கித் தத்தனிக்கும் பொழுது நாம் சுகபோகங்களையனுபவித்துக் கொண்டிருப்பது தகுதியாகுமா? செய்யத்தக்கதையே செய் தான் சுதர்சனன்.

தனசேகரர்:— அரசே! இன்று காலீ முதல் சுதாசனன் வானுறாக்கமின்றி உடல் மெலிந்து அம்பினாலயுப்பட்ட புலிப் போக்குப்போலப் பறந்தோடியலைக்கு எரினர் பண்டிரிட்டி அதற்குக் குறைமைழுவுண்டு வாலேங்கி நிற்கின்றேன்.

அனங்கபாலன்:— (அனங்கபாலன் கண்டவராயில் சிசங்கரு தன் மைந்தன் சுதாசனர்ன் நோக்கி) சுதாசனனு! கீதீர்ப் பாத்தமன். வினாறவிற் காடு சென்று வரி வில்லும் வீவிலும் வானுந்தாங்கி அங்கொடிய விலங்குகளை அழிக்கு வார் பிரஜைகளின் தூயர் நீக்க வினாறவில் மீன்க. ஏ தந்த வக்ரா! உஷார் வெட்டையை இனிது நடத்தி வெற்றிமாலீ துடி விரைவில் மீன்வாயாக.

தந்தவக்ரன்:— அரசே! தமது ஆணைப்படிச் சிற்க மாய்ந்தான்து கொங்கிடேறன்; விண்டதந்கருள்க.

ஸாயனு:— நான் போனு புலி காடி ஓல்லாம் நிமிசம் கிகாண்ணுடுவேன். (லூரு மன் முட்டைக் கண்டு காடிபென்று பயந்து ஸாயனு கீழே விழுதல்; விழியன் தாக்கி விடுதல்.)

விழியன்:— வெகு கைரியமாய்ப் பேசினீர்களே நண்பனே! ஏன் மூர்ச்சை போட்டுக் கீழே விழுந்தீர்கள்?

ஸாயனு:— நண்பா! தினம் மூன்று கடு இட்டிலி பல காரம் பண்ணுவேன் இன்னிக்கு நாலு இட்டிலி குறைவு. அதான் மயக்கம் வந்து விட்டது.

விழியன்:— (ஸாயனுவைப்பார்த்து) நண்பா! அப் படியா! பலே! பலே! நல்ல வெளைக்கண்டயாளமாய் உயிர் தார்பினும்.

சுதார்சனன்:—விதோவே! நமஸ்கரிக்கின்றேன். விறைவிற் சென்று வேட்டை முடித்து இனிது நமது எயின்பங்கட யடன் திரும்பியின்து தமது ஸங்கிதூரில் நடந்தவற்றை விக்ஞாபனம் செய்து கொள்கிறேன். ஆரீர்வதித்து விடை தந்தாருள்க.

இரண்டாம் அங்கம்—இரண்டாம் காக்டி.

நாடகபாத்திரங்கள்:— சுதர்சனன் வகுக்காட்டி இளவரசன்; கந்தவக்ரன் மீடார் தலைவன்; அடோரமீதரன் மீடார்.

இடம்:— விராட்டீசுத்தின் எண்ணில் புறத்திலுள்ள வங்கராட்டணைச் சேர்ந்த காடி.

காலம்:— சிற்பகதும் அன்றிரவும்.

முன்னவனே! யானே முகத்தவனே! முத்தி நலம்
சொன்னவனே! தூய்மெய்ச் சுகத்தவனே!—மன்னவனே!
சிற்பரனே! ஐங்கரனே! செஞ்சடையஞ் சேகரனே!
துற்பரனே! நின் தாள் சரண். (விநாயக வழக்கம்)

(சுதார்சனன் எழிவூப்படைத் தலைவர்களை எச்சரிக்கை செய்தல்). ஏதுநூலாக்கா! அகோரநேக்ரா!! கலையுனியன் காட்டை; வெட்டுக்கள் புதர்களை; துறத்துங்கள் நாய்களை நாற்றி வைக்கவிலும்; (முழுக்குங்கள் தப்புக்காரரகளை.

தந்தவக்ரன்:— இவரசே! தமிழ்மையை கட்டளையை எதிர்பார்த்துக் காம் ஏனியனவெல்லாம் முன்னரே செய்து சித்தமாரிநூக்கேதன். சமார் 15 புளிகள் அடியுண்டு குருதி வெள்ளத்திற் புறங்கின்றன. முயலினங்களும் காட்டுப்பன்றீ கணும் அடிபட்டு மலைமலையாய்க் குஷிக்கு கீடுகின்றன; கால்பிரகாரக்.

அகோரநேத்ரன்:— இவ்வசே! செங்காய்களும் கருஷக் கூட்டுக்களும் கால் போனவை சிலவும் தலை போனங்கள் சிலவுமாய் வீறிட்டுக் கொண்டு கிடக்கின்றன பாருங்கள்.

சுதார்சனன்:— தலைவர்களே! உஷ! உஷ!! சுற்று சுப்த மிடாதீர்கள். அதோ தூரத்தில் எதோ நீணமான குறை வீரவாச காதில் விழுகிறது. இப்பொழுதோ இரவு சிமையில் ஆப்ஸிட்டது. இனி நாம் நம் நகர் செல்ல இயலாது. இவ்விரவை இவ்விடம் கழித்து நாளைக்காலையில் நாம்து ஊர் செல்லவாம். நான் தனியே ஆயுத பாணியாய்ச் சென்று அது பாருடைய அபயக்குவீர் என்பதையறிந்து விரைவில் மீள்கின்றேன்.

தந்தவக்ரன்:— இவ்வசே! நாக்கள் தக்க எச்சரிக்கை ஏழுன் எங்கள் கூடாரங்களில் தங்கி இரவைக் கழிக்கின் ஸ்ரீரும். இக்காட்டிலுள்ள கணி கிழங்குகளும் இம்மான்களின் ஒத்துமை எங்கள் ஆகாரமாக உபயோகப்படும். ஜாக்கரதை யாகச் சென்று விரைவில் மீஞ்சுப்படியாயீ வேண்டிக்கொள்கின்றேன்; அவசியமானால் நானும்பின் தொடர்க்கிறேன்.

சுதார்சனன்:— தந்தவக்ரா! நீ மிகவும் களைத்திருக்கிறோம். சுற்று நிம்மதியாய் உண்டு இலைப்பாறு. விரைவில் மீள்வேன்; கவலையொழுமின்.

(சுதார்சனன் காளிகோயிலுக்கு ஒரு குதிரைமீதேற்கிற செல்கின்றான்.)

இரண்டாம் அங்கம்—மூன்றும் காட்டி.

நாடக பாத்திரங்கள்:— குணமாலிகா வீரவர்மாவின் பெண்மணி செல்லங் குமரி; அம்புஜாச்சி, விமலா குணமாலிகாவின் பணிப்பெண்கள்; ஸாயனு விதூஷிகள்.

திடம்:— வங்க தேசாதிபதியின் காடு.

காலம்:— இரவு.

கல்லார்க்கும் கற்றவர்க்கும் களிப்பருளும் களிப்பே! கானுாக்கும் கண்டவர்க்கும் கண்ணளிக்கும் கண்ணே! வல்லார்க்கும் மாட்டார்க்கும் வரமளிக்கும் வரமே! மதியார்க்கும் மதிப்பவர்க்கும் மதிகொடுக்கும் மதியே! நல்லார்க்கும் பொல்லார்க்கும் நடு நின்ற நடுவே! நரர்களுக்கும் சரர்களுக்கும் நலங்கொடுக்கும் நலபே! எல்லார்க்கும் பொதுவில் நட மிடுகின்ற சிவதே! என்னரசே! யான்புகலும் இசையுமணிந்தருடே.

குணமாலிகா:— சுகோதரிகளே! அந்த மல்லிதைச் சுகாத வகுக்கி விட்டது. குண்டு மல்லினகமுதலியன பொனி நழிந்து விளங்குகின்றன. சிலதினங்களாய் ரோஜா புஷ்பங்கள் அரிதாகவிட்டன.

அம்புஜாகந்தி:— தாயே! இப்பொழுது வெய்வில் மிக யும் கடுமையாயிருக்கிறது தினங்கோழும் செழிகளுக்குத் தண்ணீர் ஊற்றுவேண்டும். நாம் வாரம் ஒருமுறை ஊற்றுச் சொல்லுகிற தண்ணீர் அனைகளுக்குப் போதுமானதாப் பில்லையென்று என்னுகிறேன்.

விமலா:— அன்னயே! நம் சுகோதரி சொல்லது உண்ணமேயே. இப்படுங்கொடுகள் வெய்விலில் வாடிப்பொனி வந்து இருக்கின்றன. நாம் இவைகளுக்குத் தண்ணீர் விடுவது சிரமமான வேலையா?

குணமாலிகா:— சுகோதரிகளே! இம்மாலை கேரம் இனக்கூண்டுல் வீசுவதால் இனிமையாய் இருக்கிறது. நாம் இச்செழிகளுக்குச் சிற் து சீர் வார்ப்போம்.

(குணமாலிகா, அம்புஜாஷி, விமலா பூஞ்சிசுத்தகருக்குத் தண்ணீர் விடுகிறூர்கள்.)

குணமாலிகா:—அம்புஜா! விமலா!! அதோபார் அந்தக் குட்டிமான் எப்படித் தூள்ளி விளையாடுகிறது? அதன் இருண்ட கண்களும் வெருண்ட பார்வையும் என் மனத் ஸ்வத்துக் கவர்ந்துள்ளிட்டன. சற்று நீனிர் இருவரும் சென்று அதை மெல்லப் பிடித்து என் கையில் தாருங்கள்.

அம்புஜா, விமலா:— தோழி! என்ன ஆச்சரியம் இது? இதுவீரா குட்டிமான். இதற்கு இவ்வளவு தந்திரமா? நம் காயார் குணமாலிகாவும் கணைத்துப்பொன்றன. நாழும் நம் மானிகையிலிருந்து இம்மான்குட்டியைப் பத் துறத்திக்கொண்டு வொருதூரம் வந்துள்ளிட்டோம்.

ஸாயஙு:— இது நாலு கால் மான், மாயமான், ஒரு குட்டிமான், இது போன்ற ஒரு புத்திமான், நல்ல காளை மான் வந்து சேரலாச்சு.

குணமாலிகா:— தோழி! பெண்டுத்தி பின்புத்தி யன்றீரு! நான் ஏன் இந்த துற்புத்திகொண்டேன்? ஐயோ! ஆயுதங்களும் கையில் இல்லையே! வதேனும் நாம்க்குத் துண்பம் நீருமாயான்.....நாம் அகனின்றும் எப்படித்தப்படுவது? அம்மட்டோ! என் பெற்றோர்கள் என்வளவு கவலைக்காலாவார்கள்? ஐயோ ஜகதீசா! என் மதிரினத்தால் நானேன் எனக்குத் துண்பம் தேடிக்கொண்டேனோ! என் செய்வென்? எவ்வாறு உப்பென்?

நிலமேழன்ற நெடுமால் பணியும் நீ மலர்பொன்னம் பலமேவு தில்லைப் பதிநடராயர் பணிவரையிற் கலமே! திமிங்கிலமே! சுங்கமே! நந்கயில் அனமே! சலமே! சலஞ்சலமே! என்று தீரும் என் சஞ்சலமே. என்று புலம்புகின்றேன். (சொக்காதப் புலவர்)

அம்பஜா:— தாயே! கடவுள் நமக்குத் துணையிருப்பார்.
“அகதிக்குத் தெய்வை துணை”யென்பது பொய்போமா?
அதோ ஒரு கூட்டத்தார் வெகு வேகமாய் ஆயுதபாலிகளார்
வந்துகொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் எந்த ராஜ்யத்தார்
படைவீரர்களோ?

விமலா:— அம்மனீ! களைப்பாடியின். கடவுள் நம்
கைக் காப்பாற்றுமல் விடார். யார் மனத்திலாவது அவர்
ஒருந்து நம்மைத் தக்க பாதுகாப்போடு கொண்டுபோய்,
நம்மாளிகை சேர்ப்பார்.

துணைமாலிகா:— சுகோதரிகளே! யீயோ!! அஞ்சா என்
வெஞ்சமும் துடிக்கின்றதே! பிதா இதை அறிந்தால்.....
என்ன சொல்வாரோ? இவ்வனாவு கட்டுங்காலனுமுன்ன இடத்
தில் நாம் வசிக்கும்படி நமக்கு நம் பிதாவுள் கட்டளை
இடப்பட்டிருந்தும் நான் இந்த மாய மான்குடியுக்கு
ஆஸப்பட்டு மதிமொசம் போனேனே! என்ன நேரிடுமோ
ஈசா! நீயே துணை. யான் திக்கற்றவாய் இருக்கிறேனே!
என்னைக் காப்பது உன் பொறுப்பேயாகும். வ ஜெகதீசா!
அனுதாங்கா!!

பாவிமனக் குருங்காட்டம் பார்க்கமுடியாதே

பதிவெறுத்தேன் நிதிவெறுத்தேன் பற்றனத்தும்

[தனிர் த்தேன்]
ஆவியுடல் பொருளொயுன்பால் கொடுக்கேன் உன்னருட
ஆஸ மயமாகி உள்ள அடித்து முயல்கின்றேன் [பேர்
குவியென் ஆட்கொள நீ நினையாயோ நினது
குறிப்பறியேன் பற்பலகால் கூனி இனைக்கின்றேன்
தேவி சிவகாம வல்லி மகிழும் மணவாளா!

தெருள்ளிறை வானமுகளிக்கும் கருணமிதுதானே.

(திருவருட்பா.)

ஸாயனே:— அம்மணை! அழுவாகீத உம்முவத்திலே
பால் வாடியது. நீ சங்கீதாசமா இருப்பே பாய்ப்புடாகீது
அம்மா! அம்மா!! உண் பேரை மாத்தி வச்சுக்க. அதுண
மாலிகா இன்னு கூப்பிட்டா நல்லா இருக்கும். நல்லா
ஆகைப்பட்டே இந்த மானுக்கு.

(ஸாயனு கள்வர் கூட்டத்தைக்கண்டதும் ஒழித்துக்கிருன்.)

இரண்டாம் அங்கம்—நான்காம்காகி.

நாடக பாத்திரங்கள்:— ருணமாலிகா வீரவர்மாவின்
மகன் இளவரசி; அம்புஜா வியலா குணமாலிகாவின் தோழிப்
டெண்கள்; ஸாயனு விதூஷகன்; ஜ்வாலாதேந்த்ரன் கள்வர்
கலையன்; வீரபத்ரன், சுட்டிச்சுக்கருப்பன், வீரப்பன்,
கள்வர்கள்.

தீடம்:— வங்க ரீதாதிபதியின் காட்டிலும், அக்காட்டிலும்
ஊள்ள காளிகோயில் முன்னும்.

காலம்:—நன்னிரா.

மணிதிகழ் வான்நதி வைத்த செஞ்சடையில்
அணிதிகழ் கடுக்கையோடு அனிரமதி புனைந்தோன்.
விடங்கால் பாலிறலை வெங்கைப் பைப்பரா
வடங்காண் வரத்தான் மருமக்தணிந்தோன்
பாணபத்திரக்காப் பழிதடு கூடலில்
வேணவாக் கொண்டு விற்கு சுமந்தோன்.
பவசாகாத்தில் வீழ்ந்த எனக்குச்
பவசாயுச்சியம் சிறப்புடன் நல்குவன்.

அஞ்சல் நெஞ்சே! அஞ்சல் நெஞ்சே!
தஞ்சம் தஞ்சம் அஞ்சல் நெஞ்சே!

(சிவபிரான்றுதி)

குணமாலிகா:—(ஜ்வாலா தீந்தாணப்பார்த்து) தலைவரே! இப்படை சீர் எந்த ராஜ்யத்தைச் சேர்த்தவர்களோ? நானும் இந்த என்னுடைய பணிப்பெண்களும் ஒரு மாண்புத் துறத்திக்கொண்டு இவ்வளவு தூரம் எந்து விட்டோம். இங்களிரவில் அகங்பட்டுக்கொண்டு வழி தெரியாமல் தவிக்கிறோம். என் பிதாவும், என் மாளிகைக் காவலாளர் களும் எங்கெங்கே சென்று எங்களைத் தேடிகிறார்களோ? தனை செய்து எங்களை எங்கள் மாளிகை கொண்டுபோய்க் கூர்த்தால் உங்களுக்குப் பிளவிக் நன்மைகளும் ஈசனாருளால் பெருகும். கடவுளுடைய கருணைக்கும் பாதுகாரியா வீர்கள். என் தந்தையின் நன்கு மதிப்பையும் பெறுவீர்கள். சற்று தனை காட்டுவீராக, ஐயனே! நாங்கள் நிற்கத்தியாய் இங்கு தவித்துக் கலங்குகின்றோம்.

அம்புஜா-விமலா:—ஐயா! இது ஒரு பெரிய காரியமா? திக்கற்றுத் தவிக்கும் எங்களுக்கு இச்சிறு உதவியைச் செய்து அழியாப் பெறாங் கீரத்தியைப் பெறுவீருக். என்னவோ யோசிக்கிறீர்களே! தங்கள் வெளனாம் எங்களுக்கு பயம் உண்டுபண்ணுவிற்கித.

ஸாயனு:—(தனக்குள்) பேஷ! பேஷ!! ஆடு கசாய்க் கடைக்காரனை நம்புவது போலத்தான். இவர்களா உதவி செய்கிறவர்கள். கும்பிடப்போன தெய்மம் குறுக்கே வந்தது போல் இவர்களுக்கு இன்று நல்ல வெட்டுடைதான்.

ஜ்வாலாநேத்ரன்:— பெண்மணிகளே! எங்கள் பாக்யமே பாக்யம், பிச்சைக்குப் போனவனுக்குப் புதையல் கிடைத்ததுபோல் நீங்கள் இன்று எங்கள் கண்ணிற்பாட்டர்கள். இன்றே எங்கள் காளி பூணை முடிவடையந்தனம். நீங்களும் வெகு சீக்கிரம் இம்மண்ணுலை வாழ்வை நீத்து விண்ணுவுக் வாழ்வைப்பெற்றுச் சுகித்திருக்கப் போகி நீர்கள். யாருக்கும் கிட்டிமா அந்த பாக்யம்! நீங்கள் நல்ல அதிருஷ்டசாலிகள்.

துணைமாலை

துணைமாலைகா: — ஸ்பா! தங்கள் வார்த்தையைக் கேட்டு என் நெஞ்சு பக்ரதின்றதே! என்ன நெஞ்சுமா? ஈசா!! நீ தோண்டித் துணை புரிந்து எங்களைக் காப்பாற்றுவாயாக, எம்செயலால் ஆவது ஒன்றுமில்லை. ஆபத்பாந்தவை! ஐயா தலைவரே! அறிவுடைய ஒங்கிளாருவனும் மன்னுயிரைத் தன்னுயிரிடோல் கருதக்கடலன். எங்களைக் கொல்வதால் தாங்கள் அடையக்கூடிய பயன் யாகேதா?

“தன்னுயிர் நீப்பினுஞ், செய்மற்கதான்பிற்கின் னுயிர் நிக்கும் வினை.”

என்ற தெய்வப்பவர் அருளியுள்ள குறவிலீனகளின் கருத்துத் தங்களுக்குத் தெரியாததோ?

ஜவாலாநேத்ரன்:— அம்மனி! நான் கன்வர் தலைவன். என் ஆணைக்கடங்கி நடக்கக் கூடியவர்கள் இதோ நிற்கிற இந்துறுத்துவர்களும். எங்களுக்குத் திருட்டும் கொலையுமே முக்கிய நிலைமை.

துணைமாலைகா:— ஐயா தலைவரே! அழியா நாகுக் காளாவீர்களே! இக்கீத்தொழில் செய்வது நியாயமா?

“அனிசொரித்தாரிரம் வேட்டலின் ஒன்றன்,
உயிர் செகுத்துண்ணுமை நன்று.

ஐயோ! ஒருவன் எந்தப் பிராணியையும் கொல்லாமலும் அப்படிக் கொன்ற ஒரு பிராணியின் மாபிசத்தைத் தின் னுமதியும் இருந்தால் ஆயிரம் அச்சுமைத் யாகம் செய்த பயனைச்சிட அதிக மீலான பதவியையும் பயனையும் அவன் அடைவானென்று சாஸ்திரங்கள் முறையிடுகின்றனவே! சற்று எங்களிடம் இருக்கம் கொள்ளுங்கள். எங்களுக்கு உயிர்ப்பிச்சை கொடுக்கள்.

ஜ்வாலாநேத்ரன்:— பெண்ணே! உன் உறுதீசம் செவிடன் காதில் சங்கு ஊதியதுபோலவே முடியும். என் வீணே பிதற்றுகிறோம்?

குட்டிக்கருப்பன்:— பெண் பேய்களே! கழற்றுங்கள் உங்கள் ஆபரணங்களை. நில்லுங்கள் வாய் திறவாமல்.

(குணமாலிகா—அம்புஜா—விமலா மூவரும் தங்கள் ஆய ரணக்களைக் கழற்றிக் கண்வர் தலைவரிடம் கொடுக்கிறார்கள். பிறகு உயிர்ப்பிச்சை கொடுக்கும்படி அவர்கள் கண்வர் தலைவரை வேண்டுகிறார்கள்.)

குணமாலிகா—அம்புஜா—விமலா:— தலைவரே! எமது உயிர் இப்பொழுது உங்கள் கையில் இருக்கிறது. அதை அளிப்பதோ ஒழிப்பதோ உமது இஷ்டம். கொஞ்சம் எம்மிடம் இரக்கக் காட்டுவிராக.

ஜ்வாலாநேத்ரன்:— பெண்களே! நும் இரக்க மொழி கருக்கு நான் செவிகொடேன். ஏ வீரபத்ரா! குட்டிக் கருப்பா!! வீரப்பா!!! இப்பெண்மனிகளைக் கைவிலங்கிட்டுக் கொண்டுபோய் நம் குல தெய்வம் சாளிதேவி சந்திதியில் நிறுத்துங்கள். இதோ சற்று நேரத்தில் நானும் வருகிறேன்.

குணமாலிகா:— ஈச்வரா! கானல் நீரை அருந்த விரும்பி ஏமாறும் மானினங்கள் போல இக்கள்வர் கூட்டத் தினரைப் போர்வீரர்கள் என்றெண்ணி அவர்கள் உதவியை அடைய விரும்பி இப்படி மோசம் போன்றுமே! ஈசா! என்ன நேருமோ நான் அறியேன்.

மாயை எனும் இரவில் என் மனையகத்தே விடய
வாதீனையெனும் கள்வர்தாம்
வந்து மன அடிமையை எழுப்பி அவளைத்
தமது வசமாக உளவுகண்டு

தீமயமதி எதும் ஒரு விளக்கினை அவித்து எனது
மெப்பங் நிலைச்சாளிகையெலாம்
வேறுற உடைத்து உள்ளப்பொருளெலாம்
கொள்ளோ கொள மிக நடு�்குற்று நினையே
நேயழுற ஓவாது கூங்கின்றேன் சற்றும்
நின் செவிக்கு ஏறவிலையோ?
நீதியிலையோ? தருமயநறியுமிலையோ! அருளிங்
நிறைவும் இலையோ? என்செய்கிகன்?
ஆயமறை முடிநின்ற தில்லையம்பதி மருவும்
அண்ணலார் மகிழும் மணியே!
அகிலாண்டமும் சராசரமும் ஈன்றருள் பாசி
வானந்த வல்லி உழையீய! (திருவநூட்பா)

(கள்வர்கள் குணமாலி கா, அம்புஜா விமலா இவர்களைக் காலிகோவிலில் கொண்டுபோய் நிறுத்துகிறார்கள்).

இரண்டாம் அங்கம்—ஐந்தாங்காக்ஷி.

நாடகபாத்திரங்கள்:— வெங்கோபா—காளிகோயில் பூசாரி, அம்புஜா, விமலா—ருணமாலிகாளின் பணிப்பெண் கள், விழியன்—சேவகன், பலியிடுவோன், குணமாலி கா விராடதேச இளவரசி, ஜ்வாலா நேத்ரன்—கள்வர் தலைவன், வீரபத்ரன், குட்டிக்கருப்பன், வீரப்பன்—கள்வர்கள், சதர் சனன்—வங்கதேச மன்னன் து இளவரசன்.

இடம்:— காளிகோயில் சந்திதி.

காலம்:— நள்ளிரவு.

தடக்கை மாழுகழும் முக்கனும் பவளச்சடி
லழும் சதுரப்புயங்கருங்கை
இடக்கை அங்குசழும் பாசழும் பதழும்
இறைப்பொழுதெனும் யான் மறவேன்.
விடக்கள் முடைய வித்தகப்பெருமான்
மிகமகிழ்ந்திட வருங்பேறோ!
மடக்கொடி நங்கை மங்கை நாயகி
எம் வல்லபைக்களைச் சாமனி யே!

(திருவருட்பா).

வேங்கோபா:—ஓ காடையே! ஒகதீச்வரீ!! பரதேவதீதீ!!!
உன் பெருமையை இந்த உலகம் அறியும். நீ ஸர்வ
பரிசூரனி. அனுதை ரகுதி. (உடுக்கடித்துப்பாடுகிறேன்.)

அம்புஜாக்ஷி:—பராசக்தீ! நான்கள் இந்த துஷ்டர்கள்
கையில் அகப்பட்டுக்கொண்டோம். அடக்கொன்றுக் துயர்
கொண்டு வருந்துகின்றோம். இனி என்ன நேருமோ அறி
யோம். கிருபப்படன் எங்களை ரகுதிப்பாயாக.

விமலா— ஹே வோகமாதாலே! நீ பதினுமிரம் கண்
ஞானையவன் அன்றே! அடியார் படிந்துயர் தீர்த்து ரகுதிக்க
வேண்டியது உனது கடன்றே!

வேங்கோபா:— ஏம் விழியா! கடா எங்கேடா?
சிறுத்தி வீசடா. தீபாராதனைக்கு நாழிகையாகிறது. இன்
றையதினம் பெரிய பூஜையொன்று போடவேண்டும்.
வந்துவிடுவார் ஜ்வாலாநேதரர். இன்றையதினம் கோவிலை
விட்டுப் புறப்பட மனி இரண்டுக்குக் குறைவா என்ன?
நூபவி மூன்று அப்பா! அதோ கட்டியிருக்கிறது பார்.

(கடா வொன்றைத் தேவி ஸங்கிதியில் சிறுத்தி விழியன்
அதை வெட்டி வீழ்த்துகின்றேன்.)

குணமாலிகா:— (விழியனை நோக்கி) சீபோ! இரக்கமற்ற கொடியா!! அதன் உடல் தூஷிக்கிறதே! உன் மனம் தூஷிக்க வில்லையா?

விழியன்:— (துணமாலிகாவை நோக்கி) பேதாய்! சீ அறிவா போ தொன்று தொட்டு வரும் வழக்கங்களை! எங்கள் தெய்வத்துக்கு இதில்தான் திருப்தி. சம்மா இரு. உன் கதியும் இதுதான். சற்றுப்பொறு.

அம்புஜா:— ஜகத்சா! இக்குடிநீசால் நாராசம்போல் காதில் விழுகின்றதே. யாருமற்ற பாவிகளாய் நிற்கதியாய் இந்தப் பாவிகள் கையில் சிக்கிக்கொண்டோமே! என்ன விபத்து கேருமோ அறியோம்?

விமலா:— தாமே! எங்கும் நிறைந்த பரம்பொருளே! துக்கத்திற்கு முடிவு மரணமேயாயினும் அதைக் காலக்கிரமத்தில் பெற வேண்டும் விரும்புகிறது. இந்த உடற்சவை விரும்பும் கொடிய பாதகர்கள் கையிலா நாக்கள் சிக்கிக்கொள்ளவேண்டும்! சீபே துணைபுரிந்து ரகுதிப்பாயாக. எங்களுக்கு வேறு யார் கதி?

ஜ்வாலாநேத்ரன்:— வெங்கோபா! என்ன அபிசேகம் ஆயிற்று? மாவினக்கேற்றிப் பன்னயம் போடு தேவி சங்கி தியில். இம்முன்றும் சேர்த்து என் பிரார்த்தனைப்படி ஸ்துபிபவி 108 கணக்காகிறது. இந்த தகவினையைப் பெற முக்கொள். சீக்கிரம் எல்லாம் நடக்கட்டும். நற்காரியங்களுக்குப் பலவித இடையூருகள் நீருவது வகைம். எனது இஷ்ட தெய்வ பூஜை இனிது நடைபெற்றட்டும். ஜல்தி! ஜல்தி! காலதாமதம் செய்யவேண்டாம்.

வெங்கோபா:— (கையை நீட்டி ஜ்வாலாநேத்ரனிடம் தகவினையைப் பெற்றுக்கொண்டு, மின்னர் அவனை நோக்கி) அண்ணே! கணக்கு சரிதான். நீக்கள்

போன பூஜைக்கீர்க்க தகவிலே கொடுக்கவில்லை. அதையும் சேர்த்து இப்பொழுது கொடுத்துவிட்டார்கள். ஏல்லாம் த்யார். காவு கொடுத்து நீபாராக்னே காட்டவேண்டியது தான்.

ஜ்வாலாநேத்ரன்:— ஏ பெண்மணிகளே! குனியுங்கள் தேவி சங்கிதியில். பிரார்த்தித்துக்கொள்ளுக்கள் பரதேவ தையை. உங்களுக்கு இவ்வுலக வாழ்க்கை இன் ஒரும் சில நிமிஷங்களில் முடிவு பெறும். மறுவளை வாழ்க்கை அதியாமல் நிலைத்து நிற்கும்.

(குட்டிக்கருப்பன், வீரபத்ரன், வீரப்பன் மூலரும் அம்மூன்று பெண்மணிகளையும் குனியச்செய்து ஒருங்கிய அரிவாளேந்தி நிற்கின்றார்கள்.)

(எயினர் பகடவீரரை சிட்டு விடைபெற்று வந்த சுதர்சனன் காளி ஸங்கிதியில் குதிரைமீதி ருந்து உருவிய கத்தியுடன் குதிச்கின்றார்கள்.)

சுதர்சனன்:— யாரடா இது? நில்லடா! என்ன கொடுமையடா இது! யீடோ ஸ்திரீஹத்தி ஆயிற்றே! என்ன அநியாயம் இது? நிறுத்துக்கள். இன்றேல் இந்த வாளுக்கு நீங்கள் யாவரும் இரையாவீர்கள்.

துண்மாலிகா:— (சுதர்சனனை நோக்கி) பிராணரக்ககரே! தாங்களே எங்கள் பிரத்யக்ஷ தெய்வம். நல்ல வேளைக்குக்கடவுள் தங்கள் மனத்தில் எங்கள் உதவிக்கு வர என்னம் உண்டுபண்ணிலூர்.

ஜ்வாலாநேத்ரன்:— (சுதர்சனனை நோக்கி) நீ யாரடா என்னைத்தடுக்க? இது எங்கள் ஜாதி வழக்கம். என் முன் ஞேர்கள் செய்துவந்த பழக்கம். நீ சொல்லி நான் கேழ்க்க மாட்டேன். உன்னால் கூடுமானால் உன் வீரத்தைக்காட்டி. எங்களைக் கொன்று இவர்களை மீட்டுச் செல்வாயாக.

சுதர்சனன்:— மூடா! துராத்மா! என்னசொன்னாய்? இதோ உண்ணெயும், உண் இனக்காறையும் தலை வேறு, உடல் வேறு, கால் வேறாகச் செய்து உங்கள் உடல்களைப் பெயும், காயும், கழுதும் கின்னச் செய்கிறேன். இன்றே உங்கள் பயம் உலகில் ஒழியட்டும். (சுதர்சனன் பாய்கிறுன்—வெட்டி வெட்டிக் கள்வர்களை வீழ்த்துகிறான். பலர் மாண்டனர். சிலர் தப்பி ஓடினர்).

துணைமாலிகா:—சா! உன் மகிளமயை யாரால் அறிய முடியும்? இந்த ஆபத்துக்கால உதவி உன் தண்ணருளா. என்கிறு எங்களுக்குக் கிடைத்தது. பிராண ரகுத்தீரே! (சுதர்சனனை நோக்கி) நாங்கள் உங்கள் அடைக்கலம் தாமே எங்களுக்கு எல்லாத்துண்ணெயும் ஆவீர்.

அவனன்றி ஓராண்டும் அசையாதெனும் பெரிய
ஆபத்திமாழி ஒன்று கண்டால்
அறிவாவதீதுசில அறியாமை ஏது? [இவை
அறிந்தார்கள் அறியார்கள் யார்?
மெனன்மொடிருந்ததார்? என்போல் உடம்பெலாம்
வாயாய்ப் பிதற்றுமார் யார்?
மனதெனவும் ஒரு மாயை எங்கொலிருந்து வரும்?
வன்மையோடிரக்க மெங்கே?
புவாம் பகைப்பிக்கன்? காந்ததவ்யம் எவ்விடம்?
பூதபெதங்கள் எவ்விடம்?
பொய் மெய் இதமகித்தேல் வருங்கன்மை தீமையொடு
பொறை பொருமையும் எவ்விடம்?
எவர் சிறியர்? எவர் பெரியர்? எவர் உறவர்? எவர்
யாது முளையன்றி உண்டோ? [பகைஞர்?
இகபரம் இரண்டினிலும் உயிரினுக்குயிராகி
எங்கு நிறைகின்ற பொருளே!

(இரண்டாம் அங்கம் முற்றிற்று.)

முன்றும் அங்கம்—முதற்காக்கி.

நாடகபாத்திரங்கள் :— காவலாளர்கள் சமயேங்ஜிதம்— வீரவர்மா, விராடதேசமன்னன்—லோசனு, வீரவர்மாவின் பட்ட மஹிஷி— ஸாபுத்தி, கண்டகர், வீரவர்மாவின் மந்தி ரிகள்—தந்தவக்ரன், எயினர் தலைவன்—ஜெயபாலன் வீரவர்மாவின் சேனைத்தலைவன்—ஜெகன்மோகன், புண்யபாலன், வீரவர்மாவின் இளவரசர்கள்.

இடம் :— வீரவர்மாவின் அரண்மனை.

காலம் :— பிற்பகலும் மாலை நேரமும்.

அட்பலத்தாசே அருமருந்தே
ஆனத்தத்தேனே! அருள் விருந்தே!
பொது நடத்தாசே! புண்ணியனே!
புலவரெல்லாம் புகழ் கண்ணியனே!
மலைதருமகனே! மடயவிடே!
மதியுக அழுதே! இனக்குயிடே!

காவலாளர் :— (வீரவர்மாவை நோக்கி) ஜயஸின்ஜீபவி! மகப்போ!! நேற்றுமாலை முதல் ருதங்கத குணமாவிகா வெளியே வரவில்லை. அவனது தோழிப்பெண்களையும் நாங்கள் காணும். என்ன விபத்து நேரங்கதோ அறியோம். ஜயோ! எங்கள் மனங்கள் துழுக்கின்றனவே!! என்ன உத்திரவு இடுகின்றீர்களோ தேவரீர் அதனைச் செய்து முடிக்கச் சித்தமாயிருக்கின்றோம். இப்பிழை பொறுத்தருள வேண்டுகின்றோம்.

வீரவர்மா :— காவலாளிகளே! என்ன கல்லீலத்துக்கூடத் தலையில் போடுகிறீர்கள்? நீங்கள் என்ன செய்து கொண்டிருந்தீர்கள்? உங்களுக்குத் தெரியாமல் அவர்கள் எப்படி வெளிச்செய்திருக்க முடியும்? கட்டமை மறந்து கசடுகளா! என்ன செய்தீர்கள் இந்தேரப்? சீ! சீ!! நில்லாதீர்கள், என் முன், விரைவிற் சென்று விவரமுறிந்து எனக்குத் தெரிவியீரல் உங்கள் கலைகள் எனது சுரிற்றினங்களின் கால் களால் இடத்தப்படும், செல்லுக்கள் விவரவில், நில்லாதீர்கள் என்முன்.

அண்டீர என்றன் ஆவியும் உடத்துயும்
உடைமை எல்லாருமும்

குண்டீர அணையாய்! எனை ஆட்

கொண்டபோதே கொண்டில்லையோ!

இன்டீரினடையு ரெனக் குண்டோ?

எண்டோன் முக்கண் எம்மானே!

தண்டே செய்வாய் ரினழு செய்வாய்

நான்னு இதற்கு நாயகமே.

(திருவாசகம்—குழமுக்கு பத்து)

ஏ ஈசா! உன் தண்ணூறுளோ இது! என் குணமளியை எங்கு தேடுவேன்? எப்பொழுது காண்பேன்? எவ்வாறு உய்வேன்?!

காவலாளர் :— அரசே! நெடு நேரம் வரையில் நமது பெண்மளிகள் செடி களுக்கு நீர் வார்த்துக் கொண்டிருந்தார்கள். பிறகு நாங்கள் அவர்களைக் காணவில்லை. இப்பெல்லாம் தேடியும் அவர்களைக் கண்டு பிழக்க முடியவில்லை. எங்கள் குற்றம் கடிந்து பொறுப்பமாடன் எங்களை ரகுவிக்க வேண்டும். “வேந்தன் தீறின் ஆங்குலீஸ் இல்லை” என்பது பொய்யோ? நமது சீற்றத்துக்கு நாங்கள் இலக்காகி அதனைக் காங்க எங்களுக்கு ஆற்றலுண்டோ? தயாங்கியே! எங்களைக் கருதீங்க மிகுதியான் மன்னித்தருளவேண்டுப்,

இனி, தக்க எச்சரிக்கையோடு இருக்கிறோம். குழந்தை களின் வரலாறும் விரைவில் அறிந்து மீண்டும் கிடையும்.

வோசனு:— பிராணநாதா! என் செய்வென்? ஏதெய்வேமே! உன் சேரதனையோ இது! என் மனந்துழக்கி றதே! உடல் பதருகின்றதே! நாக் கழுதமுக்கின்றதே! ஐயோ குணமாலிகா! குணமாலிகா!! குணமாலிகா!!! என் கண்ணே! நீ எங்கு சென்றுயோ? என் செய்கின்றுயோ? எந்தப்பாரிகள் கையில் சிக்குண்டாயோ? ஐயோ! காட்டு மிருகங்களுக்கு இறையானுயோ? அவ்வது நமது பக்கவர் கையிற் பட்டனேயோ? என் செய்வென்? தீனதயானா! கொஞ்சம் கிருபை செய்வாயாக. (மூர்சித்துக் கீழே விழிக்கிறன்.)

தொல்லை விளைக்கிடாய் சுழல்கின்றானென்றுக்கி
எல்லையிலா நின் கருணை யெய்துவைனே? வல்லவனும்
மோன குருதே! முழுதினையும் தானுணர்ந்த
நூன குருதே நவில் (காயுமானவர்.)

வீரவர்மா:— (அபைச்சர்களை கோக்கி) மந்துரிக ஸீ! என் கண் இனித்துங்கா. ராஜாங்க விஷயங்கள் இனி என் மனத்தில் தங்கா. நான் இனி உண்ணவு மாட்டேன். எவ்விதத்தாலோ என் கண்மனி குணமாலிகாவையும் அவன்து பணிப்பெண்கள் அம்புஜா, விமலா இவர்களையும் தேடி எனது விடு சேர்க்க முயல்வீர்களாக.

ஸாபுத்தி:— அரசே! கலங்கவேண்டாம். நம் குழந்தைக்கு ஒரு திதும் வராது. அவளைத்தேதிக் கொணர்ந்து நுழது ஸங்கிதியில் சேர்ப்பது எனது கடன் (வோசனுவை நோக்கி) அம்மனீ! கவலையொழிக். கடவுள் தங்களைக் கலங்கவிடமாட்டார். கூடிய சீக்கிரம் குணமாலிகாவை அழைத்துவந்து தமது இல்லம் சேர்க்கிறேன்.

தூணுய அதனுடரியாய் வந்து தோன்றிப்
பேணு அவனை உடலம் பின்திட்டாய்

செனூர் திருவேங்கடமாமலை மேய

கோள்காக்கீனயாய்! குறிக்கொள் எனை நீடிய.

முதற் பத்து -பத்தாம் திருமெர்மி.

ஐகுதிசா! ஆதிலூல்தீமீ!! என் மனக்கலையை நீக்குதல் உன் க்கு அரிதோ? எரிவாய்ப்பட்ட புழுப்போல் தத்தனிக்கும் வனது அரசன் அரசி இவர்கள் மாட்டுச் சிறிது அண்டு காட்டி ரக்கிப்பாயாக.

கண்டகர்:— தந்தவக்ரா! ஜயபாலா!! நீங்கள் நாற்றிசையும் நமது நூதார்களுடன் சென்று கிராமங்கள், பட்டணங்கள், மலைப்பிராந்தியங்கள், காடுகள் எங்கும் சென்று காணுமெற்போன குணமாலிகா, அம்புஜா, விமலா, இவர்களின் வரலாறு என்னவென்று விவரமாய் அறிந்து விரைவில் வராறுங்கள்.

ஸாபுத்தி:— ஜெகன்மோகனு! புண்யபாலா!! நீங்கள் வில்லும், வாரூங்ம் ஏங்கி ஒரு சிறு செனை உங்களைப் புதை சூழுச் சென்று ஸர்வதீச மன்னர்களையும், ராஜதுமார் களையும், நம் குழந்தைகளின் வரலாற்றை விசாரித்துக் தெரிந்துகொண்டு விரைவில் வருவியிர்களாக.

தந்தவக்ரன்—ஜெயபாலன்:— (மந்திரிகளை கோக்கி) அமாத்யரே! காங்கள் தங்கள் கட்டளைப்படி எங்கும் சென்று தேடி எவ்வாற்றாலும் நமது செல்வக் குழந்தைகளை மீட்டு வருகின்றோம்.

மாற்றநியாத செழும்பசும் பொன்னே!

மாணிக்கமீ சுடர் வண்ணக்கொழுந்தே!

குற்றநியாத பெருந்தல ருள்ளக்

கோயிலிருந்த குணப்பெருங் குன்றே!

வேற்றநியாத சிற்றம்பலக் களியே!

விச்சையில் வல்லவர் மெச்சும் விருந்தே!

சாற்றறியாத என் சாற்றுங்களித்தாய்
தனிநடராஜ என் சந்தூரு மணியே

(திருவருட்பா.)

ஓஹ உமாபதே! எமது மூயற்சி பயனுடையதாகுக, எமது அரசன்து செல்வக்குழந்தைகளின் கீழம் சமாசாரத்தை எனிதில் அறிந்துகொள்ளக்கூடிய அறிவும், தீறனும் எமக்குக் கருணையுடன் அளித்துருவ்வாயாக, நீ தோன்றுத் துணைபுரிந்து அவர்களைக் காத்துருவ்வாயாக.

ஜேகன்மோகன்: புண்யபாலன்:— அமாத்யரே! எந்தன் சோகாதரியைக் காலைமல் எங்கள் மனம் கலைக்கமுறைகின்றது. ஒரு பகல்ஸுட நாங்கள் பிரிச்திருக்குத் து அறியோம். எப்பாடுபட்டோ எங்கள் உடனமிறந்தாலேயும் அவன்து பணிப்பெண்களையும் மீட்டுவருகின்றோம். விடைத்தநுக.

முன்றும் அங்கம்—இரண்டாங்காக்கி.

நாடக பாத்திரங்கள்:— வீரவர்மா—விராடதேசாதிபதி; தந்தவகரண்—நானினர் தலைவன்; ஜெயபாலன்—விராடதேசாதி பதியின் சேனைத்தலைவன்; ஜேகன்மோகன், புண்யபாலன்—வீரவர்மாவின் இளவரசர்கள்; கர்மி, ருடிகுடுப்பைக்காரன்; விழியன், சேவகன்; நீலாசனு—வீரவர்மாவின் பட்டமலிஷி.

இடம்:— காடு, மலை, நாடு முதலிய பல இடங்களிலும், வீரவர்மாவின் அரண்மனையிலும்.

காலம்:— காலை.

காவகிச் சிரத்தினிற் சரண்வைத்தாடி நீலுன் பூலகிற் கரும்புகை போர்த்த பொற்குழன் மாவகர்க் கருங்கண்வேய் வாட்டுந்தோட்டுணைத் தேவகி தனயீனச் சிஞ்சை செய்குவாம் (குசேலோபாக்யானம்).

வீர்வர்மா:—தெய்வமே! இடியா!! நாட்கள் போய் வாரங்கள் கழிந்தனன்றே. என் கண்மணியைப்பற்றிய செய்தி பொன்றும் தெரியவில்லையே! தீவரசஞ்சௌ அன்னுறக்க ஏன்று நாளுக்கு நான் வாடி வெளிந்து மோகிறோன். உன் திருவுளம் எப்படி இருக்குமோ! எல்லாம் உன் செயல், நீறு ஜகத் ரக்கா! தீனபந்தோ!!

பொன்னுர் மேளியனே! புவித்தோலை யாறைக்கைசத்து ஏன்றுர் செஞ்சடை டீமல் மினிர் கொன்றையனிந்தவரேனே! மன்னேன் மாமனி யே! மனுழராடியுள் மாணிக்க்யே! அன்னேன்! நின்னெப்பல்லால் இனி பாஷர் நினைக்கேனே.

(தீவாரம்).

தந்தவக்ரன், ஜயபாலன்:— விராடதீசாதிபதியே! சுதந்திரமாத காட்டிலும், நாடு நகருக்களிலும், பெரிய ராஜ காங்களிலும் தேடிப்பார்த்தோம். நம் பெண்மணிகளைப் பற்றிய வரலாறு ஒரு சிற்தும் புலப்படவில்லை. நாங்கள் இதுவரையில் மேற்கொண்ட காரிபுத்தகச் செய்து முடிக்காமல் மீண்டதே இல்லை. என்ன செய்தோம், மகாராஜா! மன் னித்தருள்க. (தீம்பித்தேம்பி அழகிறுக்கள்). இனி நாங்கள் எவ்வித பகுளியையும் விரும்போம். உண்ணேறம். உறங்கோம். எவ்வித வாழ்ச்சை நலனும் எமக்குத் துன்பமே தருவதாகும்.

அஞ்செழுக்கோதிக் திருநீறனிந்து உன் அடிக்கமலம் நெஞ்சமுத்திக் தொண்டு செய்வதல்லால் மதியின் பிர்சமுத்தும் சடையாரியாத! பிறது செய்யோம் பஞ்சமுத்தும் பத்தார் இன்பவரி படியினுமே,

(திருக்கருவைக் கலித்துவறயந்தாதி).

கங்காதரா! உன் திருவிளையாடலோ இது! வழூகளாகிய எங்கள்மீது கொஞ்சம் கருணை காட்டலாகாதா?

ஜெகன்மோகன், புண்யபாலன்:— அரசே! ஒரு ஆச்சுரியம்! வங்க நாட்டரசன் அனங்கபாலனுடைய மகன் சத்தர சனன் என்பவனிடம் நாங்கள் குணமாலிகாவைப்பற்றிக் கேட்டபொழுது அவர் உற்சாகமாகவும் காணப்படவில்லை. எங்களைக் கடிந்தும் பேசவில்லை. ஏதோ ஆழந்த யோஜனையில் இருப்பவர்போல் காணப்பட்டார். இரண்டித்தடையை ஏதோ எம்மிடம் சொல்ல விரும்புவதுபேரல் பாவனை செய்து பிறகு யாதோன்றும் எப்பிடம் சொல்லாமலே சம்மா இருந்துவிட்டார். (பிறகு இருந்தும் தமக்குள்) நாகா பரனை! நீ அறியாததும் ஒன்று உண்டோ? நீ எங்கும் நிறைந்தவனென்றும், ஸ்ரீவ வல்லணமயுள்ளவனென்றும் உலகம் உண்ணைக் கொண்டாடுகிறதே! நீ காலமறிந்து எம்கு உதவி புரிந்து எமது சகோதரிகளின் வரலாற்றைத் தெரிந்துகொள்ளக்கூடிய வழி காட்டக்கூடாதா?

வானுக்குளீசனைத்தேதும் மருளர்காள்!

தேனுக்குள் இன்பம் சிறப்போ? கதுப்போ?

தேனுக்குள் இன்பம் சிறந்திருந்தாற்போல்

ஊனுக்குள் சசன் ஒளித்திருந்தானே.

(கிருமூஸ் கிருமந்திரம்).

என்றபடி நீ எமக்குள் மறைந்து நின்று துணிபுரிவாயாக, இதுவே எமது மிகவும் பணிந்த விண்ணப்பம்.

வீரவர்மா:— ஜெகன்மோகனு! நீ சொல்லதில் எனக்கும் ஒரு வகைத்தகம் உண்டாகிறது. நல்லது இருக்கட்டும். என் கண்மனி குணமாலிகா எங்கேயாவது உயிரோடு இருக்கிறான் என்ற செய்தி முதலில் தெரிந்தால் பிறகு அவளை எந்த உபாயத்தாலோ எளிதில் மீட்டுவை ஏற்பாடு செய்யலாம். கடவுள் துணை செய்வாராக!

கரீம்— குடுகுடு, குடுகுடு, குடுகுடு. தசைவருது, தசைவருது, நல்ல வாக்கு சொல்லது, நல்ல வாக்கு சொல்லது

பம்மக்காடேதி, நல்லவாக்கு சொல்லடி, கலங்காடேத்! கலங்காடேது!! கலங்காடேது. மயங்காடேது! மயங்காடேது!! மயங்காடேது. கடுதாசவருது! கடுதாசவருது!! கடுதாசவருது!!! சந்தோசமாகப் போவது! சந்தோசமாகப் போவது.

வீரவர்மா—லோசனு:— எய் விழியா! அந்தக் குடிகுடுப்பைக்காரனை இங்கே அழைத்து வா.

விழியன்:— (அரசனை கோக்கி) அரசே! தமது உத்தரவுப்படியே இதோ சென்று அவளை அழைத்து வருகின் தீரன். (பிறகு வெளிவாயில் சென்று) ஐயா குடிகுடுப்பைப் காரரே! எமது அரசரும் அரசியும் தங்களை உள்ளே இட்டு வரச்சொன்னார்கள்; வாரும்.

கர்மி:— (கனக்குள் இன்று நரிமுகக்தில் விழித்தீகாம்; வருவது தானே வரும்.) மகராஜாவுக்கு ஸ்வாம் வருது ஸ்வாம் வருது ஸ்வாம் வருது. மகராணிக்கு ஸ்வாம் வருது ஸ்வாம் வருது ஸ்வாம் வருது.

நல்ல வாக்கு சொன்னேன் நல்ல வாக்கு சொன்னேன் ஸாயடி. நல்ல வாக்கு சொன்னேன் ஸாயடி. பகவதி! பகவதி!! பகவதி!!! பம்மக்கா தேவி! பம்மக்கா தேவி!! பம்மக்கா தேவி!!! பயமில்லை—பயமில்லை—பயமில்லை. வந்திடும் வந்திடும் வந்திடும். நல்ல வாக்கு சொல்லடி பம்மக்கா தேவி! நல்ல வாக்கு சொன்னேன் பம்மக்கா தேவி!!

லோசனு:— ஸாயடி! இந்த சால்வையைப் போர்த்திக் கொள். என் கண்மனி ருணமாலிகா எங்கே இருக்கிறார்கள்? எப்பொழுது நான் அவளைக் காண்பேன்? நீ இவற்றுக்கு பதில் சொன்னால் நான் உயிரோடிருப்பேன். இல்லையேல் இன்றும் சில தினங்களில் என் உயிரை மாய்த்துக்கொள் வேன் என்பது நிச்சயம். (பிறகு தனக்குள்) கருணைகா! புயலினால் அலைப்புண்டு தத்தவிக்கும் ஒரு மாலுமிக்குக் கரை தென் பட்டாற்போல் உன் கடாக்ஷவீஷன்பத்தின்

பிரபாவத்தால் என் கண்மனி குணமாளிகாவுக் காணுவார்காதா?

புல்லாகிப் பூடாய்ப் புதுவாய் மறயாகிப்
பல்மிருகமாகிப் பறவையாய்ப் பாய்ப்பாகிக்
கல்லாய் மனிதராய்ப் பேயாய்க்கணக்களாய்
வல்லசுரராகி முனிசாய்த் தீதவராய்ச்
செல்லாபு அதின்ற இத்தாவர ஜங்கமத்துன்
எல்லாப் பிறப்பும் பிறத்தினைத்தீன் எம்பெருமான்!
மெய்தீய உன் பொன்னடிகள் கண்டு நீதித்தீரன்;
உற்பய என் உள்ளத்து ஒங்காரமாய் நின்ற
மெய்யா! விமலா! விடைப்பாகா! வேதங்கள்
ஐயாவன ஒங்கி ஆழந்தகன்ற துண்ணியினை!

(என்று புலம்புகிறோன்) (திருவாசகம்)

கரீம்:— தாயே! நல்ல காஸ்ம் வருது. நல்ல காஸ்ம் வருது. நல்ல காஸ்ம் வருது. அடுத்த வெள்ளி வருது. புருஷனைட வருது, சந்தோசமா வருது. நல்ல வாக்கு சொல்லடி! நல்ல வாக்கு சொல்லடி!! நல்ல வாக்கு சொல்லடி!!! பம்மக்கா தேனி! நல்ல வாக்கு சொல்லடி!! பம்மக்கா தேனி நல்ல வாக்கு சொல்லடி!!! வங்கதீசம்! வங்கதீசம்!!! வங்கதீசம்!!! கடுதாச வருது! கடுதாச வருது!! கடுதாச வருது!!! சந்தோசமாகப்போவது! சந்தோசமாகப்போவது!! சந்தோசமாகப்போவது!!! நல்ல வாக்கு சொன்னேன்! நல்ல வாக்கு சொன்னேன்!! நல்ல வாக்கு சொன்னேன்!!!

வீரவர்மா:— கரீம்! இந்தப்பொற் காசகளை எடுத்துக் கொள். நீ சோன்னது உண்மையானால் நீயும் உன் நுடைய வும்சத்தாரும் தலைமுறை தலைமுறையாய் அடைந்து அனுபவிக்கக்கூடிய வராளமான நிலங்களை மாண்யமாக விட ஏற்பாடு செய்கிறேன். (பிறகு தனக்குள்)

வாழையடி வாழையென வந்ததிருக்கூட்ட மரபினில்
வாளனுருவனன்றே? வகையற்றேயன் இந்த,
வழைபடும் பாடுனக்குக் திருவுளச்சம்மத்தோ?

இதுதகுமோ? இது முறையோ? இது தருமந்தானே?
மாழைமணிப் பொதுநடம் செய்வள்ளால்! யானுனக்கு
மகனல்லே? நீ எனக்கு வாய்த்து தந்தையலையோ?
கொழையுலகுயிர்த்துயரம் இனிப்பொறுக்கமாட்டேன்
கொடுத்தருள்மின் அருளளாளியைக் கொடுத்தரு
நிப்போதே.

(திருவருட்பா).

கீர்ம்:— மகாராஜாவுக்கு ஸ்லாம்! விடை தந்தருள்க
இன் னும் இரண்டு திங்களில் வக்து கண்டுகொள்கிறேன்.
தபவு இருக்கவேண்டும். தங்கள் கவலைகள் விரைவில் நீங்கிச்
கூக்குண்டாரும்.

மூன்றும் அங்கம் மூன்றுங்காக்கி.

நாடகபாத்திரங்கள்:— வீரவர்மா விராட்டேதச மன்
னன்; ஸ்புத்தி, கண்டகர் வீரவர்மாவின் மஞ்சிரிகள்; வாயு
வேகன் விராட்டேதசாதிபதியின் தூதன்; ஜோசனு வீரவர்
மாவின் பட்ட ராணி; காவலாளர் சமீயாஜிதம்.

இடம்:— விராட்டேதசாதிபதியின் அரண்மனை.

காலம்:— மாலீல.

ஒரு திடந்தான் கதிக்கண் உய்க்கு மெனச் சொல்ப.
கருதிடம் தான் அவன் காமர் குலத்தான்
பொருதிடம் தானவர் பொன்ற அமர்த்தான்
மருதிடந்தான் அழயவா.

(குசேலோபாக்யானம்.)

ஸாபுத்தி:— அரசே! நமது இளவரசன் ஜிகன் மோகன் சொன்னதையும் இந்த குடிகுடிப்பைக்காரன் சொல்வதையும் சேர்த்துப் பார்த்தால் நம் குணமானி குணமாலிகாவும் அவனது பணிப்பெண்களும் வங்கதேசாதி பதியின் பாது காவலில் தான் இருக்க வேண்டும் என்று தோன்றுகிறது. ஆகையால் இனி சிறிதும் கவலை வேண்டாம்.

கண்டகர்:— அரசே! நம் தூதன் வாய்தீவகளை அறுவுப்பி வங்கதேசாதிபதி மகன் சுதர்சனர்ன் சிசாரித்து உண்மையும் உளவும் அறிந்து வரச்செய்தேவாம் நாயக்தீய! தாங்கள் கலங்கடிவண்டாம். அகிலாண்ட பூரணஞ்சிய ஆண்ட வன் நமக்குக் குண்ணியிருப்பான். அவனன்றி ஒரு நூறுவும் அனைச்சாதனங்களீரு? நாத சோநுடியானவனும் மனவாக்குக் கெல்லாம் அப்பாற்பட்டவனுமான அந்த ஸர்ப்பாபரனான் நமது மனக்குறையை நீக்கி நமக்குக் களிப்புண்டு பண்ணுவான். (பிறகு ஆகாயத்தை நோக்கி இருக்ககளையும் உயர்த்தி)

அகர வூரிரமுத்தகீத்து மாகி வேறுப்
அமர்ந்ததென அகிலாண்டம் அனீக்துமாகிப்
பகர்வென வெலாமாகி அல்லதாகிப்

பசுமாகி சொல்லரிய பான்மையாகி,
துகள் ரு சங்கற்ப விகற்பங்களெலாம்
தேராயாத அறிவாகிச் சுத்தமாகி
நிகரில் பசு பதியான பொருளை நாடி.
நெட்டுப்பிரத்துப் பேரன்பால் நினைதல் செய்வாய்.
(என்று வாயார வாழ்த்தி மகிழ்ந்தான்)
(தாயுமானவர் பாடல்.)

வீரவர்மா:— மந்திரிகளே! இது நல்ல யோழனை. அப்படியே செய்வோம். (வாயுவேகனை நோக்கி) வாய்தீவகா!

இ வங்கதீசம் சென்று நமது பெண்மணிகள் அங்கு இருக்கின்றார்களா என்று அத்தீசாதிபதி அனங்கபாலனையும் அவன்து மகன் சுதர்சனனையும் கீரிற்கண்டு கேட்டுத் தெரிந்து கொண்டுவா.

வாயுவேகன்:— அரசீ! நமஸ்கரிக்கின்றேன். தமது ஆக்கிணையைச் சிரத்தாற்கொண்டேன். சென்று நல்ல செய்தி கொண்டு விரைவில் மீள்வேன்.

வீரவர்மா:— வாயுவேகா! உன் முயற்சி நன்மூயற்சி பாருக; சசனருளால் என் மனக்குறை நீக்குக. விரைவிற் சென்று மீள்வாயாக. உன் மாட்டு நான் என்றும் நன்றியுடையேன்; நீ இச்சமையம் என் மனக்கவலையை நீக்குவாயேல் நீயே என் உயிரை அளித்தவனுவாய்.

லோசனு:— ஏ ஈசா! உன் திருவிளையாடலோ இது! நான் ஒருவர்மனம் நொந்திட ஏதும் செய்தறியேன். என் குறையை நீக்கி என்னை ரகஷ்க்கக் கூடாதா? சரணாகத வத்ஸா! வாயுவேகன் நல்ல சமாசாரம் கொண்டு மீள்கின் ஒன்றே பார்ப்போம் ஈசா!! எல்லாம் உன் செயலே!!! ஏது என் துயரமும் நீக்குமா ஈசா! பார்வையிழந்தவன் அதை நீளவும் பெற்றது போலவும், மாண்டவர் பிழைத்தது போல வும் என கண்மணி குணமாலிகா உயிரோடு என் கண்ணிற் பட்டால் அது உலகுக்கு ஒரு அதிசயமீயாகும்.

கண்டகர்:— (தனக்குள் கடவுளோத் தியானஞ்சிசெய்து கொண்டு) லோகா னுக்லா! அரவிந்த நேத்ரா!! ஸர்வ ஜன ரக்கா!!! எங்கள் அரசர் பெருமான் கவலையை நீக்குதல் உனக்கு ஒரு பாரமாகுமோ? எனதிய மன்னர் பெருமாட்டி படுந்துயரை நீக்குதல் உனக்கு அரிதோ? எல்லாம் உன்திருவருள். அனுதை ரக்கா!! உன் பாதங்களைப் போற்றுகின்றேன்.

காவலாளர்:— (வீரவர்மாவை கோக்கி) மன்னர் பிரானே! எங்கள் முயற்சியாவும் பாலைவனத்தில் பெய்க மழைபோலாயின. எங்கள் உள்ளங்கால்களில் வெள்ளள இம்பு வெளிப்பட்டு விட்டன. ஊனின்றி உறக்கழுமின்றி எம்மவரில் பண்ணிருவர் வாடி உடல் மெலிந்து வழியில் மாண்டனர். தேவரீரது செனிக்கு நல்லிருந்தாக நல்ல சமா சாரம் அறிந்து வந்து சொல்லுவதற்கு ஈசன் எமக்குத்துணை புரியாகதையெண்ணி எங்களிற் பதின்மர் மலையில் மோதிக் கொண்டும் ஆழந்த கடலில் விழுந்தும் கம்முயினர் மாய்த் துக்கொண்டனர். எங்கள் உடல் பொருள் ஆனியாவும் தம் முடைய அடைக்கலார். தமது திருமூனைப்படி எங்களைச் சிகிச்சி பதோ அல்லது ரகசிப்பதோ செய்திருன்க.

வீரவர்மா:— காவலாளர்களோ! உங்களை நோவதிற் பய ணென்ன? விதியைகோவதல்லால் தேவெறன்செய்வது? உங்களைச் சிகிச்சிப்பதால் என் கண்மணியை நான் காணப்போ கிறேனே? எதோ கோபம் கறைகடந்து என் அறிவையும் மயக்கி எழும்பியதால் நான் உங்களைக் கடிந்து பேசுகினேன். குழந்தை குணமாலிகாவைத் தேடிய முயற்சியில் இம்மண் நலுலக வாழ்வை நித்தவர்களுக்காக நான் மிகவும் வருந்து கிண்றேன். அவர்களுடைய குடும்பத்தாரர்களுக்கும் என்னுடைய அனுகாபத்தைக் தெரிவிக்கும்படி உங்களைக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறன். நீங்கள் சென்று உங்கள் கடமைகளைச் சிரத்தையுடன் செய்து கொண்டிருங்கள்.

காவலாளர்:— மன்னர் மன்னரே! தேவரீர் நீடுமில் வாழ்க, தங்கள் மனத்துயர் விரைவில் நீங்குக; தமது நெடிது வாழ் மக்கள் தமக்குக் களிப்பு உண்டாக்குக; நாங்கள் விடை பெற்றுக் கொள்கின்றோம்.

(முன்றும் அங்கம் முற்றிற்று.)

நான்காம் அங்கம் முதற்காகதி.

நாடகபாத்திரங்கள்:— சுதர்சனன் வங்காட்டகிபதி யின் இளவரசன்; கங்கவக்ரன் ஜேவார்த்தலைவன்; ஸாயனு விதுஷகன்; பிரஜன்டவீர்யன் வங்கதீசாதிபதியின் சேலை சிபதி.

இடம்:— அங்கபாலனது அரண்மனையின் மூன்புறம்.

கங்கம்:— வைக்கூறு.

காமர் நறு விரைத்துளபக் கண்ணியீணப் புண்ணியீண மாமகன் தன் கொழுனீண வழுத்துவீர் மாணிடர்காள் மாமகன் தன் கொழுனீண வழுத்துவீர் ஆமாகில் தாமரைப் பெருமுதலும் சாரற்கிய கதிசார் வீபீ!

(குசீலோ பாக்யானம்)

சுதர்சனன்:— (கனக்குள்) தெய்வமே! உலகம் என்ன மூட நம்பிக்கையுள்ளதாய் இருக்கிறது! கடவுளுக்கு உலகு யிரணைத்தும் அவர் தம் மக்களையாகுமன்றோ!! தமது மக்களுள் ஒருவரைக் கொன்று தமக்குப் பலியிடும் அறினிலீ கனிடம் கடவுள் கருணீண கொள்ளவாரா? ஒரு நாளும் மாட்டார். இந்தப் பலியிடும் நம்பிக்கை உலகில் எப்பொழுது குறையுமோ? கொடிது! கொடிது!! வாயில்லாப் பிராணி களைத் தமது ஊன் பெருக்கற்றீக பெரிதும் பலியிட்டு அவற்றின் ஊனை விரும்பித்தின்கின்றனர். சசா! இவ்வியல்புள்ள மாந்தர்க்கு நல்லறிவு ஆட்டுவாயாக.

கொல்லான் புலாலீ மறுத்தானைக் கைகூட்டி
எல்லாவுலகும் தொழும்

என்ற பொய்யா மொழிப்புலவர் வாக்கும் “ஊனைத்தின் அளைப் பெருக்காமை முன்னினிதே” என்ற இனியவை நாற்பதின் கட்டுரையும் நோக்கற்பாலன.

தந்தவக்ரன்:— அரசினாஞ்சிக்கீடே! அதை வந்தனம். ஏதோ ஆழந்த சிந்னதயில் இருக்கிறீர்களென்று எண்ணும் கிடைன். ஆயினும் நான் பிகவும் பணிந்து தெரிவித்துக் கொள்வதைச் சிறிது செவியேற்கவேண்டுகிறேன். இளவரசே! நேர்று இரவு வெகு உல்லாசமாய்க் கழித்தது. ஆனால் தங்களைக்காறுண்ணாயால் அழுக்கடி சிறிது கல்லீக்கும் இடம் ஏற்பட்டது.

சுதர்சனன்:— தலைவா! உண்டைகள்விக்கு பதில் தக்காடி சொல்லுகின்றேன். சற்றுப்பொறு. (ஸாயனுவைக்காட்டி) அவன் சொல்வதைக் கவனி.

தந்தவக்ரன்:— இளவரசே! அவன் உல்லாசமாய்ப் பேசுந்தன்மையன். ஆயினும் சிறிதும் முறை தவறுமலும் நியாயந்தவறுமலும் உலக அனுபவத்தை மொட்டியே பேச வான். அவனது ஆற்றலும் சொல்வன்மையும் நான் நன்கு அறிவேன்.

ஸாயன்:— தெய்வமாதனன்னுது ஆட்டடையும் கோயி யையும்? செய்வத்துக்குக் காட்டி மனுசன் தின்பதுதான் உலக வயக்கம். தெய்வம் துண்ண ஆட்டில் ஓட்டிய தூசியே அதன்டே காட்டுவாங்களா? ஒவ்வொருத்தன் பப்பத்து முயலும் ஒரோரு பீப்பா தண்ணியும் ஒளிச்சிருக்கான்வ.

சுதர்சனன்:— தந்தவக்ரா! நன்பன் ஸாயனு சொல்வது முற்றும் உண்மையே. சென்ற இரவு சில திருடர்களைச் சந்திக்க நேர்ந்தது. அவர்களிடம் அழுகினும், குணத்திலும், அறிவிலும் சிறந்த முன்று பெண்மணிகள் சிக்கிக் கொண்டனர். அக்கள்வரோடு போர்ப்புரிந்து அவர்களைக் கொண்று அப்பெண்மணிகளை எமன் வாயினின்றும் மீட்டுக்

கொண்டு வந்தென். இன்னும் நான் வெட்டைக்குச் சென்று திரும்பிய செய்தியை என் தந்தையிடம் சொல்லவில்லை. ஆகையால் நடந்தவற்றைத் தந்தையிடம் விண்ணப்பம் செய்து விரோவில் மீள்வேன்.

பிரஜன்டலீர்யன்:— சுதர்சன! நீ நிருமிழிவாழ்வாயாக, நீ உத்தமமான சுத்த வீரன். உன் கீர்த்தி இவ்வளருள் எளவும் நிலைபெற்று கிற்கும். உனது வீரச்செய்தைகளைப் பற்றிச் சிறிது கீழ்வைப்பட்டேன். உருவும், இளமையும், உட்கும் உன்னிடம் ஒருங்கே அழமங்குதுள்ளன. நீ ஈசனருளால் நல் வாழ்வு பெறுவாயாக (உட்கு=பக்கவர் அஞ்சுத் தக்க மதிப்பு).

தந்தவக்ரன்:— வீரசிங்கமீ! தாங்கள் துரவி முழு வகையும் ஒரு துடைக்கீழ் அடக்க ஆளக்கூடிய வண்மையும் அறிவும் பெற்றிருக்கிறீர்கள்.

அறக்கடல் நீயே! அருட்கடல் நீயே!

அருங்கருணகரன் நீயே!

திறக்கடல் நீயே! திருக்கடல் நீயே!

திருந்துளம் ஒளிபட நூன்

நிறக்கடல் நீயே! நிகர்கடந்துலகில்

நிலையும் நீ உரிமூம் நீ நிலைநான்

பெறக்கடல் நீயே! தாயும் நீ எனக்குப்

சிதாவும் நீ அனைத்தும் நீ யன்றே?

(தெம்பாவலரி)

(என்று புகழ்ச்சின்றுன்)

நான்காம் அங்கம்—இரண்டாங்காகநி.

நாடக பாத்திரங்கள்:— சுதர்சனன் அனங்கபால இடைய இளவரசன்; அனங்கபாலன் வங்கதீசாதிபதி;

ஸாயனு விதூ ஷுகன்; வணஜா வங்கதீசாதிபதியின் பட்ட
நாறிச்சி.

இடம்.— வங்கதீசாதிபதியின் அரண்மனை.

காலம்.— காலை.

மாதர்களின் வருந்தாமே பொத்துறப்புரிந்திலீவீர்
தீகமலர்த்தி நூமார்பன் கோதறு சீர்ரூறிப்பாரே.
மங்கயமின் வருந்தாமே பொகை முறைப்புரிந்திலீவீர்
செங்கமலத்திருமார்பன் கொங்கலர்சீர் குறிப்பாரே.
வனிகையின் வருந்தாமே புனிக முறைப்புரிந்திலீவீர்
கணிமொழிச் செந்தி நூமார்பன் இனியசீர் குறிப்பாரே.

(சீச லோபாக்கானம்)

சுதர்சனன்:— (அனங்கபாலவர டோக்கி) தந்தையே!
தங்கள் உத்தரவைச் சிரமேற்கொண்டு, எனினர் படைத்
தலைமை பூண்டு, காட்டைக் கல்லத்து வேவட்டையாடி நமது
நீதச மக்கள் இன்னல் தீர்த்தீதன. ஏன்னர் துணமாலிகா
என்ற விராட்சீதசாதிபதி மகஞரும் அவனது பணிபெபண்
கள் இருவரும் சில கன்வர்களால் காளி ஸங்கிதியில் பலில்
யிடப்படுவதற்காக சிறுத்திவைக்கப்பட்டிருந்ததைக் கண்டு
அவர்களை மீட்டு வர்த்து அவர்கள் விருப்பப்படி நமது அந்தர்
முகியாற்று வடக்கரையிலுள்ள மாவிகையில் அயர்களை சொக்க
சுக்செய்திருக்கிறேன். குற்றம் உள்தேல் பொறுத்தருள்மின்.

அனங்கபாலன்:— இவைசே! ஒரு மகாந்தி பெரிய
தீரார் சமுத்திரத்திலேயே போய்க் கலக்கும். அதேபோல்
என் கான் முனையாகிய நீடும் தகுதியுள்ளதே செய்தாய்.
ஆயினும் அப்பெண்மணிகளை அவர்களது தந்தை இல்லாம்
சேர்த்துவிடவேண்டியது நமது கடமைபல்லவா?

“அஞ்சவதஞ்சாமை பேரதைமை யஞ்சவ தஞ்சலறவார்
தொழில்”

“தினைத்துணியாங் குற்றம் வரிலும் பனைத்துணியாக்
கொள்வர் பழிநானுவார்”

என்ற திருவள்ளுவ நாயனார் அருளிச் செய்துள்ள குற
ளிணப்பாக்கள் மறக்கற்பாலனவோ?

சுதர்சனன்:— தந்தையே! மன்னித்தருள்க. அடியேன்
தமது ஸங்கிதியில் விண்ணப்பித்துக்கொள்ள எண்ணியதும்
அதுவே. தயைகூர்ந்து அதற்குக் காலமும் வழியும் ஆராப்
ந்து அறிவிக்க வேண்டுகிறேன். பிதாவே! குணமாலிகா
தன் தந்தையின் நன்கு மதிப்பைப் பெற்றவள். ஆயினும்
தந்தை தன்னைக் கோபித்துக்கொள்வாரோ என்ற அச்சம்
விகவும் கொண்டுள்ளாள். அவள் அப்படி எண்ணுவது மதி
யீனம். தமது செல்வப் புத்திரியை விட்டுப் பிரிந்திருக்கும்
அப்பெண்மனியின் தாய் தந்தையரின் மனம் ஆலையிலகப்
பட்ட கரும்பைப்போலவும், மத்தினிடைப்பட்ட தயிர்
போலவும் குழம்பித் தத்தவித்துக்கொண்டிருக்குமல்லவா?
அம்மாது சிரோமனிக்கும் அவளது தோழிப்பெண்
களுக்கும் தேறுதல் சொல்லி அவர்களைத் தத்தம் இல்லம்
சேர்ப்பித்தல் நமது கடமையாகும். தந்தையே! தங்கள்
சித்தப்படி நடந்துகொள்ளத் தயாராய் இருக்கிறேன்.

ஸாயன்:— தந்கானே என்பதெல்லாம் பாட்டுக்கடி.
பையன் கண்ணுலைம் பண்ணிக்க வழி தேடிக்கிட்டான்.
இந்தக்காலம் பெரியவங்களைக் கேட்டுச் செய்யாகாலமா?

அனங்கபாலன்:— சுதர்சன! அம்மங்கை குணமாலிகா
அறிவிற்கிடந்த நக்கைதானு? கல்வியறிவும் கட்டமுகும்

பொருந்தியுள்ளனரா? உத்தம மங்கையர்க்குரிய உயர் குணங்கள் அணையவும் பொருந்தியுள்ளனரா? அவளது குழுப்பெறுமையும், குலப்பெறுமையும் நான் சிறிது அறி வேண். திருவளச்சம்மதழும் பொருந்தின் அவளையே நீான் வாழ்க்கைத் துணைவியாகப் பெறலாம் என்பது என்னுடைய அபிப்பிராயம்.

சுத்ரசனன்:— தந்தையே! குணமாலிகாவின் ரூபலா
வண்யங்களை ஆயிரம் நாப்படைத்த ஆதிசேஷனாலும்,
வருணிக்கமுடியாது. அவள் ரூபத்தில் பூமகன். கல்வியில்
நாமகன். தேரோட்டுவதிலும், வாகனப்பயிற்சியிலும்
அஸ்திர, சஸ்திரப் பிரயோகங்களிலும் மகா சாமர்த்திய
முள்ளவன். ஆத்மானந்தரிடம் அர்த்த சாஸ்திரம், கணித
சாஸ்திரம், இதிகாஸம், புராணம், வேதம், வேதாங்கம்,
ஸ்ருதி, ஸ்மிருதி, உபநிஷத்துக்கள், தர்க்கம், வியாகரணம்,
முதலியவற்றை ஐயங்குரி பறக்கற்று ஆயுதப்பயிற்சியிலும்,
சிறந்து விளங்குபவன்.

அனங்கபாலன்:— மைந்தா! சசன் திருவருளும், உனது விருப்பதும், அம்மங்கையின் நோக்கமும், விராட தேசத்திபதியின் அபிப்பிராயமும் கூடுமேல் நான் இம்மணம் இனிது முடித்து மகிழ்வடையலாமென்று என்றுகிறேன்.

கருமம் சிதையாமே கல்வி கெடாமே
 தருமமும் தாழ்வுபடாமே—பெரிதுந்தம்
 இன்னலுமும் சூண்றுமே ஏரிளங்கொம்பன்னார்
 நன்னலந்துய்த்தல் நலம். (நீதிநெறி விளக்கம்).

என்பது என் மூடைய விருப்பம்.

வன்னூ:— பிராணநாதா! நமது இன்னுயிரன்ன பேர் முகும், இளமையும் வாய்த்த செல்வக்குமரியைக் காணுமல் வருந்தும் அப்பெண்மணியின் பெற்றோர்களின் மனத் துயரம் எத்தகைமைத்தோ? அவர்கள் எங்கெங்கு தேடு கின்றனரோ? எவ்வாறு கதறிக்கொண்டு கண்ணறயிழுந்த தலையீற்றுப் பசுவைப்போல் தவிக்கின்றூர்களோ? ஒரு நொடிப்பொழுதும் இனி வீட்டை கழிவுதற்கிடமின்றி இப்பெண்மணிகளின் உடல் நலத்தை விராடதேசாதிபதிக்கு அறிவித்தல் நமது கடமையாகும். இல்லையேல் உலகம் நம்மை நிந்திக்கும். நமது செல்வக்குமரன் பெருமையும் மங்கும். விராடதேசாதிபதியின் சீற்றத்துக்கும் ஆளா வோம் ஆதலால் இது நமது முதற்கட்டமை என்பதைத் தமது திருமுன் மிகவும் வணக்கித் தெரிவித்துக்கொள்ளு கிறேன். நிற்க நாதா! நம்மைந்தன் சுதார்சனன் தனது வீரத்தையும், அறிவின் திறத்தையும் உகைமறியச் செய்து மேன்மையும் கிர்த்தியும் பெற்று விளங்குகிறேன். சிறைந்த கல்வியும், மிகுந்த வனப்பும், உயர்குணங்கள் பலவும், அளவற்ற செல்வமும், திட சரீரமும், போர் செய்யும் படைக் கலப்பயிற்சியும் குண்மாலிகாவை அவளது தந்தையின் அனுமதி பெற்று நம் செல்வக்குமரன் யணப்பதால் நமக்குப் பெருமையே உண்டாகும். கடவுள் திருவுளம் எப்படியிருக்குமோ? குண்மாலிகாவின் மனப்பான்மையும், நமது செல்வக்குமரனை மணப்பத்தில் நாட்டமுள்ளதாயிருக்குமென்று என்னுகிறேன்.

ஜயது ஜயது தேவோ தேவகி நந்தனேயம்!

ஜயது ஜயது கிருஷ்ண விருஷ்ணி வம்சப்ரதீபக!

ஜயது ஜயது மேகச்யாஹள கோமளாங்கோ!

ஜயது ஜயது பிருத்வி பாரநாசோ முகந்தக.

ஜிந்தாம் அங்கம்—முதற்காக்ஷி.

நாடக பாத்திரங்கள்:— குணமாலிகா—வீரவர்மாவின் இளவரசி; அம்புஜா, வீமலா—குணமாலிகாவின் பணிப் பெண்கள்; ஸாயனு—விதூஷகன்; சுதர்சனன்—வங்கநாட்டு இளவரசன்.

இடம்:— வங்கநாட்டில் அந்தர்முகி ஆற்றுக்கரையில் இளவரசன் மாளிகை.

காலம்:— மாலை.

பூமேவு நான் மூகத்தோன் போற்றித்துதிப்பதுவும்
தேமேவு பைந்துளவும் சேரக் கமழ்வதுவும்
மாமேவு மாமறைகள் வாழ்த்தப் பொலிவதுவும்
தாமேவு வஞ்சச்சகடம் உதைத்ததுவும்
தீமேவும் ஆரணியம் சென்று திரிந்ததுவும்
தூமேவும் அன்பருளம் தோன்றப் பயில்வதுவும்
பாமேக வண்ணன் பதம்.

சுதர்சனன்:— (குணமாலிகாவை நோக்கி) பெண்ணூர் ணங்கே! குணமாலிகா!! உன்னை உன் தந்தையில்லம் விரைவில் சேர்ப்பேன். நீ கவலை தவிர்தி. இது கக்க காவலுள்ள இடமாகையால் உனக்கும் உன் பணிப்பெண்களுக்கும் யாதொரு தீங்கும் நேராது. இங்குள்ள பொருள்கள் யாவும் உன்னுடையவைகளே. நான் சில தினங்களில் வந்து காண்பேன். ஜாக்கிரதையாய் இருப்பாயாக.

குணமாலிகா.— இளவரசே! அடிடேன் விண்ணப்பத் தைக் கேட்டருள்க. நான் கற்ற முட்டாளாய், என் பெற்

ரேரும், உற்றீரும், மற்றேரும் கவலைப்படும்படியாகவும், உலகம் என்னை நிச்திக்கும்படியாகவும் நடந்துகொண்டுவிட டேன். ஆகையால் எனது பெற்றேர்கள் என்னைத் தேடி வந்தாலன்றி நான் செல்லத் துணியேன். இவ்விடத்திலேயே ஊண் உறக்கமின்றி உயிரை மாய்த்துக்கொள்கிவேன். இது சுத்தியம்.

சுதர்சனன்:— பெண்ணே! உனக்கு என்ன பித்தமா? என்னவோ பிதற்றுகிறேயே? நீ தோழமற்றவள் எனபதை உன் பெற்றேர்க்கும் மற்றேர்க்கும் தெரியும்படி செய்து உன்னை உன் தந்தையிடம் சேர்ப்பிப்பேன். அஞ்சற்க:

துண்மாலிகா:— இனவர்தீச! தாக்கன் சொல்வது பொருத்தமுடையதே. ஆயினும் என்மனம் அஞ்சகிறது.

சுதர்சனன்:— அன்ன நடையாலோ! சந்திரனுக்குண் தோ உன் முகப்பொலிவி? வெருண்ட மான் கண்ணும். நீலோத்பல இதழும் உனது கண்களுக்கொப்பாகுமா? உன் குறலோசனையைக் கெட்டுக் குயிலினங்கள் மரக்கிளைகளில் ஈனி மெளனமாய் இருக்கின்றனவே! நீ உன் உயிரை மாய்த்துக்கொள்ள நான் சகிப்பேனே?

துண்மாலிகா:— தயாநிதியே! என் மனப்பான்மையை முற்றும் காட்டிக்கொள்ள எனக்குத் தற்காலம் சுதந்திரம் இல்லை. தமது திரண்ட புயங்களும், விரிந்த மார்பும் அஞ்சர செஞ்சமும், இனிய வசனமும், ஏழில் நல மிகுதியும், அரச பதவியும், அளவற்ற செல்வமும், கலைபயில் தெளிவும் எவ்வாறு ஸ்தரிகளின் மனத்தைக் கறராமல் இருக்க முடியும்?

சுதர்சனன்:— அமிழ்தினும் இனிய தேன்மொழி யானே! எல்லாம் ஈசன் செயல்.

நல்வினையடைந்தகாலை நனிகலம் தினைப்பர் நன்மை அல்வினையடைந்தகாலை அல்லவில் துளைவரெல்லாம் தொல்வினை வழியதாகும் தோன்றனுபவங்கள் தந்தம் புல்வினையாலென் ரெண்ணல் புலமையோர் இடத்தின் தாமால்.

(குசேலோபாக்யானம்.)

இது உலக இயற்கை அன்று எழுதியவாறே ஆகும். இது பற்றியே “எழுதியவாறே காண் இரங்கு மட்செஞ்சே! கருதியவாராமோ கருமம்?” என்றார் பிறரும். நான் போய் வருகிறேன். விரைவிற் சில நாட்களில் மீள்வேன்.

குணமாலிகா:— (தனக்குள்) ஈசா! நீ தோன்றுத் துணையாயிருந்து எனக்குச் செய்த உதவியின் பெருமையை என்னென்று புகல்வேன்? “உரவிலகப்பட்டது உலக்கைக் குத் தப்புமா” என்பது ஒர் முதுமொழியோயினும் இந்த மகானுபாவன் சுதர்சனன் அதைப் பொய் மொழியாக்கி என்னைக் கள்வர் கூட்டத்தாரிடமிருந்து மீட்டு ரக்ஷித்தான். (சுதர்சனன் வருகின்றான்—குணமாலிகா அஞ்சலி செய்து தலை குனிந்து நிற்கின்றான்.)

அம்பஜாக்டி:— தாயே! அந்த ஸர்வோத்தமனை நாம் எவ்வளவு புகழ்ந்தாலும் அப்புகழுரையனைத்தும் வெற்றுரை யோகும். நம்புகழ்ச்சி அவரது வீரச்செய்கைக்கு எம்மட்டாகும்? கடவுளே! சுதர்சனன் நீடுமிலாழ்க அவரது நாடு நீர்வளம், நிலவளம், குழவளம், சேளை வளம், செல்வ வளம் எல்லாவற்றிலும் உயர்ந்து விளக்குக.

விமலா:— தோழி! கொட்டிக்கொட்டி அளந்தாலும் குருணி பதக்காகுமா? நாம் எவ்வளவு அவ்வுத்தம வீரசிங்கம் சுதர்சனைனைப் புகழ்ந்தாலும் அது அவரது வீரச்செய்கைக்குப் போதுமானதாகுமோ?

குணமாலிகா:— சகோதரிகளே! நம் தந்தை நம்மை ஏற்றுக்கொள்ளுவாரோ? அல்லது வெகுண்டு தள்ளிவிடுவாரோ?

அம்பஜாகஷி:— அன்னய! ஏன் அப்படித் தங்களுக்கு அவரிடம் ஸந்தேகம் உண்டாகிறது? அவர் என்ன தமிழ்டம் அன்பில்லாதவரா?

விமலா:— தேவீ! தங்களுக்கு ஏன் இப்பொழுது, என்றும் ஏற்படாத இந்த ஸந்தேகம் ஏற்பட்டது?

குணமாலிகா:— சகோதரிகளே! நமக்கு ஏற்பட்ட துன்பம் முழுதும் நம்முடைய மூடத்தனத்தால்ஸ்தேரு? அப்படியிருக்க அவருக்கு நம்மிடம் எப்படி அன்பு உண்டாகும்? அவர் இனி நம்முகத்திற்கூட தென்படமாட்டாரோ என்று என் மனம் அஞ்சகிறது. ஏனெனில் இப்பொழுது சுமார் மூன்று வாரமாய் இந்தக் தனிமையான மாளிகையில் வசித்துவருகின்றோம். நம் தந்தையாவது சகோதரர் களாவது நம் நாட்டுத்துதர்களாவது நம்மைத் தேடிவரவில்லை. அதுவே என் மனதுக்கு அதிக கவலைக்கிடந்தருகிறது

அம்பஜாகஷி:— தாயே! நாம் நிர்மானுஷ்யமான இந்த மாளிகையில் வசிக்கிறோம். நாம் இங்கிருப்பது சுதர்சனன் ஒருவனுக்குத்தான் தெரியும். அவரும் நம்மை இங்கே

ஜாக்கிரதையாய்க் கொண்டிவர்த்த சேர்த்த நான் முதல் திரும் பவும் வரவில்லை. ஆனால் இன்னும் வருஷக்கணக்காய் நாம் இங்கே தங்கயிருக்கினும் ஊன் உறையுள் இவற்றுக்குக் குறைவின்றி வேண்டுவனவற்றை இம்மானிகையில் சேமித்து வைத்திருக்கிறோம். அப்படியிருக்க நம் தூ தங்கை வீரவர்மா நம்மீது கவலைகொண்டு நம்மைத் தேடுகிறோர்களும், இல்லை யென்றும் நம்மால் எப்படி சொல்லக்கூடும்? அவர் என் கெங்கு தேடுகின்றாரா? தமது அன்னை என்ன நிலைமையில் தவிக்கிறார்களோ?

குண்மாலிகா:— தங்காய்! இப்படியே இன்னம் எவ்வளவு காலம் இங்கே கழிப்பது? நாம் நம்முடைய தாய் தங்கையரைக் காண்போமோ? மாட்டோமோ? ஜியோ! அந்த வெள்ளோ ரோஜா வாடுமே! நான் வளர்த்துவரும் நாகண வாய்ப்புள் என்னைக் காணுத்தால் ஊன் உட்கொள்ளாமல் உயிர்விடுமே! என் அன்னை தம்முடியை மாய்த்துக்கொள் வார்களே!

ஸாயஙு:— குண்மாலிகா! மானுக்காசைப்பட்டாயே! கலங்கிக் கலங்கித் தவிக்கிறோயே. பெண்ணென்றால் பேயும் இரங்கும். கவலைப்படாதே. கடவுள் உன்னைக் காப்பாற்றுவார். பயப்படாதே.

விமலா:— தாயே! சுதர்சனன் தம்மை மணம் புரிந்து கொள்ளாட்டாரோவென்று ஸந்தேகப்படுகிறீர்களா? அந்த ஆண்மகன் தங்களிடம் உண்மையான அன்புடையவன் என்பதை நான் அறிவேன், வருந்தாதீர்கள். அவன் நிச சயமாய்த் தங்களைக் கைவிடான்.

கருங்கடன் மேய்ந்த கமஞ்சுல் எழிலி
இருங்கலி இருவரை யேறி உயிர்க்கும்
பெரும்பதக்காலையும் வாரார் கொல்வீங்தன்
அருந்தொழில்வாய்த்த நமர்
(பருவங்காட்டித் தோழி தலைமகளை வற்புறுத்தியது).

துண்மாலிகா:— சகோதரி! சுதர்சனன் ஒரு சுத்த விரணுகையால் அவன் தன் தோள்வியும் மனைவன்மையும் கொண்டு நம்மை மீட்டுப் பாதுகாத்தது உண்மைகான். அது காரணமாய் அவன் என்னை மனங்கு கொள்வான் என்று நான் நம்பிக்கை கொள்ள முடியுமா? அப்படியே அவன் விரும்பினால் நான் எனது காய்தந்தை எனது சுற்றத்தார் இவர்களின் ஸம்மதமின்றி அப்படிப்பட்ட ஒரு மன வினைக்குச் சம்மதிப்பதுதான் உலக நடைக்கும் நியாயத்துக்கும் பொருத்தமுடையதாகுமா? நீ அறியாதவள்ளல்லன். நிதானமாய் யோசித்துப்பார்.

ஐந்தாம் அங்கம்—இரண்டாங்காக்கி.

நாடக பாத்திரங்கள்:— வாடிவேகன்—விராட்டேசாதி பதியின் தூதன்; அனங்கபாலன்—வங்கநாட்டதிபதி; (சுதர் சனன், வனஜா, பிரஜன்டவீர்யன், தனசேகரர், ஆரியோத்தமர் இயர்கள் வருதல்).

இடம்:— வங்கநாட்டதிபதியின் அசண்மனை.

காலம்:— பிற்பகல்.

வண்டாடி பூந்துளபமாலையனவாடே ஞேர்கள்
கொண்டாடும் சீர்த்திபனைக் கோவலர் பாடித்தெயிர்கெங்
உண்டாடி சீதரனை ஒப்பிலா அற்புதனைக்
கண்டாடுமன்பருளம் காதலிக்கும் புண்ணியனைக்
கொண்டாடுவன்றியெனச் சொல்லித் துதிமுழுக்கி
உண்தாள் துணைக்கொண்டு உயர்வீர் உலகிரே!

(குசேலோபாக்யானம்)

வாயுவேகன்:— (அனங்கபாலனை நோக்கி) அரசே! தமக்கு ஸகல மேன்மைகளும் வாழ்க்கை நலன்களும் உண்டாருக. நான் விராடதேசாதிபதி, வீரவர்மாவின் தூதன். என்னை வாயுவேகன் என்று பெரியோர் அழைப்பர். எனது அரசனாது வேண்டுகோள் ஒன்றைத் தம் சௌ மாட்டிச் செல்லவே இங்கு வந்தேன். தயைகூர்ந்து கேட்டு விடத் தந்தருள்க.

அனங்கபாலன்:— வாயுவேகா! உன் வரவு நல் வரவாருக. விராடதேசாதிபதி வீரவர்மாவும், அவர் தம் மக்களும் சுற்றமும் சுகமா? அவர் தம் நாடு பல்விதங்களிலும், செழித்து விளங்குகின்றதா? அறிவிலரும், இரவளரும் இல்லாத பெருமை அங்காட்டுக்குத் தொண்ணுதொட்ட நாளாய் உண்டு என்பதை என் முன்னோர்கள் சொல்லப் பண்முறையும் நான் கீட்டுள்ளேன்.

வாயுவேகன்:— மன்னர் மன்னரே! எவ்வகை வள்ளும் எம்மரசனுக்குக் குறைவில்லை. ஆனால் சில நாளாய் அவர் தம் செல்வக்குமரி குணமாசிகா என்ற, கல்வியும், இயற்கையழகும் வாய்ந்த பெண்மணியும் அவளது தோழிமார் இருவரும் காணுமற்போயினர். அப்பெண்மணிகளைப் பலதிசைகளிலும் தேடி மனமுளைந்தனம். பின்னர் தூது சென்ற வர்களும், குறிசொல்லப்பவர்களும் அப்பெண்மணிகள் தற்காலம் இருக்கும் நாடு தம் நாடென்றே ஒருமனப்பட்டு ஒரே வாக்காய்ப் பலமுறையும் சொல்லுகிறபடியால் தம்மை நேரிற்கண்டு உண்மை தெரிந்துகொண்டு விரைவில் மீஞும்படி எமது மன்னர் என்னை அனுப்பியுள்ளார். தமது மறுமொழி யாதோ? வணக்கிவேண்டுகிறேன்.

அனங்கபாலன்:— வாயுவேகா! உலகில் சம்பவங்கள் எவ்வளம் நன்மைக்கே என்பது ஆன்றேர் துணிபு, நீ கவலை தவிர்த்தி. நுழமன்னன் மகள் குணமாலிகாவும் அவர் தம் பாங்கியரும் நம் காட்டில் அந்தர்வாகினி நதியின் வட கரையில் அழுகியதோர் மாளிகையில் சுகமீம் வாழ்ந்து வருகின்றனர். நான் இன்று அவர்களை ரதமேற்றித் தக்க பரிசுகளுடனும், படைத்துணைகளுடனும் நுழமரசனிடம் சேர்ப்பித்துவிடவேண்டுமென்று இன்று கலைவுல்லார்களைக் கொண்டு நன்னாரும்; நல் முகர்த்தமும் குறிப்பிட்டிருக்கேன். நல்லவேளைக்கு நீயும் வந்தாய். எல்லாம் தெய்வச் செயல். நம் செயலால் ஆவது ஒன்றுமில்லை.

(சுதர்சனன், வனஜா, பிரஜண்டவீர்யன், தனசேகரர், ஆரியோத்தமர் அனைவரும் வருகின்றனர்.)

வாயுவேகன்:— அரசே! இந்தே சுதினம். நான் ஒடோடியும் சென்று எனது மன்னர்பிரான் வீரவர்மாவுக்கு இங்கற் செய்தியை யறிவித்து விரைவில் எம்பரிஜனங்களுடனும் நால்வகை வாச்சியங்களுடனும், சதுரங்க சேகை களுடனும் வந்து எமது ஸ்தீர ரத்னங்களை இரதமேற்றிச் செல்வேன். எமது நாடு இனி என்றும் நுழக்கும், நுழகுத்தவர்களுக்கும் மிகவும் நன்றிபாராட்டற்குக் கடமைப் பட்டுளது.

ஐந்தாம் அங்கம்—மூன்றும் காக்ஷி.

நாடக பாத்திரங்கள்:— வீரவர்மா—யிராடதேசாதிபதி; லோசனு—அம்மன்னனது பட்டமஹிஷி; வாயுவேகன்—அம்மன்னனது தூதன்; ஸாபுத்தி, கண்டகர்—மந்திரிகள்.

இடம்:—விராட தேசாதிபதியின் அரண்மனை.

காலம்:— காலை.

வேதியாய் வேதவினோ பொருளாய் வேதத்தின்
நீதியாய் நீதிநெறிகடந்த நீள்ளுளியாய்
ஆதியாய் ஈருய் நடுவாய் அவைகழிந்த
சோதியாய் நின்றுய் என் சோதனைத்தோ?

நின்னியல்லே!

(திருவினோயாடற்புராணம்.)

வீரவர்மா:— ஜகந்தோ! வாயுவேகன் சென்றும்
தாமதமா? இன்னும் என் மனத்துயர் நீங்கும் அந்நந்தாள்
கூடிற்றில்லைபோலும்! இனி உடலில் விருப்பம் வைப்பதற்
பயனில்லை. லோசனுவோ இன்னும் இரண்டொரு நாள்கூட
ஜீவித்திருக்கமாட்டாள் என்று ஸங்கீதகப்படுகிறேன்.

வாயுவேகன்:— பிரபோ! கண்டேன் குணமாலிகாவை
கொண்டேன் ஆனந்தம். ஒழுமின் கவலைகளோ! எழுமின்
ரதமேறி.

வீரவர்மா:— எனதாருயிர் நண்ப! நீடிய என்னுயிரை
அளித்தவனுவாய். நீ நீழே நின் மனைவி மக்கள் சுற்றத்
தாருடன் சிறக்க வாழ்வாயாக. இந்ற செய்தியை எனக்கு
அறவித்ததற்கு இப்பொற் குவியல்களோப் பெறுவாயாக.
சசா! இது என்ன நினைவா? அல்லது கணவா? ஹா குண-
மாலிகா! என் கண்மணி! உன் சந்திரவதனத்தைக்
காணேனே! என்ன வாயுவேகா! நான் பெண்ணை உயிர்
ருடன் பறி கொடுத்தேனே! எங்கே குணமாலிகா! ஹா
குணமாலிகா!! குணமாலிகா!!!

லோசனை:— வாயுவேகா! கண்டாயா கண்மணிகளோ?
என் அவர்கள் உன்னுடன் வரவில்லை? (அழுகிறார்கள்).

வாயுவேகன்:— அம்மனீ! துயர்தவிர்மின்! நமது பெண்மணி வங்கதேசாதிபதி அனங்கபாலனுடைய நாட்டில் ஒரு தனிமையான மாளிகையில் சுக்கீம வசித்து வருகின்றார்கள். அம்மன்னரது செல்வப் புதல்வன் சுதர்சனனே நம் கண்மணிகளைக் கள்வர் கூட்டத்தினரினின்றும் காப்பாற்றிய வீரசிங்கமாவான்.

ஸாபுத்தி, கண்டகர்:— ஜெயபாலா! சீக்கிரம் நமது படைகளை அளிவிகுத்து நிறுத்துவாயாக. நால்வகை வாச்சியங்களும் முழுங்க ஆடை ஆபரண அலங்கார பூஷிதர்களாய் நாம் ரத்தீமீரிச் சென்று வங்கதேசமடைத்து, அத்தேசாதி பதிக்கும், அவர் தம் செல்வக் குமரன் சுதர்சனனுக்கும் நம் வந்தனங்களையும், காணிக்கைகளையும் அளித்து நம் செல்வக்குமரிகளை மீட்டுவருத்தாம். சீக்கிரமே புறப்பட எல்லாம் சித்தம் செய்வாயாக.

வீரவர்மா:— மந்திரிகளே! இவ்வாண்டு நம் நாட்டில் இறை தவிர்த்திடுக. ஆலயம் புதுக்குக. வீதிவாய் மகாதோரணங்கள் கட்டி நாட்டை அழகு பெறச் செய்க. ஆது ஸர்க்கும், அந்தணர்க்கும் பொன்றும் துகிலும் அறுச்வை உண்டியும் வழங்குக. சீக்கிரம தேர் கொணர்ந்து வங்கதேசம் செல்ல ஆயத்தம் செய்க.

ஸாபுத்தி:— அரசே! தேவரீரது மன நோக்கம் எப்படியோ அப்படியே நகரமெங்கும் பறை யறை வித்து விளம்பரம் செய்து விட்டேன். தம் விருப்பப்படி எல்லாம் சித்தமாகின்றன.

(வீரவர்மா முதலியவர்கள் வெகு விமரிசையாய் இரத மேறி வங்கதேசம் செல்லுகிறார்கள்.)

(அனங்கபாலன், சுதர்சனன் முதலியோர் வீரவர்மா ஸ்புத்தி இவர்களை வரவேற்கிறார்கள்.)

ஐந்தாம் அங்கம்—நான்காம் காக்ஷி.

நாடக பாத்திரங்கள்: — அனங்கபாலன்—வங்கநாட்டுதிபதி; குணமாலிகா—இளவரசி; அம்பஜா, விமலா—பணிப் பெண்கள்; வீரவர்மா—வீராடதோதாதிபதி; லோசனை—வீரவர்மாவின் பட்டமலிஷி; தனசேகரர்—அனங்பாலரின் மந்திரி; பிரஜன்டவீர்யன்—வங்கதோதாதிபதியின் சேனைத் தலைவன்.

இடம்.— வங்கதோதாதிபதியின் அரண்மனை.

காலம்:— முற்பகல்.

நந்தாய்! அனைத்துலகும் நந்தாய்! எத்தேவர்க்கும் நந்தாய்! செழுங்குவளைத்தாராய்! பெருந்துறையில் வந்தாய்! மதுரைத்திருவால வாய் உறையும் சிந்தாமணியே! சிறியேற்கிரங்காயோ?

(திருவிளையாடற் புராணம்.)

அனங்கபாலன்: — அப்சே! சேஞ்சிபதிகளே! மந்திரி களே! கலைவல்லோர்களே! நகரஜனங்களே! உங்கள் வரவு நல்வரவாகுக.

துண்மாலிகா:— தந்தையே! அன்னீயே! நமன்களிக் கிண்டேறன். தங்களைக்காண்பேதேனு மாட்டேதேனு என்ற கவலை பெரிதும் என் மனத்தை வருத்திக் கொண்டிருந்தது.

எங்கள் வரலாறு முழுதும் வராயு வேகன் மூலம் அறிந்திருப் பிரகள் என்று என்னுகிறேன். அம்புஜா—விமலாவுக்கும் எப்பொழுதும் தங்கள் ஞாபகந்தான்

அம்புஜா, விமலா:— அரசே! அன்னையே! நாங்கள் உயிர்தப்பி இங்கர் மீண்டதற்குக்காரண புருஷன் சுதர்சன தேன்! நமஸ்கரிக்கின் தீரும்!

வீரவர்மா, லோசனு:— கண்மணிகளே! உங்கள் திரு முகங்கள் காலைமல் எங்கள் கண்கள் ஒளி மழுங்கின. உங்கள் இன்சொல் கேளாமல் நாங்கள் அனுதைகளானேம். பிறவிக் குருடன் பார்வை பெற்றது போலவும் மரித்த ஒருவன் பிழைத்து எழுந்தது போலவும், அடக்கவொன்றே ஆனந்தம் உங்களைக்கண்டு அடைத்தனம். உங்களுக்கு ஸ்ர்வ மங்கள் எங்களும் உண்டாகட்டும்.

குணமாலிகா:— தந்தையே! எங்களுக்கு உயிர்ப் பிச்சை கொடுத்தவன் அந்த மகானுபாவன் சுதர்சனனே! தயாகித்தியாகிய கடவுள் அவனுடைய மனத்திற்றேன்றி எங்களுக்கு உதவி புரியும்படியான ஊக்கம் அளித்தில்லேல் நாங்கள் காளிக்கு பலியாயிருப்போம்.

வீரவர்மா:— ஜியோ! கண்மணிகளே! உடல் நடுங்கு கிறதே. (கண்ணீர்விடுகிறுன்)

ஸாயனு:— மவாசா! கம்பளி தர்ரட்டா? நடுக்குதா? இல்லாட்டி காய்ச்சலா?

வீரவர்மா:— அனங்கபால்தே! எனது வேண்டுகோள் ஒன்று. நுமது செல்வக்குமரன் சுதர்சன னுக்கு எனது பெண்மணி குணமாலிகாவையும், தமது மந்திரி தனசேகர ருக்கு குழந்தை அம்புஜாக்ஷியையும், தமது சேனதிபதி

பிரஜண்டவீரியனுக்குப் பெண்மனி விமலாவையும், மனம் புரிசித்து, அந்தக் கல்யாண மஹோத்ஸவத்தைக்கண்டு களிக்கவேண்டுமென்பது. தனையர்க்கு அப்படியே என் மனோகிழ்ச்சத்தை நிறைவேற்றிவைக்கவேண்டும்.

அனங்கபாலன்.— அரசர் ஏறே! தமது சொல்லுக்கு எதிர் மொழியும் உண்டோ. எல்லாம் இனிது தமது விருப்பப்படியே ஈடைபெற்றும். குழந்தை சுதர்சனனும், எனது வாழ்க்கைத் துணைவி வன்றாவும், தங்கள் சம்மதத்தை என்னிடம் முன்னரே தெரிவித்துவிட்டார்கள், தனசேகரர் பிரஜண்டவீர்யன் இருவரும் தமது விருப்பத்திற்கிணங்கச் சம்மதித்துவிட்டனர். இவ்வதூவர்கள் ஈசனருளால் நீடியிலாழ்வார்களாக.

வீரவர்மா:— அரசே! இன்றே சுதினம். இக்கல்யாணசப வைபவங்களைக் கண்டு நானும் என் பரிஜனங்களும் மலிழ்ந்தனம். இந்த மகா வைபவத்தைக் கண்ட பிறகே என்கண்கள் பெற்ற பயனை அடைந்தன. இவர்கள் நீடியில் வாழ்க. எல்லாம் வல்ல ஈசன் இவர்களுக்கு சீண்டு நோயற்ற வாழ்வையும், குறைவற்ற செல்வத்தையும், எல்லாவித ஒருநான ஸம்பத்துக்களையும், கருணையுடன் அளித்தருள்வாராக.

அருமறை முதல்வனை ஆழிமாயனைக்
கருமுகில் வண்ணனைக் கமலக்கண்ணைத்
திருமகள் தலைவனைத் தேவ தேவனை
இருபத் மூளிகள் இறைஞ்சி ஏத்துவாம்.

(கம்பராமாயனம்)

(கல்யீணம் முடிந்த பின்னர் எல்லோரும் ரதசீமறி விராடுதேசம் செல்லுகின்றனர்.)

சபம்! சபம்!! சபம்!!!

V. Swaminatha Iyer Esq. 643^b

Kumbakkonam College

for favor of opinion.

MAMAMANDOPASHTYATA
Dr. U. V. SWAMINATHAIYAR LIBRARY
TIRUVANMIYUR, MADRAS-41

GUNAMĀLIKĀI

OR

THE TRIUMPH OF CHASTITY

GUNAMĀLIKĀI

MAHAMANOPADHYAYA
M.R. V. SWAMINATHAIYAR LIBRARY,
TIRUVANMIYUR, MADRAS-42.

THE TRIUMPH OF CHASTITY.

6935

BY

N. R. TATACHARI, B.A.

'கிறைக்குந் காப்பெவன் செப்யுபகளிர்
நோக்குந் காப்பீர் தீர்வு'—திருக்குறள்.

Madras:
THOMPSON & CO.,

1902.

[All Rights Reserved.]

MAHAMAHOPADHYAYA
S. U. V. SWAMINATHAIYAR LIBR/
TIRUVANMIYUR. MADRAS-11

DEDICATED

TO

My Mother and to my Father

AS A SMALL TOKEN OF

my abiding love and gratitude

PREFACE.

This little book is an adaptation to oriental taste of an English poem—Milton's Comus. The difficulty of such a rendering as will preserve at least the essential features, if not all the subtle graces, of the poem, would have completely deterred me from attempting the task, were it not that my only motive was to bring within the reach of my countrymen the sublime and beautiful thoughts of one of the greatest poets of Great Britain.

2. I do not plead this inherent difficulty of the task as an apology for the shortcomings of my present venture. There must be some of them, for which my incompetency has to be responsible. While considering work like this to be one of the proper means of improving Tamil Literature in its present transitional stage, I am aware, how little it is that I can do in the matter, and however that little may not be what it ought to be. I shall therefore heartily welcome all suggestions towards the improvement of this, my maiden endeavour to enrich Tamil Literature from outside sources.

3. I have to thank Prof. M. Rangachariar, M.A., of the Presidency College, not only for the introduction, but also for many valuable suggestions which have enriched the present work. Indeed it is not too much to say that the book owes its present form to him.

4. For the metrical sings in the book, I have to thank my old teacher, Mr. Gopala Charriar of the Christian College. I also beg to acknowledge my indebtedness to Messrs. Sriranga Charriar and Srinivasa Charriar for the valuable help they rendered while the book was in the press.

TRIPOLICANE,

7th March, 1902.

N. R. K. T.

INTRODUCTION.

THIS small Tamil work is mainly a prose rendering of Milton's Comus. It is, however, not a strict translation of the English poem; it is both a translation and an adaptation of the story as given by Milton to suit the taste of the Tamil reader. The author, being an old pupil of mine, read to me his work while it was in manuscript and asked me for suggestions to improve it; and from the intimate knowledge I have thus been able to acquire of it, I am able to state that in adapting the story to the Indian reader, the beauty in the plot and the aim of the English original have been as little injured as possible. In Milton's Comus the imagery is almost oriental in its vivid coloration and profusion of feeling and his ideal of womanhood comes very near to that ancient Indian ideal which is so well depicted in our Epic and Puranic Literature. Thus the work lent itself very well to the treatment of the Tamil translator, and as a result we have an interesting, though small addition to Tamil prose Literature of the modern type; and I have no doubt that the success of this endeavour will lead the author to work more and more in the field of popular enlightenment and Vernacular Literature.

M. RANGACHARYA,

*Professor of Sanskrit
and Comparative Philology.*

Presidency College

TRIPOLICANE,
7th March 1902. }

MAHAKAVI PADHYAYA
Dr. T. V. SWAMINATHAIYAR LIBRARY
TIRUVANNAMALAI, MADRAS-15.

தென்னை

திருவாறை நீலகிரி காலைக்கும் துமிழ்ப்பால்முத்து
புன்னை-மாடபூசி பூர்ணிவாஸாசாரிய ரவாங்களியற். மில

சிறப்புப்பாயிரம்.

—•—•—

உக்கால் கடல்குழ் தரணிமா தினுக்கு
முகமெனப் பல்லோர் முன்னிய யூரோப்
கண்டக் கணக்குக் கவிச்செயும் பொட்டென
எண்டுசை போற்று மெங்கி லாந்தினில்
சல்வியாற் பொருளாற் கணக்கினுற் பீஷ்டமால்
உல்லவில் வாய்ந்த வண்ணவாங் கிலேய
வரசாட்சியின்முன மஹாந்த நூல் வல்லான்
உக்கால் வாய்மையை ஞான்ளாச தூய்வுமையன
பரவலர்க் கிளைவன் பக்தியிற் சிறந்தீரன்
காவலர் பொற்றுவுக் கணஞ்செறி மீஸ்டன்
என்னுமா கவிசை னியற் கோமஸ்மாஸ்க
ஏண்ணியல் வாசகமையச் சார்ந்தவோர் நூலீக்
தமிழறி சாண்டேர் தாழுணர்க் குவப்ப
அமிழ்தினுமினிய வஞ்சொலா வலமடத்துக்
குணமாலிகை யெனக்கொள் பெயரிடுப
பணமலி பார்மேற் பரவச்செய்தனன்
உம்பரும் வியச்சு முயர்புச் சு வாய்ந்த

சூம்பகோ ணத்துட் சூடியிருப்பு கையோன்
 இரகுநாதா சாரெனும் பெயர்பெற்ற
 வராகுரு தவத்தால் வந்துதித் திட்டோன்
 கமிழுட னங்கிலஞ் சதிருறக் கற்றேன்
 கமழ்திருத் துளவணி கருடவாகனனுர்
 பச்தியிற் சிறந்த பரமஹவணவன்
 முச்தியி னாலெல்லா முடிவுற வரயங்தோன்
 கோகா ரொமுக்கறு சூமார
 காகா சாரியாங் அகைப்பெய ரோனே

சிறப்புப்பாயிரம்.

‘குணமாளிங்க’ எனப் பெயர்ப்பினேந்த இத்தகம் முச் சிறுநூல், ஸ்ரீமாண் என்.ஆர். தாதாசாரியர் பி.வ. அவர்களாவியற்றப்பட்டுச் “சுருங்கச் சொல்லல்” முதலிய பத்தழகையும், இயளிசை முதலாய முத்த மிழழைக் கொண்டு பாடுத்துற்கினிமைபயக்கும் பான் மையதாய் விளங்கானின்றது. இது ஆங்கிளங்காட்டுன் கவிரத்னங்களில் ஒருவராய ‘மில்டன்’ என்பவராற் செய்யப்பட்ட ‘கோமஸ்’எனு மொரு நால் வகையினின்றும் மொழிபெயர்க்கப்பட்ட தொன்றுமினும் இக்காலத்திற் கேற்பவும், இந்துநாடாகிய இங்காட்டுன் குவையினர்க்கிக்கிணையவும் ரஸபாவ கற்பனுலங்காரங்களை ஏற்கு மிடங்களிற் கொண்டியன்றனது. இன்னு மிது கற்பினையே மிகுநியும் வற்புறுத் திக் கூறும் சீரிய கருத்தது. இந்நால், காட்கம், பிரகரம் முதலியவற்றில் னிலக்கணங்களைப் பெருது ஓரங்கமாத்திரையாய் நின்றமையின் “வியாயோகம்” எனப் பெயர்பெறலாம் என்ப.

இனி, இதனைப் படித்தலாற் சொல்வன்மையும், பாஷாஞ்சானமு முண்டாவதுடன், தேய வியற்கையும் காலவியற்கையும் அறிதற்கு இஃதோர் கருவியாக வாம்.

இங்குணம்

தி. கோ. ஸ்ரீரங்காசாரியன்.

சர்ச் ஆப் ஸ்காட்லண்டு
மின்ன் காவேஜ் தமிழ் பண்டிதர்.

MAMAMAHOPADHYAYA,
 DR. U. V. SWAMINATHAIYAR LIBRARY
 TIRUVANNAMALAI, MADRAS-13

பிழை திருத்தம்.

பக்கம். வரி. பிழை. திருத்தம்.

சிறப்புப்பாயிற் வசன } நடை }	15	பிரகரம் பிரகரணம்
	7	25
	8	13
	15	14 சத்தத்தை சத்தம்
	34	21 அளவின் அளவின்றி
	43	2 கண்ணன் கண்ணி னன்

தேவ புருஷன்--அறகு கண்ணன் என்னுட் யாதவ
வேடம் தரிக்கின்றன.

மோகனன்.—இரு மந்திரவாதி.

அவன் பரிவாரங்கள்.—

குணமாலிகை.—இரு மாது சிசாமணி.

தேவப்பிரியன், }
பாலசுந்தரன். } அவளது சகோதரர்கள்.

வாஸந்தி.—இரு வனதேவதை.

குணமாலி கை.



காப்பு.

குணமாலைக்கரிதங் கூறத் துணையாம்
பண்ணாகிணமால் பதம்.

டெமிஃ—காட்டின் ஒரு புறம். காலமிஃ—மாலை.

தேவ புருஷன்— (ஆசாயத்தினின்றிரக்கி), ஜனங்கள் நன்
னெறிபற்றி யொழுகின் தேவதைகளாகச் சிம்
மாஸனம் பெறலாமென்று சிற்று மென்னுமல்
வீணைக வானுளைக்கழிக்கும் இப்பாழ்ம பூமிக்கு
மேல் நிர்மலமாய் விளங்கும் இந்திரலோகமே
யானும் எனது சகதேவதைகளு மிருககுமிடம்.
ஆனால் இவ்வுலகிலும் சன்மார்க்கவழியில்லின்று
முத்திபெற விரும்பும் சிலர் இருக்கின்றார்கள்.
அவர்கள் பொருட்டே நான் எனது தேவ வேடத்
தை நீக்கி இப்பாவ பூமிக்கு மானிடவேடம்
பூண்டு வரவேண்டியிருக்கின்றது. இப்பொழுது
என் காரியமோ:—

வருணனுக் குரியவை சமுத்திரமும் அதிலீ
ருக்கும்தீவாந்தரங்களும். இத்தீவாந்தரங்களில்,
மேன்மைதங்கிச்சிறப்புற்று விளங்குமித்தீவின்

மேற்புறத்திலிருக்கும் வெகு பராக்கிரமும் காம் பிரியமும் தங்கிய ஜாதியானாப் பய நயத்தால் ஆனும்பொருட்டு, நிறையும் நேரமையும் மூன்றாவது பிரபுவை அவன் அனுபவியிருக்கிறான். அப்பிரபுவுக்கு முடிகுட்டுவதைக் காணச் சாஸ்திரங்களிலும் இராஜஸித்ததைகளிலும் வல்ல அவரது அழகிய புதலவர்கள் வருவார்கள். அவர்கள் வரும்வழி இவ்வடர்ந்த புதர் நிரம்பிய காட்டின் மார்க்கம்.

“இரவியின் கதிர்கள் நுழைதல் செய்தறியா” என்றும் “பரிதியின் செல்வன் விரிக்கிரத்தாணைக் கிருள்வனை யுண்ட மருள்படு பூம்பொழில்” என்றும்

கூறியபடி மரங்கள் மிகுதியு மடர்ந்துள்ள அக்காட்டகம், கார்காலத்து அமாவாசையின் நாள்ளிருள்போலக் கள்வர் முதலியோரும் சுருத் திலச்சங் கொள்ளத்தக்கது. இதில் மரங்கள் அசைவதே, தன்னாந் தனிச்செல்பவர்களை அச்சுறுத்தத்தக்கது. இத்தகைய காட்டில் அப்பாலகர்களுக்கு அபாயம் நேர்ந்து இடுக்கண் விலையுமென்று அவர்களைக்காக்க இந்திரனது கட்டளையினால் யான் இங்கு வந்தனன். இடுக்கண் யாதோவெனில், மந்திரங்களில் சேர்ந்து தன்னை அனுகூபவர்களையெல்லாம் பன்றியாக மாற்றும் சக்தியுடைய, சூரன் பெண்ணுகிய வை ரோசனி என்பாள், ‘மதிரன்’ என்றும் பானக்கடவுள்மீது மோகங்கொண்டு, அவனைச் சேர்ந்து

மோகனன் என்னும் பிள்ளையைப் பெற்றனர். இப்புதல்வன் தாயினும் மிகவல்லவன். அவன் அநேக ஊர்களிலெல்லாம் திரிந்து இப்பொழுது இவ்வடவியில் இருந்துகொண்டு இவ்வழியில் சூரிய வெப்பத்தி ஸிப்பட்டு வருபவர்களின் தாகத்தைத் தணிக்கக் களங்கமற்று விளங்கும் நீணா ஓர் ஸ்பஷ்ட பாத்திரத்தில் குடிக்கக் கொடுக்கின்றன. அந்நீர் உள்ளே இறங்கவும் தேவ ஸ்வரூபம்போன்ற இம்மாணிட உருவத்தின் முகம் காடி புலி பன்றி ஆடு இவைகளின் முகமாக மாறிவிடும். வேறு விகார முண்டாவதில் கீ. இவர்களோ, தங்கள் விகார மூபத்தை அறியாராகி முன்னிலும் அதிக ரூபலாவன் ணிய சௌந்தரிய முடையவர்களாக என்னித் தங்கள் வீடு வாயில்கள் கிணேகர்கள் பந்துக்கள் யாவரையும் மறந்து ஆங்குக் கொட்டிலி ஸடை பட்டுச் சிற்றின்பத்தில் மூழ்கி உழல்பவராகின்றார்கள்.

ஆனால் இந்திராகிதேவர்களை வேண்டி நல்வழியில் நடக்கும் நல்லோர் யாவராகிலும் இவ்வழிச்செல்ல நேரிட்டால் யான் மின்னல்போல் ஆகாயத்தினின்றும் இழிந்து அவர்களுக்கு வழித்துணையாகி அவர்களைக் காப்பேன். இதற்கு முன் வான் சிற்போல் ஒளி நிரம்பி விளங்கும் தெய்வத்தன்மைபொருந்திய உடையைக் களை ந்து அரசன் மகுடாபிஷேகத்துக்குவரும் இப்

குண்மாலைக.

பாலகர்கள் வீட்டு இடையன் வேடம் பூண்டு குழல்ஊதி வருவேன். இங்னிலையைப் பூண்டன் ரே, அவர்களுக்குச் சரியான உதவி புரிய மாட்டுவேன். இதோ துஷ்டர்கள் அழிச்சத் தம் சேட்டின்றது. நான் மறைந்துகொள்ள வேண்டும்.

காலம்:—முசல்யாமம்.

(ஒரு கையில் மாத்திரைக்கோலும் மற்றொரு கையில் ஸ்படிக வேதியும் எந்தியுள்ள மோகளும், மிரு கங்கள் தலையும் மனிதர்கள் உடலும் தாங்கிய அவன் பரிவாரங்களும், சொட்டி முழக்கிச் சிற்றின்பத்திலாற் குது கையிற் கொள்ளிகொண்டு வருகிறார்கள்.)

மோகனன்.—மாலைப்பொழுதாய் விட்டது. இடையர்கள் மாடுகளை ஓட்டிக்கொண்டு வீட்டுக்குச் சென் றுகிட்டார்கள். ஒற்றையாழியான் சோதி மாப்பான ரத்தும் சுறுக்கொண்டு மேற்கடலில் ஆழங்குவிட்டது. வயது முதிர்ந்தவரும், சிலம் முதிர்ந்தவரும் உறங்கும் வேளை வந்துவிட்டது. நம்மைத் தடுப்பவர்கள் யாருமில்லை. மடைத்திறந்த கடல்போல் யாம் அளவளாவிக்களிக்கும் காலம் இதுவே யாகும். இத்தகைய இரவு, வேளிலைக்கண்ட. வேள் போலவும் கார்காலத்தைக் கண்ட கலாபமயில் போலவும், கன்றைக்கண்ட ஆவேபோலவும் யாம் களிகூரத்தக்கதேயாகும். வாருங்கள் நாம் நகூத்திரங்களைப் போல் இமையாத நாட்டத்துடன் ஆடிப்பாடுக் களிப்போம்.

சந்திரனைப்பார்க்க மீன்கள் துள்ளுகின்றன. சமுத்திர தீரத்தில் தேவதைகள் நாற்தநஞ் செய்கிறார்கள். இரவுக்கும் நாக்கத்துக்கு மென்ன சம்பந்தம்? விழித்திருந்தால் இரவில்மிகுந்த இன்பங்களை அனுபவிக்கலாம். ‘காமத்தைக் காக்கக் களாயொன்று மின்றனரே?’

“சிறையு முண்டோ செழும்புனல் மிக்குழீஇ
சிறையு முண்டோ காமங் காழ்கொளின்”

வாருங்கள், நாம் நமது சிற்றின்பக் கூத்துக் களைத் தொடங்குவோம். அவைகள் வெளிப்பட்டால்லவோ பாபம். இரவிலோ நாம செய்யும் கிருத்தியங்கள் வெளிக்குவாரா. சிற்றின்பநாயகியே! தூர்ந்தியே! மையிருஷ் வருவதற்கு முன் வெளி வாராத அமமையே! நின்வரவை எதிர்பார்த்திருக்கும் எங்கள்பேரில் தயவுகூர்ந்து காமதி. கோட்சொல்லிச் சூரியன் வருமுன் உனக்குரிய கடன்களையெல்லாம் பெற்றுக் கொண்டேகு. வாருங்கள் எனது பரிவாரங்களே! கைகலங்து கூத்தாடுங்கள்.

(கூத்தாடுகிறார்கள்.)

ஓடுங்கள் ஒடுங்கள். இவ்விடத்தில் ஒரு கற்புடைய மாதின் அடிச்சத்தம் கேட்கின்றது. மரங்களிலும் புதர்களிலும் ஒளித்துக்கொள்ளுங்கள், அவள் நமது குழாத்தைக்கண்டு பயப்படுவாள். ஒரு மாதுசிகாமணி இக்காட்டில் இங்கள்லிருளிற்கிக்கொண்டிருக்கின்றாள். எனது

மந்திர சக்தியினால் என்றாயினும் பதின்மட்ட
ங்கு அழகிய மாதர்கூட்டம் என்னைச் சுற்றிலும்
சேர்த்துக்கொள்வேன். எனது ஆடையும் இத்
தலமும் அவருக்கு ஜைமஸ்மூட்டு ஒடச்செய்யாம
விருக்கும் பொருட்டு அவளது கண்ணை மயக்க
இந்தச் சுக்குப்பொடியை ஆசாயத்தில் இறைப்
பேன். (பொடியைத்துவி) பிறகு நான் உற்ற
துணைவால்போல நடித்து முகமனியம்பி மரியா
தை வார்த்தைகள் பேசி மயக்கி அவள் மன
தைக் கவர்ந்து என் வலைக்குட் சிக்சச்செய்
வேன். இப்பொடி அவள் கண்ணிற்படவும், தன்
கருமேமே கண்ணுக் குழுத்து வாழும் குடியா
னவன்போற் புலப்படுவேன். அவள் இதோ வரு
கின்றான். நான் மெதுவாய் வழியிட்டு ஒது
க்கி அவளை காரியம் யாதென்றாற்றவேன்,

(மறைந்து கொள்கிறோன்.)

குண:—(அச்சுத்தின் ஆரவாரத்தைக்கேட்டு அவ்வழிச்சென்
றகொண்டே.) அச்சத்தம் இப்பக்கத்தினின்றே
வந்தது. அது பட்டிக்காட்டுக்குடியானவர்கள்
ஆடுமொடுகள் விருத்தியாகும்பொருட்டும், தானிய
யங்கள் வளமாய் விளையும் பொருட்டும் தங்கள்
இஷ்ட தெய்வத்தைக் களிக்கார்ந்து கூத்தாடிக்
கொண்டாடும் சத்தம்போலிருந்தது. இவ்வாறு
ஶகாலத்திற் குடித்துக் களிக்குமவர்களைப் பார்
க்கவிருப்பமில்லையே. ஆனால் வேறு எங்கே இவ்

துண்மாலிதை.

வடர்ந்து இருண்ட காட்டில் வழி தெரிந்துகொள்வேன். நான் இம்மாளாலழி நடந்து களைக் கவும் என் சகோதரர்கள் என்னை இம் மரத்தடியில்விட்டு முதிர்ந்த பழமூழ் குளிர்ந்த நீருந்தேடி ஏகினூர்கள். அவர்கள் போகும்பொழுது சூரியன் குடத்திசை அடைந்தனன். பகவவனும் இங்ஙனம் என்னை இக் கறிக்காட்டில் தனியே விட்டுச் சென்றது யாது பற்றியோ! ஒருகால் தன் வெய்யா கிரணங்களால் கான் இங்ஙனம் களைப்படைக்கே என்றனன்னிக் கருணைகூர்ந்து மறைந்தனனே? அன்றி, எனக்கு நீர் உண்மித்துக் களைப்பைத் தீர்க்கக் கருதித் தனது கரத்தை மேற்கட்டில் நீட்டிச் சென்றனனே? ஆ! யாதென்பேன்! எனது சகோதரர்கள் இப்பொழுது எங்கே யிருக்கிறார்களோ? ஒரு வேளை பழத்தையும் நீரையுந்தேடி வொதுதாரம் சென்றிருக்கலாம். அப்பொழுது பொருமை கொண்ட இருள் பையச்சென்று அவர்களைக் கவிழ்ந்துகொண்டிருக்கலாம். ஏ கங்குலே! தாரைகளையும் மறைத்தனையே; என்ன கொடுமை ரிசம்யக்கருசி இங்ஙனம் புரிக்காய்! ‘மத்தியிலர் விசம்பும், செவ்வி மணமிலா மலரும், தண்ணீர் நதியிலர் நாடும், செம்பொன் நரம்பிலா நாசாரமும், நக்தியிலர் யாழ்வும், தக்கநினைவிலா நெஞ்சும், என்றபடி யான ஒளியிழுது கண்ணிழுந்த பிராணிபோல இவ்வருமபெரும் காட்டிற் கலக்கமுற்று வருந்துகின்றேனே.

“இனையிருள் பரந்ததுவே
யெற்செய்வான் மறைந்தனனே ;
கதிரவன் மறைந்தனனே
காரிருள் பரந்ததுவே ;
பறவை பாட்டடங்கினவே
பகந்செய்வான் அடங்கினனே.”

(என்று சொல்லிக்கொண்டே போக ஒரிடத்தில் அச்சச்தத்தின் அஞ்சிச்சி மறுபடி காட்டிலேதாக்கின்று)

இவ்விடத்திருந்தே அச்சத்தம் உண்டாயது. இன்னும் அச்சத்தத்தில் எதிரொலி, காதைத் தாக்குகின்றது. ஆனாலும் இருளொழிய வேறொன்றும் பார்க்கிறே னிலையே ! எனமன தில் பற்பல நினைவுகள் உதிக்கின்றனவே, பேய்களும் பிசாசுகளும் கூவுகின்றன போலவும் அழைக்கின்றன போலவும் சைகைசெய்கின்றன போலவும் தோற்றுகின்றனவே. இக்காட்சிக ஏழும் ஒரைச்சுறைம் யாவரையும் திடுக்கிடச் செய்யத்தக்கவையே. ஆனால் நீதிநெறி நிற்பவாகளை ஒன்றும் செய்யா. அவர்களுக்கு ரகச்சுகளும் அகலாது நிலாறு பாதுகாக்கும். விமலமான விசவாசமே! மாசற்ற மனோகமே! களங்கமற்ற கந்பே! உங்கள உருவத்தை விசுதமாய்ப் பார்க்கிறேலே! இப்பொழுதன்றே எனது ஜூயம் நீங்கியது. தேவாதி தேவன் எனது உயிரையும் மானத்தையும் காக்கவேண்டி யிருப்பின் ஓர் ஒளிதிகழும் கந்தர்வளை அனுப்புவா னன்றே ?

(அச் சமயத்தில் ஆகாயத்தில் ஒரு காங்கிரஸ்டாக, அதனை நோக்கி,) என் கண்தான் இங்ஙனம் பிரமிக்கின்றதோ அல்லது நான் பாத்தகாங்கி மெய்தானே ! இவ்விருண்ட இரவில் கார்முகில் தன் ஒளிப்புறத்தைத் திருப்பியதோ ? ஓ ! நான் பிரமிக்க வில்லை. ஆ ! ஆ ! கார்முகிலே தனது ஒளிப்புறத்தைத் திருப்பி எனக்கு உடிமொப் புகட்டியது. இதுவும் ஓர் அற்புதமே. என்னுலோ உரத்துக்குவச சக்தியில்லை ; ஆயினும் இப்பொழுதிருக்கும் எதிரும்சாகத்தில் இயன்றவளவும் குரலெடுத்துப்பாடுவோன. எனது சகோதரர் கரும் அணிமூடிலே இருக்கிறார்கள் போலும்.

(குண்மாலீகை பாடுகிறீர்கள்.)

இராகம் - யமுலு கலியாணி - ஏகதாளம்.

கண்ணிகள்.

இன்னுயிர்க்கிரங்குமன்னேயினபவொலியே !
 உன்னைமபினேனுக்கருளொளறுசொலியே !
 என்னியசோதரராபெங்கேபொளிதகாய !
 பன்னிப்பன்னிநானவருந்தப்பணைணயளித்தாய !
 என்றைவர்போனவழியியாமபுவாய்நீயே !
 உன்றனையேநம்பின்றேனுவநதருள்வாயே !
 கானே ! பென்றனகண்ணைப்பாரரக்காட்டித்காராயோ !
 வானே யூருந்தெய்வமேயென்வருக்தம்பாராயோ !
 கானுறேபென்றம்பிமாரரக்கண்ணிற்காட்டாயோ !
 ஆனேவாடும்பேதையேனுக்குதவமாட்டாயோ !
 என்முன்னேயோரெதிரொலியாயினிதேபண்செய்வாய் !
 வன்மஞ்செய்யாயென்மைந்தரமருவக்கண்செய்வாய் !

மோ:—(தனியே) ஆ! ஆ!! இப்புவியிடத்தும் மாணிடர் கள் இவ்வளவு இன்பமாய் மனத்தை உருக்கும் படி பாடுவார்களோ! நிஜமாய் ஏதோ புனித விசேஷ மிவளிடத்திருந்து தனது இருக்கையை இக்காண ரூபமாய் வெளிப்படுத்துகின்றதுபோ ளும்! அது நிச்சப்தமான இவ்விருவில் எவ்வளவு இன்பமாயிருந்தது. இவள் பாடப்பாட இரவும் மனமகிழ்ந்து புனிதகை செய்ததே. என்தாய் வைரோசனியும், அவாறுடன்கூட அப்ஸரஸூ களும் பூந்தோட்டங்களில் மூன்றைக்களீப் பறித் துக்கொண்டே கிதம் படை யான கேட்டிருக் கிறேன். அப்பொழுத அஃது உயிரைப் பரவ சப்படுத்தி மெய் மயங்கச்செய்து அனுந்தக்கட விலை ஆழ்த்தும். ஆனால் இதுவோ வெரு அமர்ந்த ரம்மியத்தையும் உணர்வோடு கூடிய பரமா வாந்தத்தையும் திண்ணைமாய் அனுபவிக்கச் செய் கின்றது. பாற்படுவில் படுவிசூத்தோடு தோன் றிய அமிர்தமாயிறும், அவ்விஷ்டத்தின் சேர்க்கையால் ஒரு கால் அதனை உண்டவரை வருத்த இடமுண்டு. இவ்வது கானமாகிய அமிர்த மென்றுவோ, அங்குவாம் தோற்றுத்தின் சேர்க்கை கிறது மின்றியும், என்னிடத்து வெப்பத்தைமிக மூட்டியதே! இதன் அண்மை யிருந்துவாறு என்னோ!

“உண்ணுதே யுமிருண்ணு சொருஉஞ்ச
சனக்யெலும் பெருந்து சன்னைக்
கண்ணுலே சோக்கவே போகியசேயுமிர்”

என்பதன் உண்மையையும் இவள் கண்ணன்றே, வறிந்தேன். நான் இவரோடுபேசி இவளை எனக்கு உரியளாக்கிக் கொள்வேன்.

(குணமாலிக்கையை நோக்கி) ஏ ! அற்புத அணங்கே ! நிச்சயமாய் நீ இவண் உறைபவள்ளல்லை. ஒருவேளை நீ இந்த அரண்யத்துக் கரசியான வனதேவதையோ? வனத்தில் மரங்கள் பட்டுப் போகாமல் தழைத்து ஒங்கும்வண்ணம் தீங்குர வெடுத்துப் பாடி னுயோ? உனது இசையைக் கேட்டு “மருண்டு மான் கணங்கள் மேய்வைக் கூடும் மேய்ந்த புல்லும் கடைவாய்வழி சோரும்-மரங்களினின்று மதுதாரைகள்பாடும், மலர்கள் விழும், வளர் கொம்புகள் தாழும்”, பட்ட மரங்கள் தீவிரக்குமே !

குண.—அந்தத் தோத்திரமிருக்கட்டுப் பா. மனது வேறு வழிப்பட்டிருக்கு மவர்க்கு நீ படிக்கும் தோத்திரம் எப்பொழுதும் யாழுன்றே ! எனது சக்தியைக் காட்டும்பொருட்டுப் பாடியதன்று. எனது குரலைக்கேட்டு என்னைப் பிரிந்தவார்கள் அடையும் வண்ணம் செய்த உபாயமே.

மோ.—அஃது எப்படி நேர்க்கது மாதே ?

குண.—மையிருளினுலும் அடர்ந்த அடவியினுலும்

மோ.—அதனால், கூடநெருங்கி வருபவர்கள் எப்படிப் பிரிப்புவார்கள்?

குண்.—நான் களைப்புற என்னை மரத்தடியில் விட இச் சென்றார்கள்.

மோ.—அப்படிச் செய்தது அவமதியினுலோ வஞ்ச ணாவினுலோ, அல்லது வேறு காரணத்தாலோ?

குண்.—அயவில் குளிர்ந்த நீர்தேட.

மோ.—வேறு துணியொன்று மின்றியே உன்னைவிட இப் போன்றார்களா?

குண்.—அவர்களும் இருவர்களே, சிக்கிரம் திரும்பி விடலாமென்று சென்றார்கள்.

மோ.—அதற்குள் இருள்வந்து சூழ்ந்துவிட்டதோ?

குண்.—எனது நுண்பநிலை எவ்வளவு எளிதில் அறியக்கூடியது பார்.

மோ.—இப்பொழுது வழிகாட்ட ஒருவருமில்லையே என்பது தவிர அவர்கள் பிரிவினால் வேறு வருத்தமுண்டோ?

குண்.—எனது சகோதரர்களை இழக்கும் துக்கமே தவிர வேறின்று.

மோ—அவர்கள் இளைய வாலிபர்களோ, முதிர்ந்த ஆண் பிள்ளைகளோ?

குண்.—அவர்களுக்கு முகத்தில் இன்னம் மீசை மூளைக்கவில்லையே.

மோ.—குடியானவர்கள் மாடுகளை உழவினின் ரும் வீடு இக்கு ஓட்டிப்போகும் வேலையில் அத்தகைய இருவரைப்பார்த்தேன். அவர்கள் அந்தக் குன்றில் முதிர்ந்த பச்சைத் திராக்குப்பழுக் குலைகளைப் பறித்துக்கொண்டிருந்தார்கள். அவர்கள் இருந்தலாறு நோக்குங்கால் சாதாரண மனிதர்களாகத் தோற்றவில்லை? வானுலகில் வதியும் வானவர்கள்போல் விளங்கினார்கள். வானி ஹுலானி வானவிலலின் வண்ணம்பூண்டு மேகமண்டலத்தில் விளையாடும் கந்தர்வர்கள் என்றெண்ணிவேன். எனக்கு அவர்களிடத்துப் பயமும் மரியாதையும் தோன்ற அவர்களை நம்ஸ்கரித்துச் சென்றேன். நீதேடுவது அவர்களாயிருப்பின் மிகு சந்தோஷத்துடன் அவர்களிருக்குமிடத்தைக் காட்டுவேன். ஆனால் வழி யேர ;—

“பொருந்தார்கை வேஞுதிபோற் பற்பாய்”வும்
“மெல்லடிக்கண் குருதிசோர்”வும்
“விரும்பாத கா”னிலுள்ளது.

குண.—எவ்வழி அவர்களிருக்குமிடம் சிக்கிரம் சேரும்?

மோ.—அது இப் புதரினின் ரும் நேர் மேற்கிலுள்ளது.

குண.—பிரகாசமற்ற நகூத்திரங்களோடு கூடிய இவ்விருண்ட இரவில் அதை முன்பின் அறியாதவர்கள் கண்டு பிடிப்பது கடினமான்றே?

மோ.—நான் இக்கானில் ஒவ்வொரு பொந்தும், புதரும், சூன்றும் குகையும், மூலையும் முடிக்கும், ஆறும் காலும் செவ்வையாய் அறிவேன். உன்னைப்பிரிந்த உனது சகோதரர்கள் இன்னு மிக காட்டிலிருப்பின் காலைக் கருக்கினுள் குழில்கள் கூவுமுன் யான்றிவேன், அப்படி பில்லாவிடில் உன்னை அவர்கள் தேடி வருமளவோ, நான் அவர்களைத் தேடிப் பிடிக்குமளவோ, எனது சிறுகுடுவில் பயமின்றித் தங்கியிருக்கலாம்.

துணை.—ஏ மன்னர்கோணே ! உனது உபசாரத்துக்கு இணங்கி உன்னை நம்பி உன்னுடன் வருவேன். இம்மரியாதை, உயர்ந்த ஆஸ்தானங்களிற் பிறந்து, அங்குனே செய்தற்குரிய உபசாரமாயிறும், அவ்விடத்துச்சிறிதும்சாணப்பெறுமல்ல, நின் போன்ற எவியார் குழிசைகளில் மிகுதியும் எனிதில் வழக்குகின்றது. இஃபெதன்ன வியப்பு ! நான் இப்பொழுதிருப்பதினும் அபாயகரமான நிலை வேறுண்டோ ? வேறேரு இடத்துக்குச் செல்ல ஐயங்கொள்ளவுமிடமுண்டோ ?

(தனக்குள்) எம்பெருமானே ! என்னை நீர் கடாக்கித்து எனது சத்திக்கு மேற்பட ஆபத்தை விளைவித்துச் சோதிக்காமலிருப்போக.

(அவனை நோக்கி) உழுங் கொழுங்கே வழி காட்டு.

(மோகனனைத் தொடர்ந்து செல்லுகிறான்.)

இடம்:—காட்டின் மற்றொருபுறம்.

காலம்:—இரவு இரண்டாம் யாமம்.

(சோதரர்களிருவரும் வர)

தேவப்பிரியன்.—வ ஒவிச்சிருக்கும் நகூத்திரங்கான் !

வெளியே வார்த்தோ ; ஒ சந்திரனே ! பிரயாணி கன் தோழனே ! முகிலினின் று வெளிவந்து இவ் வாரிருளை நீக்காயோ ! அவ்லது சிறுகுடிசைப் பொந்தினின் றும் சிறு விளக்காயிறும் எங்கள் பக்கல் ஒளியைச் செலுத்தாதோ ? அவ்விளக்கை யே துருவனுக மதிக்குச்சென்று வழி யற்வோ மே !

பாலகந்தரன்.—இவ்வித அதிட்டம் எங்கள் கண்ணுக்கு வாய்க்காவிழினும் காதிலாவது ஏதேனும் ஒரு சத்தத்தை கேளாசோ ! ஆட்டுமாட்டுக் கொட்டி னின்றேஹுமொருசுத்தம்காதிற்படாதோ ! இடையர்குழலு துங்கானமோ, யாமத்துக்கூவும்சேவற் கூவலோ செவியில் வீழாதோ ! விழுந்தால் இவ் விருண்ட அடர்ந்தகானில் சிறிது ஆறுதலாயிருக்குமே ; மனதைக்குளிர்ப்பிக்குமே. ஜயோ ! அந்தத் தூர்ப்பாக்கிய மடங்கை நமது சகோதரி எங்கே அலைகிருளோ ! சிலுசிலுத்த பனியினின் றும் எங்கே யொதுங்குவாளோ ; குளிரிலழ பட்டு எக்கறையில் உறங்குகின்றுளோ ; அவ்லது மூள் அடர்ந்த மரத்தின்மீது துன்பங்கொண்டு பயந்து சார்ந்துகொண்டிருக்கிறுளோ ;

அல்லது இவ்வாறு நாம் பேசும் போதே கொடிய மிருகங்களின் பசிக்கு இரையாகிறு ளோ; அன்ற எவ்வுயினும் ஒரு கொடியன்து காமத்தியிலகப்பட்டு வருந்துகின்றுள்ளோ.

தேவ.—தம்பி, அப்படியெல்லாம்பேசாதே; இன்னும் பின்வரக்கூடிய தாங்பங்களைப்பற்றி வீணில் முன்னே உன்னி உறங்காதே. அப்படித் தீங்கு நேரிடுவாகவே பிருந்தாலும், தெரியாம விருக்குமளவும் ஒருவன் தான் விலக்க விரும்பும் துன்பங்களை ஏன் எதிர்கொண்டு அழைக்கவேண்டும்? ஏன் வீணைக் எண்ணுத எண்ணங்களை யெல்லாம் எண்ணி எண்ணி வருந்துகின்றுய? அப்படியன்றி நீ எண்ணியது பொய்யாகில் மிக வும் கொடிய ஆத்மவஞ்சனைக் குள்ளாவாயன் ரே? இந்த இருலும் ஏாங்கமும், ஒன்றியா பிருக்கின்ற நமது சகோதரியின் மனதைக் கலக்குமென்றே எண்ணுகின்றுய? அவரோ மனத் தூய்மையடையாள்; கற்பினுக்கு ஒரு வித்துப் போன்றவள். இத்தகைமையர்கள் தீங்குற்றுமியும் நீதிநெறி தவருது ஒழுகி உள்ளம் நிறைந்துள்ள ஒளிமிகுதியினால் எல்லா மறிந்து நட்டுகொள்வார்கள். அவர்களுக்குச் சூரியனும் சந்திரனும் அவசியமில்லை. ஞானிகள் உலக வாழ்க்கையின் தொல்லையில் மூழ்கி மழுங்கி யிருக்கும் ஞானத்தை, ஏகாங்தத்திலிருந்து தியானம்செய்து ஒங்கச்செய்கிறார்களன்றே அவர்களுக்கு இருண்டபாதல உலகும், நடுநிச்சி

யில், பட்டத் பகல்போல் விளக்கும். அவர்களுக்கு ஊனக்கண்ணரினும் நூனக்கண்ணே உயர்ந்தது. அவர்கள் முக்தியாகிய பெரும்பயனை அடைத்து போருட்டு நெஞ்சமென்னும் துணிவனை நேசம்பூண்டு வேறுதுணையின்றி உலகப்பற்றினை அறுத்து ஆக்ம விசாரணைசெய்து மெய்ம்மையாகிய விளக்கேற்றிப் பொய்ம்மையாகிய இருளோப்போக்கிப் பரம்பொருளைக் காண்கிறார்களான்றே? அஃதன்றி, துச்சிந்தையையே மேற்கொண்டு பாபச் செயல்களையே புரியும் பாபிகருக்கு உச்சிக்காலச்சூரியனிருப்பினும் எவ்வுலகும் இருண்டதே. “எல்லாப் பிராணிகளுக்கும் எது இரவாயிருக்கின்றதோ அதில் புலன்களையடைக்கிய யோகியாவவன் விழித்திருப்பான். எதில் பிராணிகளெல்லாம் விழித்திருக்குமோ அது நூனக்கண்ணுடைய முனிவனுக்கு இரவாய் விளக்குகின்றது” என்று கிடையில் ஸ்ரீ கிருஷ்ண பகவானும் கூறுகின்றார்.

ால.—மேப்யே. யோகிகள் மலைகளிற் குகைகளினும், வனங்களிற் பன்னசாலையினும் அச்சமற்று இன்புறத் தவம்புரிகிறார்களே! ஆனால் ஒரு ஸங்கியாசியின் காலி வஸ்திரங்களையாவது புத்தகங்களையாவது ஜபமாலைகளையாவது சமண்டலத்தையாவது யார் கவர்ந்துபோவார்கள். ஆயின் எழிலுமிளமையுமோ நவரத்னப் பழக்குலைகள்

தொங்கப்பெற்ற கற்பசத கருப்போலுமன்றே! அவற்றைத் துராசையினின்றும் காக்கக் கண கொட்டாமல் பெபொழுதும் விழித்துள்ள இரண்டாயிரம் கணபடைத்த பன்னிக் கேந்தனன் ரே வேண்டுமே! நீ பாலைச்சாயச்சிப் பூஜை யைக் காவலவைக்கலாமென்றிருப்பே! இவ்வடர்நத சாட்டில் இலாவிருஞ்சு விரலில் ஒன்ற்யாய் ஒரிசாம்பெண்ணும் அகாபடச சமயமும்வாய்த் தால் அதனை எவ்வாகிலும் கைசோர விடுவாக வோ? இருங்கின்றும் தனிமையிருப்பும் எனக்குக் கவலை கிடையாது, அவைக்காத தொடரும் தீமைகளையோசிக்க எனது உடல் நடிக்குகின்றது. நமது கல்வியாகிய சார்த்தியை ஏப்பாத சன தொடர முப்பானே வேண்டு என மனம் புகைப்பதைக்குகின்றது.

தேவ.—தமிழ்! நமது சகோதரின்ஸி, பயமும் அபரயமும் முழுமுதும் முறைதெல்லை பேசவில்லை. ஆனாலும் நன்மை, நீதையிரண்டிற்கும் சமமாக இடமிருப்பின் பயத்தையும் சந்தேகத்தையும் மொழித்து நன்மையைச் சாரவது எனது சுபாவம்; நீ என்னுமாறு நமது சகோதரி ரகந்தொயற்றவள்ளவள்; அவளிடத்து ஓரவளிய சக்தி மறைந்துள்ளது என்பதை நீ மறந்தாய்.

பால.—எம்பெருமான பலமென்று நீ நினைத்திருந்தாலோழிய வேறென்ன? ‘அவன்னாறி ஒரண்ணுயும் அகையாது கண்டாய்’.

தேவ.—அதுவேயுமன்றி, கடவுள் அளித்திருப்பினும்,
அவளதாகவே கூறும்படியான வேறுமொன்று
முள்ளது : அஃதாவது : கற்பின் வளியே.

“சிறைகாக்குங் காப்பெவன் செய்ய மகளிர்·
நிறைகாக்கும் காப்பே தலை.”

என்பது போய்யாமொழியன்றே!

“ ஏலாத இடுக்கணி லும்
மேலான சூணத்தினள்தன்
தோலாத அரணுவாள்.”

என்றபடி கற்புள்ள ஸ்திரீ ஆயுதபாணிக்கும்
மேலன்றே? அவள், புளி கரடி. துஷ்டர்கள்
நிறைக்குங்கள் கொடிய காடுகளிலும் மலைகளிலும்
பயமின்றி யுலாவும் சக்தியுடையாள். அவளைக் காட்டி முரடனே, குறவனே, வேடனே,
கற்பைச்சிதைக்க அனுக வியலாது. அப்படிப்
பலரத்காரமாய் அனுகுபவர்களைக் கற்பின் கிர
ணங்கள் நகித்துவிடுமே! துன்மார்க்கஞ்சிய.

“ வேடனமைப்ப விழிபதைத்து வெய்துயிரா
ஆடன் மயில்போ லலமரா—ஓடிய” தமயங்கி,
“ சிறு விழித்தாள் சிலைவெட னவ்வளவில்
நீருப் பிழுந்தா னிலத்து” என்பதறியாயோ?

கற்பாகிய கவசம் தாங்கியுள்ளவர்களைப் பேய்
மிசாசுகள் அண்டாவாம். ‘தயாவதி’ (Diana)
என்பாள் கற்பின் சக்தியாலன்றே கரடிகளை
யும் புளிகளையும் அடக்கி ஆள்கின்றார்கள்! அச்
சக்தியாலன்றே, தான் நீராடுவதைக் கண்ணும்

நிருந்த ஆணமகனை மாறுக மாற்றினான் ! அத வையை திரிமூர்த்திகளையும் குழைநதைகளாக கிட தாவாட்டியதும் அதனுலேயன்றோ ! கல லைக் கடலீயாகச் சமைத்ததும் அதனுலேயன் ரோ ! ராஜ சபையில் மானம் போகாவண்ணம் திரெபுபதியைக்காத்ததும் அக்கறபேயன்றோ ! சாவித்திரி தனது கணவன் சத்தியவாணை உயிர் ப்பித்ததும் , அக் கறபின் உதவியாலன்றோ ! நாளாயினி பொழுது விடியாமற்செய்ததும் அத ஞுலேயன்றோ ! கண்ணகி யென்பாள் தன் கணவன் ரோவலை வினேகோன்ற பாண்டியனது நாட்டைக் கோருத்தியதும் சந்பாகிய நெருப்பாலன்றோ ! பின்டு அவள பத்தினிக் கடவுளராகக் கோண்டாடபபடுவதும் அதன் மகிமையாலன்றோ ! சந்திரமதியின் கழுத்தில் வாள மாலையாக விழுந்ததும் அக்கறபின் மகிமையே . அது ரோ யென்பாள் தன் கணவன் சாதுவன்று நுநு சாவுற்று எனக்கேட்டு அழுல் ராமம் புகுழி,

“ உடுத்த கூறையும் ஒள்ளளாளி அருங்
தாடிய சாந்தமும் அசைந்த கூந்தலிற்
குடிய மாலையும் தொன்னிறம் வழாது’
‘திருவின் செய்டாள்” போல் இன்திருந்ததும்,

மதுரையின் கோடிமிடை வீதியின் வருபவளரா
கிய) விசாகை தன் கழுத்தில்,

“ தொல்லோர் கூறிய மனை தாமென
எல்லவிழ் தாரோன் இடுவான் வேண்டி

மாலைவாங்க ஏறியசெங்கை நீலக்ஞஞ்சி
நீங்காதாகியதும்” இக்கற்பின் செயலன்றோ !

இன்னும் விரித்துக்கூறுவதென் ? சிலைப் பிரா
ட்டி தீயினில் இறங்க, அது குளிர்க்கிருந்ததும்
இக்கற்பின் மகிழமையே யன்றோ !

தேவர்களுக்குக் கற்பினிடத்துள்ள அபிமா
னம் அளவிறங்கது என்பதை இவை விளக்கு
கின்றனவன்றோ ? இவ்விதக் கற்பமைந்தமாதை
வாவவர்கள் ஆயிரக்கணக்காய்க் குழந்து பா
பங்களையும் நிலமைகளையும் அவமானங்களையும்
நெருங்கவொட்டாமல் அகற்றிப் பரிசுத்தமான
அதிமானுஷ தக்துவங்களையே சாதிற்புகட்டி நா
ளாடைவில் ஆக்மாநானம் ஊட்டித் தங்கள் சேர்க்
கையால் வழிக்கும் ஒர் ஒளியைக்கொண்டு அசே
தனசரீரத்தையும் சைதந்யமயமான உயிருக்குத்
தக்க ஆலயமாகச் செய்வதுடன் உயிரையும் உடம்
பையும் ஒரு தன்மைப்படுத்தி அவைகட்டு உண்
மையிலுரியதாய், யாவர்க்கு மெய்தற்கரிய, சாக்
காடில்லாத் தன்மையைத் தருவார்களன்றோ?
ஆனால் காமம் தனக்கனுகுணமான, திருஷ்டி,
சேஷ்டை, வாக்கு விகாரங்களினாலும், தடை
யின்றிச் செய்யும் ஈனமான கிருத்யங்களினாலும்
அழுக்கை உள்ளே செலுத்தி, அவற்றின் கலாசியி
ஞால் ஆன்மாவை மலைனமாக்கி, சரீரத்துள்ள
க்கி, மிருகத்தன்மையைக் கொடுத்து, அதற்கு
ஆதிசிலையிலிருந்த திவ்யஸ்வரூபத்தை முழுதும்

இழுக்கச்செய்து, ஆசாபங்தங்கள் அதிகரிக்கக் கர் மபாசத்திற் பினித்துத் தூர்மரணமடையச்செய் துபேயும் பிசாசமாய் உலகில் நிரியச்செய்கின் றது. இதை விளக்கும்படி மணிமேகலை, உதய குமரன் சரிதன கூறுவேன்

மணிமேகலை யென்பாள் மலர்வனம் புகுங்கு வதியுங்காலத்து உதயகுமரன் என்னு மிளவரசன்,

“மீயா எடுங்க ஈடுவினின் ரேங்கிய
கூம்பு முதன்முறிய வீங்கு பிணியவிழுங்கு
கயிறு கால்பரிய வயிறு பாழ்ப்பட்டாங்
கிடைகினக்காரர்ப்பக் திரைபொரு முங்கீர்
இயங்குதிசை யறியாது யாங்கணு மோடி
மயங்குகா லெடுத்த வங்கம் போல”

காமமாகிய களிற்றின் வசப்பட்டுச் செய்வன தவிரவன அறியானுய்த் தன்னைத் தொடர்ந்து அவ்வளம் வந்தமை அறிந்து, தனக்கும் ஊழின் வாதனைபற்றி அவளிடத்துக் காதல் தோன்றிய விடத்தும், கற்பின்பக்கல் கழிபெரும் கருத்துள்ளாளாய்,

“புதுவோன் பின்னைப் போனதென் ளாஞ்சம்
இதுவோ வன்னுய்தாமத் தியற்கை
இதுவே யாயின் கெடுக வதன்திறம்”

என்று மனதைத் திடப்படுத்தி அவன் கண்ணிற்படாமல் ஒளிந்தனள். அக்கருத்துக்கிசை ந்து அவளை நல்வழியிலேயே உய்க்கக்கருதிய மணிமேகலா தெய்வம்,

“தீங்கவ னன் றியும் அவன்பா னுள்ள
நீங்காத் தன்னம நினக்கு முண்டு”

என்று கூறு மணி பல்லவம், என்னும் நினில
அவர்கொ ஹய்த்துச்சென்றது. அவளை அவனை வழி
குதைக்கத் து மயங்குகையில் புத்த பீடத்தைக் கண்
லூற்று அதை வலமவந்து நமஸ்கரித்துத் தனது
முற்பிரப்பிங் வரலாற்றை அறிக்கு கொண்டு பின்
னும் தேரையிய மணிமேகலா தெய்வத்தினிடம்
பலநிங்குகறுக்கும் விலக்காகும் பல மக்திரங்கள்
உடப்போசமும் பெற்று ஓர் அற வயபலத்துட்
சென்றிருந்தனன். இவ்வாறு முக்குமரன்,

“இடங்கழி காமமோட் டடங்கா னாக,
உடம்போ டென்றன் னுள்ளகம் புகுங்கெ
னெஞ்சங் கவர்ந்த வஞ்சக் கள்வி” என்று,

மணிமேகலையின் கற்பைச் சிதைக்கக்கருதி
அவ்வடபலம் நள்ளிரவேடுக, ஆங்ஙனம் ஒருவன்
கைவாளினால் வெட்டின்னுடைய நூர்மரளை மடைந்
தான். உதயகுமரன் மாளவும், மணிமேகலை
சிறைப்பட்டுத் தெய்வ அருளால் சிறையின் நீங்கி
உதயகுமரன் தாயாகிய இராசமாதேவியின் வஞ்ச
சனைகளைக் கடந்து ஆத்தும விசாரணைசெய்து
தத்துவஞ்சாலம் எய்தினன். இவ்வுதய குமரன்
போன்றவர்கள் தாம், இறந்தபிறகு பரலோக
மடையாது தாம் மிகவும் நேசித்த உடலை விட
பெயிரிய முடியாது அதைப் புதைத்திருக்கும்
புதிய சவக்குழியருகே பேயும் பிசாசமாய்
மயங்கித்தயங்கித்தங்கள் களேப்பற்திடத்துள்ள

மோசத்தால் தாங்களே நீச கிலையையடைந்து
வருங்கி யுழல்கின்றார்கள்.

பால.—வேதாந்த தத்துவவிசாரம் எவ்வளவு மனோக
ரமானது. அஞ்சானிகளுக்குத் தோன்றுமாறு,
அது கடினமாயும், தடுமாறச்செய்வாயுமில்லை.
அது, மதுரமான மசதி கானத்தினும் இனியது;
சிறந்த தெவிட்டாத தெள்ளமுது போன்றது.

தேவ.—நில்லு தம்பி, ஏதோ சத்தம் நூரக்தினின்று
காதில் விழுகிறது. சற்று உற்றுக்கேட்போம்.

பால.—அப்படித்தான் போனும் அண்ணு ! அஃது
யாதாயிருக்குமோ ?

தேவ.—நம்மைப் போன்றில் விரவிற் சிக்கியவர்கள்
சத்தமோ? அன்றி, எவனேனும் ஒரு வேடன்
சத்தமோ? அல்லது ஒரு சோரன் தனது
தோழர்களை அழைக்கும் சத்தமோ?

பால.—என் சகோதரியை கவாமி ரசவிக்க. சப்தம்
மறுபடி கேட்கிறது; கிட்ட நெருங்குகிறது;
நாம் கையுங் சத்தியுமாய் எச்சரிக்கையா யிருப்
போம்.

தேவ.—நானும் கூவி வினாவுகின்றேன். வருபவன்
சினேகிதனுகின் நல்ல சமயத்தில் வருகிறுன்.
இல்லாவிடின் நாம் நம்மைக் காத்துக்கொள்ள
முயலுவது நியாயமே. ஆயினும் என்னினுள்
எண்ணெய்போல் எங்குமுள்ளெருவனுண் எம்
பெருமான் நம்மைக்காப்பாருக.

காலம்:—ஆண்றும் யாமம்.

தேவபுருஷன் கண்ணனென்னும் ஆயன்தேவடம் பூண்டிவர—
தேவ.—நீயார்? எட்டு. நில்லு ; கிட்ட நெருங்கா
தே; நெருங்குவாயாகிற படாத பாடுபடுவாய்.

கண்.—அது யார் குரல்? எனது பிரபுவின் குரலா?
இன்னும் பேசுமையா, குரலைக் கேட்போம்.

பால.—அண்ணு! இவன் நமகு வீட்டிடையன்
கண்ணன்போலும்.

தேவ.—ஆ இனிய குழலுதும் கண்ணு! உனது
கானத்தைச் கேட்டு ஆளந்தத்தின்மிகுதியால்
தலையடைக்க ஆபிரங்கலை அதிசேடனும் வல்ல
னல்லன்! அதைக் கரதாளத்தால் தெரியிக்க
வாணனும் வல்லனுகானே! உன்னு கானத்தைக்
கேட்டுத் தும்புரு நாரதரும் வானுலகில் ஒளிந்
தனரங்கிறோ! நீ இவ்வளவு தூரம் எவருமறியாத
இம்முடிக்குக்கு இவ்விருளில் எங்கானம் வந்தாய்?
ஏதாவது கன்றுகாலி மங்கையினின்றும் ஒடிப்
விட்டதோ? அதைத் தேடி வந்தாயோ?

கண்.—எனது பிரபுவே! எனது பிரியனுன் யஜமான
னது சீமங்க புத்திரரே! நான் வந்த காரியம்
அவ்வளவு அற்பமானதன்று. நான், ஒடினமாட
டையும் ஒந்த சொண்டுபோன ஆட்டையும்
தேடிப்பிடிக்க வரவில்லை. இவ்விடத்து மேடும்
ஆட்டுமங்கைக் களெல்லாம் இப்பொழுது இருக்கும்
என் விசாரத்துக்கு இலக்கல்ல. தங்கள்

கண்ணி சகோதரி எங்கே? அவளேன் உங்களுட னில்லை?

தேவ.—நாங்கள் வழியிலே அவளோ விட்டுப்பிரிந்து துன்புற்றிருக்கின்றோம். ஆனால் அது எங்கள் குற்றத்தாலன்று.

கண்.—ஹேயோ! நான் அஞ்சியது மெய்தான்போலும். தேவ.—நீ அஞ்சியது யாது சண்டூ? சுருக்கிச் சொல்.

கண்.—சொல்லுகின்றேன் கேளுமொயா. நமது டுரா ணகதைகளில் பேய், பிசாசுகள், மாந்திரிகர்கள் உண்டென்று சொல்லப்பட்டிருப்பது மூடர் கள் பொய்யென் தெண்ணினும் மேய்யே. இவ் வடவியின் மத்தியில் இருண்ட ஒருபெரிய ஆல விருட்சத்திலையில், தூர்மங்கிரங்களில் மிகவும் தேர்க்குள்ள, மதிரனுக்கும் சூரன் மகனுக்கும் பிறந்து மோகனன் என்னும் பெயர்பெற்றுள்ள, சூனியக்காரன் இருக்கின்றான். இவ்வடவியில் தாகத்தா லட்டபட்சீச் செல்லும் பிரயாணி களை மங்கிரித்த நிரை அருந்தச்செய்து, ஒளி திகழும் முசுத்தைக் கொடிய இழிய மிருக ரூப மாக மாற்றவிடுகிறான். இவ்வனத்தில் நான் மாடு மேய்த்துக்கொண்டிருக்கையில் இச்செய்தி என்காதில் விழுந்தது. இவ்விடத்தில் அவனும் அவன் மிருகங்கள் போன்ற பரிவாரமும் இரவுகள் தோறும் தூர்ச்சி யென்னும் துஷ்ட தேவதையை அருச்சித்து அநேக துஷ்க கிருத

தியங்களால் கொண்டாடுவதுடன், இவ்வழிச் செல்லும் பேதைப்பிரயாணிகளை மயக்கி வலைக்குள் சிக்கச்செய்யப் பலதந்திரங்கள் புரிவார்கள். இன்றுமாலை மாடுகளை மேய்ச்சற்றுவரையினின்றும் ஒட்டிப்போய்த்தொழுவத்தில்லைத்த பிறகு நான் ஓரழுகிய நகிக்கரையில் உட்கார்ந்து கானம்செய்து மெய் மயங்கி ஆனந்தித் திருக்கையில் கொட்டின் முழுக்கம் கிளம்பியது. நான் என் கானத்தை நிறுத்திச் சற்று உற்றுக்கேட்டேன்; அது திடீரன்று ஒப்பந்தது; நித்திரை மூட்டி அதை வளரச்செய்வதற்கேற்ற நிசப்தம் உண்டாலிற்று. உடனே திவ்யமங்களைரமாய்ப் பரமானந்தத்தை விளைக்கும் ஒரினிய இசை தோன்றியது. ஆதைக்கேட்ட அசேதனமான ஏகாந்தமும் தனது இயல்பை மாற்றி எப்பொழுதும் தான் இவ்வாறு கானமயமாயிருந்து ஆனந்திக்க விரும்பியதுபோலும். அஃது இறந்தவர்களையும் உயிர்ப்பிக்கும் திறமுடையதாகும். அதனால் மெய்மறந்த யான் சற்று மயக்கங் தீர்ந்து உற்றுக்கேட்கவும் எனது ஆண்டவனது கண்மணி குணமாலிகையின் குரல்போல் இருந்தது. உடனே பயமும் வருத்தமும் மேற்பட்டு ‘ஏ இளக்குயிலே! எவ்வளவு இன்பமாய்ப் பாடுகிறேய், சீக்கிரம் வலைக்குள் சிக்கிக்கொள்வாயே?’ என்று பரிதபித்து தலைதடுமாற்றமாய் அவளிருக்கு மிடம் ஒடிப்போய்ப் பார்த்தேன். நான் அவ்விடம் சேரு முன்னமே

அவள் அம்மாயன் வலையுட் சிக்கி அவனை அடுத்த கிராமத்தானென்றென்னி, ‘இவ்வழி இருவர் சென்றதைக் கண்டாயோ?’ என்று கேட்டுக் கொண்டிருந்தனான். உடனே நான் உங்களைப் பற்றித்தான் கேட்டாளென்று உள்கித்து அவ்விடத்து ஒரு கணப்பொழுதும் நில்லாமல் உங்களைத்தேழி ஒடிவந்தேன். அப்புறம் யாது நிகழந்ததோ அறியேன்.

பால.—இருஞும் நிழலும் நரகமும் ஒன்று கூடினு லொத்த இந்த மையிருள்ளவியில் தனிமையாயுள்ள ஒரு பேதைப்பெண்ணை இவ்வாறு சோதிக்கலாமோ எம்பெருமானே! அன்றை நீங்மிக்கை மூட்டிச் சொன்னவெல்லாம் என்ன பயன் பார்?

தேவ.—அப்படியல்ல தம்பி, கான் சொன்னவெல்லாம் மெய்யே. அவற்றிலொருமொழியேனும் இப்பொழுது மறுத்துச்சொல்லேன். மங்கிரமோ மாயையோ வஞ்சினேயோ சன்மார்க்கர்களை அதட்டிப் பயமுறுத்துமே யோழியக் கொடியதிங்கு பயக்காது; திடுக்கிடச் செய்யுமே யொழிய அடிமையாக்க இயலாது. சன்மார்க்கர்களுக்குத் தீமைசெய்யத் தொடங்குவ வெல்லாம் அவர்களுக்குக் கடையில் உன்மையாகவே முடிந்து கீர்த்திக்கிடமாகும். துஷ்டர்கள் சிவ்தர்களை நெருங்கவொண்ணுது தாங்கள் இழைக்க

நினைக்கும் துன்பவழி தங்களுக்கே துன்ப மிழைக்க நாசமுறுவார்கள்.

“ஊழிற் பெருவலி யாவுள மற்றென்று சூழினுக் தான்மூக் தழும்.’

என்றார் போய்யாமொழியாரும்.

நான் சொல்லியது போய்யாகில் வானம் இடு ந்துநம் தலையில் விழாதோ? உகமேஅடியற்றுப் போய்விடாதோ? வா நாம் போவோம். தெய்வ சங்கல்பத்துக்கு விரோதமாக காம் நடக்காம விருப்போமாச. நரகத்துள்ள கோர ரூபமான யமபடர்கள் கோடிக் கணக்காய் அக்கெட்ட பாதகனுக் குதலிபுரிய அவனீச் சூழுங்கிருப்பு னும் அவனை யறிந்து அவன் வலையினின்றும் என் சகோதரியை விடுவிக்கு அவனையும் மானம் போகும்வண்ணம் மயிரைப் பிடித்திமுத்து அவனது தீய வாழ்க்கைக்கோத்த தூர் மரண மடையச்செய்து யமலோகமனுப்புவேன்.

கண்.—வ! ! இளங்கனமே! உமது அஞ்சாத் தீரத்தை யும் மிகுத்த தோள்வளியையும் யான் மிக மெச் சுகின்றேன். இப்பாதகனைக் கத்திமுதலியன சிறி தும் வருத்தா. அவைகள் விணே. அவன் தன் மாயாதண்டத்தை அசக்கித் தலை மந்திரபலத் தால் உமது உடம்பை அக்கக்காய்ப்பிரித்து நரம்புகளைப் பொடிப்பொடியாகக் கிடுவான். அவனை வெல்ல வேறு ஆயுதங்கள் வேண்டும்.

தேவ.—அப்படியாகில் நீ இவ்வளவெல்லா மறிந்து கூற எப்படி அவனை நெருங்கின்றோ?

கண்.—எனது யஜமானியை எப்படித் தப்புவிக்கலா மென்று ஆவல் கொண்டு வியாகுல மடைந்தி ருக்குங் கால் எனது சினேக்கலூருவன் கொடுத்த வேர் ஞாபகத்தில்வந்தது. அவன் பார்வைக்கு மிக அற்பனுமிருப்பினும் மருந்து மாயவுகளுக்குரிய பச்சிலைகளிலும் மூன்றைக்களிலும் மிகத் தேர்ந்தவன். அவனுக்கு என்னிடத்துப் பற்றுண்டு; அடிக்கடி பாடச்சொல்லி மகிழ்ச்சியுடன் கேட்டிருந்து வெகு ஆனந்தத்தை அனுபவிப்பான்; பிறகு அதற்குக் கைம்மாருகத்தனது தோற்பையைத்திறந்துபல்வகைப்பச்சிலைகளையும் மூலிகைகளையும் காட்டி அதன் அற்புதசக்திகளையும் கறுவான். ஒரு நாள் மிகவும் அவலக்ஷணமான ஒரு வேரைக்காட்டி, ‘இதையும் இந்ன பிரயோசனத்தையும் எவருமறியார். இதைத்தரும் செடி கறுப்பும் முன்முள்ளாயும் உள்ள இலையோடும் பொற்காந்தியுள்ள அழகிய பூவொடுங்கூடி வேறு தேசத்தில் உற்பத்தியாகின்றது. ஆங்கண், இடையர்கள் ஏதன் மேன்மையறியாது அதைத் தினங்தோறும் காலால் மிகித்துச் செல்லுகிறார்கள். இஃது அனுமான்கொணர்ந்த அமிர்த சஞ்சிவியினும் அற்புதசக்தியுடையது. இதைக்கண்ட மாத்திரத்தில் பேய், பிசாசு, மந்திரம், சூனியம், விஷப்

பனி இவைகள் வீலகிலிடும். இதன்பெயர் ‘மாயாவைரி’ என்று சொல்லி அக்கிமுங்கிற சிறிதளவு என்னிடத்துக் கொடுத்தான். இதுவரை அதை உபயோகிக்க அமயம்வாய்க்காதாக அதை மதி க்காமல் பையில் ஓர் புறம் போட்டிருந்தேன். இப்பொழுது இந்த ஆபத்தில் மனதுக்குவர, அதை உபயோகித்து அதற்கு அவன் கூறிய சக்தி உண்மையாய் உள்ளது என்றறிந்தேன். அதனாலேயே மந்திரவாதி மறைந்திருந்தும் அவனிருக்குமிடம் நான்றிந்து அவன் மாயவலையின் உட்புகுந்து தீங்கின்றி வெளியே வந்தேன். நீங்களும் அந்த மூலிகையை வைத்துக்கொண்டு அம்மாங்திரிகள் மேல் பயமின்றிக் கடக்கதை உருவிச்சென்று ஸ்படிக பாத்திரத்தை உடைத்து நீரைச்சிதறவுடித்து மாயாதீண்டத்தையும் பறித்துக்கொள்ளுங்கள். அவனும் அவன் பரி வாரங்களும் சண்டைக்குவர வெகு ஆடம்பரத்துடன் யத்தனித்துப் பயமுறைத்தினாலும் அவன் பின்வாங்க அவர்களும் ஒழு விடுவார்கள்.

தேவ.—கண்ணு, சிக்கிரம் அவ்விடத்துக்கு அழைத்துப்போ; துரிதமாய் நட; எங்கள் குலதெய்வம் எங்களை ஆதரிக்க.

“உன்னை நம்பினேனு னுணக்கே சரணம் யென்னை யாதரிக்க யீதுவே தருணம்” (என்று கடவுளை வேண்டிக்கொண்டே செல்கிறார்கள்.)

இடம்.—காட்டின் வேறொருபுறம்.

காலம்.—நான்காம் யாமம்.

அவ்விடத்தில் சகலவித ஸாம்ராஜ்யங்களும் பொருந்திய ஒரு மானிகையில் மோகனனும் அவன் கூட்டமும் வீற்றிருக்கின்றனர். குணமாலிகை மந்திரத்தால் ஒரு நாற்காலியில் கட்டுண்டிருக்க, மோகனன் ஸ்படிக பாத்தி ரத்தைக் கொடுத்துக் குடிக்கச்சொல்ல அதைப் பக்கத்தில் வைத்து எழுந்திருக்க முயலுகின்றன.

மோ.—ஏ மாதே ! உட்கார். என் மாத்திரைக்கோலை அசக்கின மாத்திரம் அகல்யைபோல் நீ கல்லாய் ச்சுமைந்துவிடுவாய்; அல்லது நளகூபர மணிக் கிர்வர்கள்போல் மரமாய் மாறிவிடுவாய்.

குண.—ஏ பிச்சனே, பேசுகயே ! பெருமை பேச வேண்டாம். கேவாதி தேவன் விதித்திருக்கு மஸவும் உன் மந்திரத்தால் இந்த ஸ்தாலசரீரத் தைக் கட்டலாமே யோழிய என்மனதைக் கட்ட முடியாது.....(என்ற பட்படத்துச் சினந்துக்கூற.

மோ.—மாதே, என் இவ்வளவு பட்படப்படு. இவ்விடத்தில் கோபம் என்பதே வாராதே. வருத்தம் இவ்விடத்தை எட்டியும் பாராதே. இரத்த புஷ்டியுள்ள மாநுடர்கள் மனதில் கொழுத்த யெளவன் பருவத்தில் விரும்பும் எவ்வித மனோரதங்களும் இவ்விடத்தே நிரம்பியுள்ளனபார். ஸ்படிக பாத்திரத்தில் ஜவலிக்கும் வாசனை மிகுந்துள்ள மதுவைக்குடி. அது தாகத்தை ஒடுக்கி மனத்தில் மிகுந்த உற்சாகத்தை விளைக்கும். சாம

ன் இன்ப விருப்பைபழுட்டத் தன் குழுவினர் கருத்தாலோதுட்டும் மதுவிலும் அதிக மகிழையுள்ளது; இந்திரனுக்குச் சோமபானத்தாலுண்டாகும் உற்சாகமும் இது தரும் உற்சாகத்துக்கு ஒப்பாகாது. அபபதியிருக்க நீ வன் வீணைய உடலை வருத்துவின்றுய. இது மின்னலைப்போலத் தோன்றிய வச்கணமே அழியும் நன்மைத்து என்று மூடர்களுடை எண்ணரி உடலை வெறுத்தாய் போலும். அஃதன்று மாதே, உயிர் உள்ளளவும் குடித்துக் கவித்து இன்ப வகைகளை நுசர்ந்து உள்ளு மெல்லிய அவயவங்கள் குறுங்கரமலும் நலுங்காமலும் இருக்க வண்ணே, குவாமி உன்னைப் படைத்திருக்கிறோ! நீ அதை அறியாது அவரெண்ணத்தை அலுமதித்து ‘வேலைக்குட்டின் ஒய்வும், துக்கத்துக்குப்பின் சுகமும், வேண்டும்’ என்றும் நியமத்தை மறந்து நீ ஜன்மமெந்த்ததை விபலமாக்கி இப்பொழுதைடந்திருக்கும் களைப்பைத் தீர்த்துக்கொள்ள வே என்கிறுயே? பேரெழில் மாதே! இதைக் குடித்தால் களைப்பு நீங்கி ஊக்கம் விளைக்கு எல்லாச் சுகமும் உண்டாகும்.

துணை.—வ வருசக ! அஃது உன்னிடம் குடிக்காண்டுள்ள பொய்யையும் குதையும் போக்கு உண்மையையும் நன்மையையும்கூட்டப் பயக்குமோ? நீ சொன்ன நிரபாயமானகுடில் இதுவேயோ? இந்தக் கோரலுமிகள்யார்? இந்த அவஸ்தசனை

முசங்கள் என்ன? ஏ மாயாவி! உன்னை நம்பிய ஏழைப்பெண்ணை இவ்வாரோ பொய்சொல்லி வஞ்சிப்பாய். இஃதன்றியும், இன்னும் மயக்கும் பானத்தையும் உண்பித்து என்னை மிருகமாக வும் மாற்ற யத்தனிப்பாயோ? கடவுள் என்மேல் கருளைகூர்க! நீத்தரும் பானம் தேவேங்கிரன் மனைவி களித்துண்ணு மமுதாயினும், அதையான் உன்கையில் வரங்கி அருங்கேன். நல்ல வர்களன்றிப் பிறர் நல்ல வள்ளுக்களை ஈவார்களோ? நல்ல தல்லாத்து நல்லவர்களுக்கு ருசியாசே! துஷ்டான்ன பாவங்களைப் புசித்தோ, குடுத்தோ, உண்டாகும் ஸந்துஷ்டியைப் பரிசுத்தர்கள் பெரிதாக மகிழ்யார்கள்.

மோ.—உபவாஸமிருந்து உடலை வருத்துவது நன் தென்று கதறும் வைராக்கியாம் பூண்டவர்களே! நிங்கள் எவ்வளவு மூடார்கள். எதற்காக இவ்வுலகில் எவ்வித சுகானுபவங்களுக்கு மேற்ற வள்ளுக்களெல்லாம் இவ்வளவு மிகுதியாக உண்டாக்கப்பட்டிருக்கின்றன! எதன் நிமித்தம் இப்புனியில் வாசனையிருந்த புத்பங்களும், மதுரமான பழங்களும், ஆடுமாடுகளும் அளவின் ப்ரசபப்பட்டிருக்கின்றன. யாதுபற்றி சமுத்திரத்தில் சணக்கற்ற மீன்கள் கிறைந்து நிங்குகின்றன. எதன் நிமித்தம் பட்டுப்பூச்சிகள் பட்டு நாற்கின்றன. என்னபயன்கருதிப் பூதேவி, வெள்ளி, தங்கம், இரத்தினங்கள் முதலிய சிறந்த

பொருள்களைத் தனது கருப்பத்துள் அடக்கிவைத்திருக்கின்றனன். இவையெல்லாம் மனிதர் பொருட்டே யன்றே ; மாநுடன் என்பானுக்குப் புதிது புதிதாகத் தோன்றும் சுகாபிலாவையைத் தீர்த்து ஆநந்தத்தை யுண்டிக்கக்கருதியன்றே ! இவ்வாறு அவைகளை அனுபவியாது உலகமுழுதும் வைராக்கியம்பூண்டு மாமிசாகாரங்களை விட்டுக் கூட கிழங்குகளையே உண்டு அருவிநீரையே அருந்தி மரவுரிமையேதறிப்பாராகில் சிருஷ்டிகர்த்தாவை அவமானஞ்சுசெய்ததாகும். அப்பொழுது அவன்து ஐசுவரியத்தினளவைச் சிறிது மற்றியாமலே அதை அவமதித்து, அவணையும், அடைகாத்து எவருக்குமீயாத கருமிபோல் பாவித்து, இவ்விலக்கு குடும்பத்தில் அவனுக்குரிய புதல்வர்கள்போல் நடவாது முறைதவறிப் பிறந்த கவனப்பிள்ளைகள் போல் கடப்பதாகுமன்றே. மேலும் உலகுக்கேதன் பொருள்களின் மிகுதியால் இடையுறுவிளையுமே. வானம் அப்பொழுது ஒரே பக்ஷி மயமாய் வினங்கி மறைபட்டுப்போம். ஆடுமாடுகள் பெருகி மனிதர்கள் கைவயப்படாமல் உலகத்தைக் காடாக்கிவிடும். சமுத்திரமும் காங்தியுள்ள மனிகள் நிரம்பப்பெற்று வயிரமிழைக்கப்பட்டுச் சோதிமயமாய் மின்ன நீர்மனிதர்கள் அக்காங்திமிதுத்தையைப்பார்த்து வரும் பழக்கத்தால் முச்சடர்களையும் அலட்சியம் செய்

வார்களே. இவையெல்லாம் இயற்கை நெறியல் வலவே. பெண்ணே நீயும் உதை வெட்கத்தை ஒழி; கற்பு என்னும் பொய்க் காமத்தை நம்பி சமாருசே. அழகு என்பது தெய்வ கற்பித மான ஒர் நாணையமன்றே. அஃது எப்பொழுதும் வழங்கிவர வேண்டியதே யன்றி ஒருவரிடத் தும் ஒருங்கு சேர்தல் கூடாது. புதைத்துவைப் பபது அஷன் பிரயோசனமன்று. அஷன்ப்படாருடனும் கூடி ஆண்டு அனுபவிப்பதே அஷன் பயன். அரசை ஏற்ற பருவத்திலே அனுபவியாது விட்டால், அஃது, எவ்வாறும் வேண்டப்படாமல் காட்டில் வராடியுதிரும் மலர்போலாம். அது காட்டில் ஏற்றத் திலவுபோனுமன்றே. அழகு உலக வாழ்வின் மேவங்கையை விளம்பரப் செய்யுமோர் போலான ஆபரணம். மதனங் சபாஷி னுள் உலாவிப் பிரசாசித்து மெர்சப்படுவதன்றே அதனியல்பு. சாமான்ய அகத்தினமூகேயன்றே அகத்தினுள் அடங்கியிருக்குப். இற்கிற மில் செய்துவர விளக்கமற்ற முசமும் துக்கக் மற்ற போலமும் அமையாவோ? சங்கிரனுக்கு மறுவுண்டாக்கிய முகமும், வில்லை வண்டத்துக்குருவமும், கயலை ஒத்த கண்ணும், வள்ளீர் நிகர்த்த மூக்கும், பவளத்தைப்படித்த வாயும், மூல்லையைப் பழித்த முறவுலும், சங்கை நிகர்த்தகழுத்தும், வேய்போன்ற தோனும், காந்தன் காட்டிய கையும், அரம்பை போன்ற துடையும்,

அன்ன நடையும், மின்னவிடையும் அதற்கு வேண்டுமோ? இவை யெல்லாம் தக்க பயனுற வேண்டுமன்றோ? ஏ மாதுசிகாமணியே!

“துண்ணறி வடையோர் நூலோடு பழகினும் பெண்ணறி வென்பது பெரும் பேதமைத்தே?”

என்றபடி அறியாமையே மேற் கொளாமல் இவற்றின் பயனை ஆலோசித்து இன்பம் துய்ப்பாயாக.

துண்.—இந்த அசுத்தமான இடத்தில் வாய்திறங்கு பேசுவும்பொருந்தவில்லை. ஆனால் நீ உன் வஞ்ச கப்பேச்சினால் மெய்போற்காட்டி என்னை ஏமாற்றிவிட்டதாக எண்ணுகிறுயே; அதை யொழிக் கும்பொருட்டே சிற்சில மொழிகள் பகருவேன். துன்மார்க்கர்கள் வெகு நியாயமிபோலப் பேசிய தாக்க காட்டுவதையும் சன்மார்க்கர்கள் பேசாதொழியவேண்டி யிருத்தலையும் பார்க்க வெகு வருத்த முண்டாகின்றது. ஏ வஞ்சச! இவ்வளவு பெருக்கமாய்ப் பொருள்களைப் புவியில் படைத் திருப்பது நீ அவைகளை மிகமின்சி அனுபவித் துக்களிப்புற்று, அக்களிப்பு மயக்கத்தில் இவைகளைப் படைத்தருளிய உலகமாதா விடத்து நன்றி மறந்து சிற்றின்பத்தில் உழுவும் பொருட்டன்றடா பேதாய். அங்கானஞ்சு செய்தல் தருப்பை கொய்தற்கீந்த குரியால் பசுவின் வாலை அறுப்பதற்கொக்குமன்றோ. ஆனால் அவைகளை அவள் தந்தது அவைகளைத் தக்கவழி

உபயோகித்து அனுபவிக்கும் சன்மார்க்கர்கள் பொருட்டே. வளம்படப் பொருள் படைத்த வர்கள், தாங்கள் தகாத வழிகளில் செலவிடுவதை இப்பொழுது நிராதரவாய் வருந்தும் ஒவ்வொரு நல்லவர்க்கும் தக்கவாறு கொடுத்து உதவுவாராயின் அவர் தாம் பொருள் படைத்ததற்குப் பயனுவதோடு உலகும் இடையூறு நிங்குவதன்றி, கடவுளும் உவப்பு அடைவாரன்றே. இதுவன்றே கடவுளைத் துதிசெய்யுமுறை. அவ்வாறன்றி மிதமற்றுச் சிற்றின் பத்தை அனுபவிக்கும் மயக்கத்தில் அவரை அறிந்து துதி செய்து அவர் பக்கல் நன்றி செலுத்தவு மிடமுண்டோ? இன்னு மிகை படக்கூறியென! நீ கற்புடைமகளை இகழ்ந்து பேசவாயன்றே? சூரிய கிரணம்போலத் திகழும் நிர்மலமான அக்கற்பின் சக்தியை உனக்குக்கூறிப் பயன் யாது? உன் பாவிச்செண்டில் துதனைப் புகட்டுவானேன்! அதன் மகிழையை உன்னால் அறியவுங் கூடாதே. உனக்கு உன்வழியில் ஒழுல் வதே சரி. உனது சமத்காரத்தையும் உனது குறிப்புமொழியையும் நீயே கியங்கு ஆண்தமரு. நீ நல்வழிப் படுதற்குரிய உபதேசம் பேறுதற்குரியையல்லை. ஆயினும் உன்னை நல்வழிப் படுத்தக்கருதிக் கற்பின் மகிழையைக்கூறி மெய்யறிவைப் புகட்ட முயலுவேனுகில் நான் பரவசமடையுமாறு ஏழும் உற்சாக மிகுதியால் இவ்

விடத்துள்ள மரமும் மட்டைகளுமிருங்கி இப்புவியும் கரைந்து, வாய்க்கிறந்து, உன்னையும் உன்கணத்தையும் மங்திரசாலையுடன் பாதலவுலகில் உய்க்குமன்றே.

மோ.—(தனிமே) அவள் சொல்லுவது வெறுங் கட்டுக் கதையால்றே. யாதோ ஒரு தேவன் அவளிடத்துக் குடிகொண்டு இங்ஙனங் கூறுகின்றுன் போலும். யான், அமராருளொருவனுமினும், வாசவனது வச்சிராயுதத்தின் ஒளியைக்கேட்டு நடுங்கும் துஷ்ட அசுரர்கள்போல், எனது மயிரசிலிரத்து உடம்பு நடுங்குகின்றது. ஆயினும், அவள் கூறினதை மதியான்போல் நடித்து, அவளை இன்னும் செவ்விதிற் சோதனைப்பிரவேன்.

(அம்மாதினை நோக்கி) போதும், இந்தத் தத்துவங்களானிற்க. நீ கூறுவன் யாவும் எமது கோட்டாட்டுக்குச் சிறிதும் பொருந்துவன் வல்ல. இனி இதற்கெல்லாம் இடங்கொடேன். என்டு அறைந்த யாவும் நின்மனத் துன்பத்தாலுண்டாய் தளிர்ச்சிபற்றிப்போலும். இதைச் சிறிது பருகின் அத்தளர்ச்சி நீங்கிக் கணவிலும் சினைதலரிய களிப்பினை யடைவாய்.

(மீண்டும் குடி என்ற வற்புறுத்த.)

அத்தருணம் அவனுடைய சோதரர்கள் வானுருவி ஆங்கு வந்து அடைந்து மேரகளன் ஸ்படிக பாத்திரத் தைப் பிடிக்கிப் பூமியில் உடைக்கிறார்கள். அப்பொழுது போர் தொடங்கிய அவனும் அவனது பரிவாரங்களும் புறந்தந்து ஓடினர். பிறகு கண்ணன் வேடம் பூண்டிருந்த தேவபுருஷன் கூறுவான்.

கண்.—அப்பரதக மந்திரவாதியை விட்டுவிட்டார்களே. அவன் தழியைப்பிடுகிற அவனைக் கட்டி வைத்திருக்க வேண்டும். அக்கோலைத் தலைகீழாகப் பிடித்து, அம்மாந்திரிகன் மந்திரத்தைத் தலைகீழாக உச்சரித்தாலன்றி நமது கண்மணியை அவன் மந்திரத்தின் கட்டினின்றும் விடுவிக்கவொண்டிருத்து. ஆனாலும் இருங்கள். விசபைப்படவேண்டாம். முற்காலத்தில் பிரசித்தி பெற்ற மாந்திரிக ஞானருவன் எனக்குக் கூறியுள்ள ஒருவழி ஞாபகத்துக்கு வருகின்றது.

இவ்வளைத்துக்குரியதேவதை வாஸந்தி என்று ஒருத்தியுள்ளன. அவள் முகவில் பத்ரன் மகனுகியா வோகபாலன் பெண்; மிகவும் பதினிரதாசிரோமணி. அவள் சன் மாற்றுந்தாய் கோபத துக்குப் பயந்து இக்காட்டிற்கு ஒழுவந்து வழி திகைத்துத்த்திரிய, இவ்விடத்தில் நர்த்தனங்குசெய்து வினையாடிக்கொண்டிருந்த தெப்புமகளிர் அவளைக் கண்ணுறுற்றுத் தேவலோகம் எடுத்துப் போய்த் தேவேந்திரன்முன் நிறுத்தினார்கள். அவன் அவனது வரலாற்றைக்கேட்டு இரங்கி

அவள் அழகையும் மேன்மைக்குண்டதையும் மெய்ச்சி, வாசனைத் தைலங்களால் மஞ்சனமாட்டி, நல்லுணவுகள் உட்டி, மாருடத் தன்மையைப் போக்கி இக்காட்டுக்குரிய தேவதையாக்கினான். இப்பொழுதும் தனது பழைய அமர்ந்த கன் னித் தன்மை நீங்காது அந்திப் பொழுதில் வெளியே உலாவி, பேய், பிசாகுகள் இழைக்கும் துங்பக்களை நீக்கிச் செல்வது பற்றி இத்தேவதையை வருஷ மொருமுறை இவ்விடத்து ஆடு, மாடு மேய்க்கும் இடையர்கள், பாட்டுக் கூத் துக்களாலும் புஷ்பார்ச்சனைகளாலும் வணங்கி உற்சவம் கொண்டாடுவது வழக்கம். அவளைத் தக்கவாறு துதிசெய்து கீதம்பாடி யழைத்தால் அவள் வந்து மந்திரத்தை நீக்கி மாயத்தை மாய்ப்பதாகச் சொனியுற் றிருக்கின்றேன். இன்னும் தன்னினப்போன்ற குற்புடை மகளிரிடத்துப் பரிவு கொண்டு அவர்களுக்கு ஆபத்துக்காலத் தில் உதவுவாலென்றும் கேள்வியுண்டு. அவளை நாம் இப்பொழுது இனிய இசையால் அழைத்து நமக்கு வேண்டிய உதவியைத்தேர்வோம்.

பேரெழிலார்க்க பெண்ணைக்கே! நல்
அன்பே யிருவா மரிசுவயர்க் கரசே !
மாற்றுங் தாய்னை வருந்தியது பொருதிக்
காட்டிடை வகுது கலங்கிய நாளிலுண்
அழுகுரல் கேட்டவ் வமரர்க் கிழறவன்
உன்பா வருள்கொண் இன்னையவ் விசும்பில்
எடுத்துச் சென் றுனக் கின்னமு தாட்டி

மண்ணெம் யாட்டி மருமலர் சூட்டி
அணிபல பூட்டி யன்பு பாராட்டியிச்
செழிய வனத்திடைத் திரிதரு முயிர்களைக்
கருணையிற் பாது காத்திடா யென்று
வனகே வழையா வைத்தன னன்றோ !
ஆதலி னுல்யா மரும்பெறற் கற்பின்
திறக்கினிற் சொலுமுளை செவிக்கொ ளாயின்றே
கற்பி னெழுக்கமே கலெனனப் பூண்ட
மாதிவ ஸிந்த வனத்திடை உஞ்சர்
மாயத்தி னுள்ளே மயங்கின ஸீயம்
மாய நீக்கியுண் மகிழ்வுண் டாக்கி
எங்கள் வேண்டுகோ ஸீந்திடக்
கண்முன் வந்து கருணைசெய் யாயோ !
மங்கையர் தெய்வமாம் வாஸந்தி யனையே.
இங்குனம் பாடுகையில் வாஸந்திதோன்றிக் கூறுகின்றுள்:

எண்சீராசிரிய விருத்தம்.

கொடியார்ந்த விப்பெரிய மரத்தின் சிழெங்
கொழுமணிகள் குயிற்றியநற் பச்சை வண்ண
நடையாடும் பெருவேகக் தேர்போம் நிற்ப
நாமதினின் றிறங்கினிலங் தோயா வாய
அழியினையிட் தருவின்மேல் வைத்து நின்றே
மாமேயக்கு மிடைக்குலத்துக் கரசே! யின்குன்
கடியாத விண்ணப்பங் கருதி வந்தேங்
காரியமின் றின்னதெனக் கழறு வாயே.

இராகம் : உசேனி.—தாளம் : நூபகம் :

கண்ணன்

மாதிவடன்னைக் காக்கவேண்டுமே-வஞ்சனை செய்வோர்
மாயத்திலின் று நீக்கவேண்டுமே.

கற்பின்தெய்வமிக் காரிகை யம்மா - இக்காட்டிற் பாதகர்
கைவயப்பட்டுக் கலங்கினால் சும்மா.

வலையிற்கிக்கிய மானே போலவே - வருந்தினாலிந்த
மாயக்காரர்கள் மயக்கிற் சாலவே.

தீயுங்குளிரச் செய்ததில்லையோ - சிலைவேடனீருகச்
செய்ததுபோல் நீ செய்தல் தொல்லையோ. [டப்]

பெண்ணென்றுலொரு பேயு மிரங்குமே - ஒருபெண்பொருட்
பெரிதுதவி செய்தது குரங்குமே.

கற்பினிலிவளைக்காத்திடாய் நின்றே - காதகர்மாயக்
கட்டிலிருந்து கழற்றுவாயின்றே.

வாஸந்தி.—

இராகம் : யமுனைகல்யாணி - ஆதிதாளம்.

கற்புடை மாதரைக் காப்பாற் றுவதென்றன
கடமையாகு மன்றே

கரைந்துளம் வருந்துமிக் கற்பரசியினது
கட்டெடாழித்திடல்நன்றே

மந்திரநீரயிம் மங்கைதன் முகத்திலும்
மார்பிலுமேதெளிப்பேன்

மஞ்சத்திலுமிவ் வளத்திலுங் தெளித்துநல
வாழ்விவள்தனக்களிப்பேன்.

மாயவாழ்க்கையர்செய் வஞ்சனை யோடிவள்
வருத்தமு நீங்கியதே

மங்கையர் தங்கட்டு வன்றுணையாய்க் கற்பும்
வளம்பெற வோங்கியதே.

கற்பின் தெய்வமிக் காரிகை தனைநான்
காத்தது மிகங்கிறே
ஏருதிபென் வானிற் செல்வேன் நல்லுயிர்காள்
களித்திருப்பீர் சென்றே.

கல்லொழுக் கந்தனி னிற்பவர் தமக்கு
காஞ்சு குறையில்லை
ஞாலங்கணிலுர் புகழினுக் கொருவர்
நாட்டலாமோ வெல்லை.

கற்புடை யார்போற்கணத்ததெய் வம்வேறு
காணக்கிடையாது
கற்பேஷுலகிணைக் காக்குமென் ரூலங்தக்
கற்பினும் பெரிதேது.

(என்று சொல்லிப்போன்றுள்.)

கண்.—(யாஸுத்தியை நோக்கி), வந்தனம் தந்தனம் தே
வி! உன்று மனம் எக்காலத்தும் குளிர்ந்திருக்க;
உயிர்து காடு எப்பொழுதும் தழைத்துவளர்
ந்து ஒங்குக; உன்னிடத்து; மல்லிகை, மூல்லை,
சண்பகம், நாகம், புன்னுகம், கேதகி, பாரிஜாதம்,
பாதிரி முதலிய பரிமளப்பூங்கள் எஞ்ஞான்றும்
மணங்கமழக; கற்பகம் முதலிய தேவதருக்கள்
நன்மணம் பெறுவதும் ஆகாயத்தை முட்டியெ
ழும்பும் நின்று வனத்தின் கணபணத்தாலே
யன்றே! அன்றியும் நின்னிடத்தே யுள்ள குங்கு
மப்பூங்கள் ஆற்றுநீர்ப் பெருக்கொடு கடலில்

சென்றமையாலன் ரே அந்திவானா செந்திற
மடைந்தது ; மேலும்,

“ ஆரமும் அக்லும் நாறும் அருவியுங் குணையுமது
வாரணம் பிடிகளோடு வாரிதோய் கானியாறு
மீரமும் நிதிலும் காயுங் கணிசனும் யாவுமின்டுக்
காரினம் பொழியுமந்தக் காளகத்தழு கண்டார் ! ”

என்றது நின்னூழுகை நோக்கியன்றே ! பின்
நும் நீ உன்னிடத்துவந்த விருந்திவரை எக்கா
லத்தும் பல்வகைப் பலன்களினாலுபசரிக்கின்றே
யே. மேலும் உலகினிற்குறும் எல்லாட் பிணிக
ளையும் ஓழிக்கப்பல்வகை மூன்றிக்கஞும் நிரம்
பப் பெற்றுள்ளாய் ; நின்னை நம்பியன்றே ‘தன்
வந்திரி’ என்பார் உதித்தார்போதும். இராமன்
பாண்டவர் முதலியோர் காட்டினிற்போத் காட்டினும் வதிய உதவி புரிந்ததும் நின்கருணயன
ரே ; உன்னுதவி யில்லாவிடில் ஆலயம் முதலிய
யாவும் கட்டுப்பட்டு அமைதல் எங்ஙனம் ; எல்
லாப் பொருள்கட்கும் காரணமான மேகம் மழு
வழுங்குவதும் நின்னுதவியாலே யன்றே ; இஃபு
திருக்க, இன்னும் ‘ சிங்கமும் துதிக்கை மாவும்
சேர்ந்துடன்றிரிய’ப் பகைப்பொருள்கள் ஒன்று
பட்டு வாழவதும் உத்து பெருமையன்றே ;
பலபடப் பண்ணி யுரைப்பானேன் ? நின்கண்
தோன்றும் மூங்கிலின் முத்துக்களன்றே தேவர்
கனுக்கு ஆரமாகின்றன !

(பின்பு, குணமாலிகையை நோக்கி), போவோம், வா, கண்ணே ! தெய்வ சகாயமிருக்குங் காலத் தே இக்கொடிய விடத்தினின்று மகலுவோம். ஒருகால் அம்மந்திரவாதி வேறு உபாயங்களால் கம்மை மழுபடி தன் வலைக்குட்சிக்கச் செய்யத் தனிக்கவுங்கூடும். ஒரு கணப்பொழுதளவும்வீண் போக்காமல் ஒரு பேச்சுக்கூடப் பேசாமல் இப் பாதகன் நிலத்தைவிட்டு நிங்குவோம். இவ்விரு ண்ட காட்டில் நான் மூன்சென்று வழிகாட்டு வேண். உங்கள் பெற்றேரில்லமும் சமீபத்தி லேயே யிருக்கின்றது. அவ்விடத்தே உங்கள் தந்தையர் முடிருடிய கனிப்பிற் ருடியானவர்கள் குரவைக் கூத்தாடி அகமகிழ்ஞ்துகொண்டிருக்கின்றனர். அவ்வேணை நாம் நால்வரும் புகுந்து அவர்கள் சுந்தோஷத்தை இரட்டிப்போம். வா ருங்கள் நாம் வேற்யாய்ச் செல்வோம். (சென்று அரண்பணைய அடைந்து குடியானவர்களை நோக்கி) —

நின்மிடே குடிகா ணின்மி ணிறுச்து நுங் கூத்தை யிங்கு
நன்மைசேர் வான மாதர் நர்த்தனத் தினுமே லாக
மன்மத னுவக்கு மேனி மாங்கர்க ளரவ மின்றித்
தொன்மைசேர் கூத்தை யாடத் தோன்றுவர் கண்ட ரண்டே,

(அச்சிறுவர்களின் தாய் தந்தையர்களை நோக்கி)

சிரார்ந்த தந்தையரே தள்ளை யாரே
தீதிலொரு சந்தோஷங் தெரிப்பே னும்மிவ்
வேரார்ந்து வளர்ந்தகிளை மூன்றை நோக்கு
மிளமையிலின் னேர்க்கிடையூ தெய்து வித்துப்

பேரார்க்கத் திவார்பொறுமை வாய்மை கட்குப்
பெரிதுவந்து சிற்றின்ப வெற்றி பெற்ற
நீரார்க்க புகழ்முடிசே ரிவரை யிங்கத
நிருத்தமத் துக்கிரைவு னியமித் தானே.

கலைந்திட ரின்று நீங்கள் கணமூடை மீர்கா ஞாங்கள்
குலந்தரு கிளைகள் மூன்றாக் குலவிய விளைமைக் கண்ணே
துலங்குற வூலகி லென்றாக் சோதனைப் பட்டே ரான
நலந்திகழ் பக்கி வாய்மை நண்ணினர் காறு மாதோ.

என்று சொல்லி அப்புசல்வர்களைப் பெற்றேரிடம்
ஒப்புவித்துக் கண்ணன் வேடம்மாறித் தேவு புருஷன்
கூறுகின்றன் :

தேவ.—நான் என்வாறுலகம் ஏறுவேன். அஃது
எல்லாராறும் புகழப்படுவதாயும் ஒப்புயர் வில்
லாத்தாயும், ஆகந்தப் பிளைவிய்பதாயும் மூன்
வது. அவ்வுலகம் மூப்புப்பருவம் அறியாது;
எவ்வகை இங்டாத்தையும் ஒருங்கீத்துயக்க உரியது;
காவலாயறை இயலப்பெறாதது; கதிரா
யிரமிரவி கலங்கதறித்தா ஸொத்த அளவிடக்
கூடாத ஒளியினை யுடையது; இன்னும்,

“உண்டன முரலுஞ் சோலை மயிலின மாலுஞ் சோலை
கொண்டல்மீ தனைவுஞ் சோலை குமிலினங் கூவுஞ் சோலை
அண்டர்கோ னமருஞ் சோலை” என்றபடி பல
வகையாக வியங்கு சொண்டாடும் படியான
சோலைகளை யுடையது. அச் சோலைகள் செந்தா
மா, வெண்டாமா, செவ்வல்லி, கருங்குவளை
முதலீய எக்காலத்தும் மலர்ந்து, நாளை அன்

னம் முதலீய பறவைகள் நிறைந்து, சான்னேர் செய்த நாற்பொருள்போலாய்வுந்து, அவர் அறிவேபோல் தெளிந்து, அன்னேர் புகழே போல்பரங்து, அவரது ஹிருதயம்போல் குளிர்ந்துள்ள மாநஸ ஸரஸாபோன்ற பலவானிகள் நிறைந்திருக்கப்பெற்றன. அச்சோலைக்கண் செல்லும் ஆறுகள் காமதேனுவின் மதிகரங்து பால் வெள்ளமேயாம். ஆங்கு மலர்களினின்று பெருகும் மகரங்தமே ஆங்குள்ள மரங்களைப் பொன் னிறமூடையாய்ச் செழுப்பிக்கும்? கற்பகம் முதலீய தேவைகருக்கள் நிலைத்து அவரவர்கள் அபிஷ்டக்களை அளிக்கவல்லன. அச்சோலைகளில் ஆரமு மகிலும் தூசும் துகிருபாச று முத்து மணியும் பொன்னும் மயங்கி நிரம்பி யுள்ளன நீரிற் சுருட்டு நெடிந்த்தோகள் திரையழகு காட்டப் பெந்தாமராகள் விளக்குப்போல் ஒளி செய்ய மதகின் ஒளி மத்தள ஒளிசெய்ய மாங்குயில்கள் தீங்குரலாற் தூங்கிசைபாடக் குவளைகள் கண் விழித்து கோக்க ஒரு நாடகசாலை போலத் தோன்றும் அச்சோலைகளின்கண் மன் மதராஜனுக்கு இரதியுடன் மணம்புரிய இயற்றி யதுபோல் விளக்கும் பல லதாகிருகங்கள் உள்ளன. அம்மண நிமித்தமாக வசந்தன் என்னும் அரசர்கோமான் தெறைல் அன்றில குயில் முதலீய சேனைவீரர்களுடன் ஆங்குவங்து ஏப் பொழுதும் வீற்றிருக்கின்றன போலும். இவ்வாறு மணம்புரிந்தமன்மதனும் இரதியும்பொன்

பய்யால் இதில்யா பீலாத்தில் சீவாத் சீலாவா
நியமஸ்படி இடையருது வசிச்து மீதும் கூறுவ
கேர்ணமாடன் ஒழுகிச்சுக்கித்து வருவத்துடைய வீர
உடலில் வரும் கொண்டாட ரோவனாபுடி அதை
தழும் நிறைக்கிறத்தீர்களால்.

பொன்னெளியி ஞன்மிகப் பொலிவாப் கிதில்ளா
பொழிக்கிற சாய்டனினைப்
பொருங்தபினி மூப்பிறப் பீலாத் தாங்கலை
புண்ணியமி ஸார்க்கரியசாய்.
பள்ளிய பேரின்ப மூடையசாய் உலிக்கின்து
பசிதாக மில்லாதகாய்
பாருயிர்கள் யாவுமே நிடவாக ரிப்பதாய்
பண்புதலி சுர்பிளைய்தி
மனுபெரு வாழ்வுத விரும்புமவர் சர்மதெல்
வழுவாது நிற்பிளைன்றும்
மருவியென ஞேழினிது வாழ்வடோ ரிக்டத்து
வரினுமகை மாய்க்கலர் சலமாச்
சன்ன எரியி ஞுவினைவன் வராழ்விப்ப ஞுன்ளயடை
சாற்றினேன் காணுகானிச்
சாரணியில் எந்தெனது பணிமுடிச் சன்னினாச்
தனிவிசும பேசுகேலே.

மல்குக வழிர்கண்ணும் வளமிக வாவின் தீப்பா
பல்குக வேள்வி சானம் பயன்றர புவியெஞ் ஜனாதும்
அல்குக விளைகள் யாவுப் புமர்கபே ரதங்கள் நன்றுப்
பல்குக செங்கோ ஞஞும் புவியினிற் பொலிந்து மன்னே
முற்றிற்று.

அவன் அமரன்

ஆசிரியர்

அ. சீனிவாசராகவன், எம். ஏ.



ஜி. டி. சென்டின்

திருச்சி அ. இ. ரேடியோவில்
ஒலிபரப்பப் பெற்று அனுமதியுடன்
வளரியிடப் பெறுகிறது.

விலை - 4 அணு

மாடல் அச்சக்கடம், சென்னை.

இந்த நாடகத்தை நடிக்க விரும்பினால் —

1. சந்தோஷம், யாரிடமும் அனுமதி கேட்க வேண்டாம். உங்கள் மனத்தைத் திருப்தி செய்துகொண்டு ஆரம்பிக்கவேண்டியதுதான்.
2. நடிகர்களில், நன்றாகப் பாடத் தெரிந்த நான்கு பேர் அவசியம். பாடத் தெரிந்தவர்கள் இல்லையானால், வேறு ஏதாவது நாடகத்தைப் பற்றி யோசனை செய்வது நல்லது. பாடவேண்டியவை கம்பனுடைய அற்புதமான பாடல்கள் என்பதை உத்தேசித்துச் சொல்லுகிறேன்.
- 3 பணச் செலவு அதிகம் இல்லை.

பின்புறத்தில் நால்ஸந்து வளர்ந்த மரங்கள் அமைந்த மண் மேடையில், திறந்த வெளி யிலே, நாடகத்தை நடிக்கலாம் அதுதான் நல்லது. நிலவு உள்ள இரவானால் நலம். ‘பிரமாத மான சித்திரங்கள்’ என்று பெயரளவிலே சொல்லிவிட்டு, வர்ணத்தைக் கொட்டி மெழுகி வைத்திருக்கிறோமே, அந்த ‘ஸீன்கள்’ தேவை யில்லை. நடுவிலே அகன்ற வாசற்படி உள்ள ஒரு மண் சுவர், கூரை, சில மரங்கள்- இவையே பிரதமக் காட்சிக்குத் தேவை. மரங்களோ, திறந்த வெளியிலே அமைந்த நம்முடைய நாடக மேடைக்குப் பின்புறம், தாமாகவே வளர்ந்திருக்கின்றன. அவைகளை மறைக்கவோ செப்பனிடவோ வேண்டிய அவசியமில்லை. மரங்களைவிட, மரங்களைப் போல் ஏதாவது இருக்க முடியுமா?

இடைக் காட்சியும், முதல் இரண்டு பின் காட்சிகளும் நடைபெறும் போது, பிரதமக் காட்சியை மறைக்கவும், கடைசியில் வரும் பின் காட்சியின் போது பிரதமக் காட்சியின் முடிவைக் காட்டவும், நாடக மேடையின் குறுக்கே வேகமாய் நகரக்கூடிய ஒரு திரை வேண்டும். இதற்கு, சிவப்புத் துணியோ ஊதாத் துணியோ போதும்

இந்த நாடகம் மழுகும் கப்பனை

கவியுள்ளம் படைத்த ஒருவன். அவனுக்குச் சாவு வருகிறது. அவனுடைய கடைசி நாளையும், அப்போது அவனுக்கு ஏற்படும் பழைய நினைவு களையும் சித்திரிக்க முயல்கிறது இந்த நாடகம்.

மூன்று விஷயங்களின் மேல் கற்பனை கட்டப் பட்டிருக்கிறது:

1. அம்பிகாபதியின் துயர வாழ்க்கை சாவிலே கலந்த பின், சோழனுடைய சபையை விடுத்து, நாட்டரசன்கோட்டையில் இருந்த (இருந்ததாகக் கற்பனை) ஒரு சிற்றரசன் ஆதரவில் கம்பன் வசித்து வந்தான்.
2. நாட்டரசன்கோட்டையில், தற்போது ‘கம பன் சமாதி’ என்று நாம் குறிக்கும் இடத் தருகிலே, சுமார் ஆயிரம் வருஷங்களுக்கு முன், என்றைக்கோ ஒருநாள் கம்பன் இறந்தான்.
3. இமங்கது பங்குணி உத்திர இரவின் முடிவிலே - பங்குணி அஸ்தத்தன்று விடியற் காலத் திலே.

இம் மூன்று விஷயங்களுக்கும் சரித்திர பூர்வமான ஆதாரம் இல்லாமல் இருக்கலாம். இல்லவே இல்லை என்றாலும் பாதகமில்லை. ஆனால், இவை தான் நாடகத்தின் அஸ்திவாரம்.

நாடகத்திற்கு அடிப்படையாக இன்னொரு விஷயமும் உண்டு. அது கம்பன் மகாகவி என்பது தான்.

நாடகத்தை நீங்கள் அல்லவா நடிக்கப் போகிறீர்கள்! ஆகவே, மற்ற விஷயங்களை உங்கள் கறபணிக்கு விட்டுவிடுகிறேன். அதிலே நம்பிக்கை இல்லாதவன் நாடகம் எழுதுவானேன்?

ஆசிரியன்

பாத்திரங்கள்

1. கம்பர்
2. கற்றுச்சொல்லிகள்
3. பெரியவர் - (கம்பருடைய தோழர்)
4. வைத்தியர்
5. சோழ மன்னன்
6. அம்பிகாபதி - (கம்பருடைய குமாரன்)
7. சிற்றரசன்
8. பாண்டியனும், கட்டியக்காரன், பிரதானி முதலிய அவன் பரிவாரங்களும்
9. பார்வதி, மீனுட்சி, நட்டுவன் முதலியோர் அடங்கிய நடன கோஷ்டி
10. பெளராணிகர்

அவன் அமரன்

நாட்டிசன்கோட்டை

ஆயிரம் வருஷங்களுக்கு முன்.....

கோட்டையை அடுத்த சிறு பரம்பொன்றின் மேல், ஜந்தாறு காட்டு மல்லிகை மரங்கள். அவற்றின் நடுவே ஒர் அழகிய பரணசாலை.

பரணசாலையின் உள்ளே போவோம். எதிரே சாளரத்தின் வழியே, கோட்டையின் கோபுர விமானம் தெரிகிறது. அதன் பின்புறம், செக்கர் வான் ரத்த வெள்ளம்.

ஒரு கட்டிலில், கவிச் சக்கரவர்த்தி கம்பர் படுத்திருக்கிறார். சிந்தனைக்கும் கவிதைக்குமே வாழ்நாளை அர்ப்பணம் செய்தவர் என்பதைக் காட்டும் வெற்றிக் கோடுகள், அகன்ற நெற்றியிலே படர்ந்து, வெள்ளிய நூரை போன்ற கேசத்திலே கலக்கின்றன. கண்கள் மூடியிருக்கின்றன. எத்தனையோ கவிகள் தவழ்ந்த இதழ்கள், இன்னும் ஏதாவது ஒரு பாடல் உதயமாகு மோ என்று எதிர்பார்ப்பவை போல், சிறிது திறங்கிருக்கின்றன. முகத்திலே கம்பீரமான அமைதி தவழ்கிறது.

தம்புராவை மீட்டிக்கொண்டிருக்கும் கற்றுச் சொல்லி, குறிப்பாகக் கம்பரையும், பக்கத்திலிருக்கும் வைத்தியரையும், பெரியவர் ஒருவரையும், இன்னென்று

கற்றுச்சொல்லியையும் பார்த்துவிட்டு, தம்புராவை நிறுத்துகிறோன்.

கோட்டையிலிருந்து, தணிந்து ஒளிக்கும் சங்க நாதமும் மேளமும் பர்ணசாலை அமைதியைக் கலைக் கின்றன. நகரா சப்தம் கேட்கிறது.

கம்பர், மெல்லக் கண்களை விழித்து, தணிந்த, தளர்ந்த குரலில்.....

கம்பர்

தம்பீ, அரசர் வந்துவிட்டாரா?

கற்றுச்சொல்லி

இன்று மாலை வருவதாகச் சொல்லிவிட்டுப் போ ஞார்கள். வந்ததும் வராததும் தெரியவில்லை. இது சாயங்கால நகரா.

கம்பர்

அந்தி வந்துவிட்டதா? நல்லது. தம்பீ, கதவைத் திற.....என்ன இன்பமடா இந்தத் தென்றல்! மல் விகை வாசத்தைத் தாங்க முடியாமல் தள்ளாடி வருகிறது. ‘மந்த மந்த நடந்தது வாடையே.....’

கற்றுச்சொல்லி (பாடுகீருன்)

நந்த நந்த வனங்களின் நாள் மலர்
நந்த முந்தீய கற்பகக் காவினின்(து)
அந்தர் வந்தென அந்தி நன் கைதார
மந்த மந்த நடந்தது வாடையே.

பேரியவர்

என்ன அருமையான பாடல்! பரத்வாஜன் தவத் தில் பிறந்த ‘மூலமில் கனவான்’ அந்த அற்புத விருந்தை, தென்றலின் தெய்விகத்தை, இந்தச் சொற்கள் எப்படியோ.....

கம்பர்

இல்லை, பயனற்ற சொற்கள்! தினங்தோறும் மாருமல் நிகழும் இந்த அந்தி நாடக சௌந்தர்யத்தை வார்த்தையில் எப்படித்தான் சொல்ல முடியும்? இந்தத் தென்றலின் தீரா மயக்கத்தின் முன், சொற்களும் மயங்குகின்றன. சொற்களே இப்படித்தான்..... (ப்பழுமச்செறிக்கிழர்.) தம்பீ, இதோ இரவு வந்து விட்டது. கிழக்கே, அழுத நெருப்புக் கணியும்..... என்னை மெதுவாக வெளியே எடுத்துச் செல்லுங்கள்.

வைத்தியர்

வேண்டாம், ஐயா! இங்கேயே இருங்கள். தங்கள் உடல் நிலை அவ்வளவுக்கு.....

கற்றுச்சோல்லி

ஐயா, வைத்தியர் ஐயா சொல்லுவது சரிதான். தாங்கள் வெளியிலே.....

கம்பர்

இல்லை, தம்பீ, வருத்தப்படாதே. இந்த ஸிலவை நான் பருகவேண்டும். இதைவிட உயர்ந்த கற்பம் உண்டா?

பேரியவர்

ஐயா சொல்வது போல் செய்யுங்கள். இத்தனை நாளாகத்தான் வைத்தியர் மருந்தையெல்லாம் கொடுத் தோமே! ஊம்... மனசுக்கு அமைதியைவிடச் சிறந்த ஒளஷதம் எது? என்ன, வைத்தியர் ஐயா! உங்களைத் தானே! தங்கள் மருந்து, மனசிலே துயரம் உழுத வடுக்களைப் போக்குமா? சஞ்சலக் கொடிகளை வேற்றுக்குமா?

வைத்தியர்

அதெப்படி முடியும்! பிறவிப் பெரு நோய்க்கு மருத்துவன் எவ்வே, அவனிடமே தாங்கள் குறிக்கும் ஒளஷதம் பெறலாம்..... மெல்ல எடுத்துச் செல் இங்கள். ஐயா, அந்தப் பக்கம் பிடியுங்கள். கவன மாக..... அப்படி..... இங்கேயே, இந்த மரமல்லிகை அடியிலேயே கட்டிலீ வைத்துவிடுங்கள் ... நல் லது...ஐயா, ஆயாசம் ஒன்றுமில்லையே?

கம்பா

இல்லை. ஆனால் இந்த நிலவு என்னவோ செய் கிறது. மனசிலே, பழைய நினைவுகள் மலர்கின்றன.

பேரியவர்.

..... நெடு வெண் தீங்கள் எனும் தச்சன்
காத்த கண்ணன் மணியுந்தீக்
கமல நாளத் தீடைப் பண்டு
பூத்த அண்டம் பழையதென்று
புதுக்குவானும் போன்றுளதால்.

கற்றுச்சோல்லி

உங்கா நன்ற இருளாய் வந்து
உலகை விழுங்கி மேன் மேலும்
வீங்கா நின்ற கரு நெருப்பின்
இடையே எழுந்த வெண் னெருப்பே !

தம்பர்

என்ன அற்புதமான நிலவு ! இதற்கு வெண் னெய் கல்லூர் வள்ளலின் அன்பைத்தான் உவமை கூறலாம். அன்றெழுதியதில் குற்றமில்லை. அதைப் பாடு, தம்பீ !

கற்றுச்சோல்லி

வண்ண மாலை கை பரப்பி
உலகை வளைத்த இருளௌல்லரும்
உண்ண எண்ணித் தனி மதியத்து(து)
உதயத் தெழுந்த ந்லாக் கற்றை
விண்ணும் மண்ணும் திசை யனைத்தும்
விழுங்கிக்காண்ட விரி நன்றீர்ப்
பண்ணை வெண்ணெய்ச் சடையன்தன்
புகழ் போல் எங்கும் பரந்துளதால்.

தம்பர்

சடையப்ப வள்ளல்.....சடையப்ப வள்ளல் ! அவருடைய புகழ் மட்டுமா பரந்தது ? அவருடைய உள்ளத்தின் அகண்டமல்லவா என்னை வென்றது ! கவிதையிலும் கலையிலும் தன்னை இழந்தே பக்குவ மான உள்ளமல்லவா? எங்கும் பரந்து, பற்ற முடியாத ஸிழல் போல், இவ்வண்டத்தைக் கவியும் அழகின்

இன்ப வேதனையை அவர் போல் உணர்ந்தது வேறு யார்? அதைச் சொல்லில் வடிவாக்கும் பேதமையில் ஈடுபட்ட என் போன்றவர்க்கு அவருடைய தளரா அன்பைப் போல் ஊன்றுகோலாய் அமைந்தது வேறு எது? என்ன அன்படா அது! நினைக்கும் போதெல்லாம் நெஞ்சம் நெகிழிகிறது, உடல் சிலிர்க்கிறது, குரல் தழுதழுக்கிறது.

கற்றுப்போல்லியும் பேரியவரும்

[காலையுடன்] ஐயா.....ஐயா!

சம்பார்

இன்று போலிருக்கிறது -- ஆனால் எத்தனை வருஷங்களாகவிட்டன! இதே போல், பால் போன்ற நிலவு. மேலே, தாநகை விரித்த முத்து விதானம்; அவருடைய அன்புக்கு ஆற்றுத் தன் இதயம் போல் எதிரே இருந்த தென்னை, காற்றில் அசைந்து, எதையோ தேடியது..... ஐயா, என்ன வார்த்தை அன்று சொன்னீர்கள்? -- 'நீ கடவுள் அருள்பெற்ற கவி. நான் மறைந்துவிடுவேன்; ஆனால் இந்த உண்மை மறையாது. உன் சொற்கள் அகண்ட பரிபூரணத்தைத் தேக்குகின்றன. ஆகவே என்றுமுள்ள இறைவனுடைய அம்சம் பெற்றவை. அவைகளுக்கு அழிவில்லை' என்றீர்கள்...எனக்குக் கடவுள் அருள் இருந்தால் தங்களை இழந்திருப்பேனு?

பேரியவர்

ஐயா, சற்று ஓய்வெடுத்துக் கொள்ளுங்கள்!
இதென்ன, தாங்களே...

[கோட்டையிலே நகரா ஒளி கேட்கிறது]

கற்றுச்சொல்ல
கோட்டையிலே காவல் மாற்றுகிருங்கள்.

கம்பா

ஐயா, ஞாபகமிருக்கிறதா? திருவரங்கத்துக்கு
முதலில் நான் வந்தேனே அந்த இரவு?

பேரியவர்

நன்றாக ஞாபகமிருக்கிறது. பெருமாள் உறை
ழுருக்கு எழுந்தருளி யிருந்தார். பிராகாரத்தில், பெரிய
திருவடியின் கோயில் முன் நின்றுகொண்டிருந்தோம்.
கருடருடைய திருக்கோலத்தைக் கண்டு தாங்கள்
பாடிய பாடல்கள் அப்படியே நினைவில் இருக்கின்றன.

[பாடுகிறார்]

அசையாத சிந்தை அரவால் அனுங்க,
அழியாத உள்ளம் அழிவான்,
இசையா இலங்கை அரசோடும் அண்ணல்
அருளின்மை கண்டு நயவான்,
விசையால் அனுங்க வடமேரு, வையம்
ஒளியால் விளங்க, இமையாத்
தீசையானை கண்கள் முக்கியா ஒடுங்க
நீறைசால் வழங்கு சிறையான்.

காநங்கள் கோடி கடை சென்று காணும்
நயனங்கள் வாரி கலுமுக்
கேதங்கள் கூர அயர்கின்ற வள்ளல்
திருமேனி கண்டு கிளர்வான்,

தூங்கொள் வேலை அலை சிந்த, ஞாமெ
இருள் சிந்த வந்த சிறையான்,
வேதங்கள் பாட, உலகங்கள் யாவும்
விளை சிந்த, நாகம் மேலிய.

ஷ வத்தியர்

அற்புதமாக இருக்கிறது! கருடனுடைய சிறை
வீச்சேதான் பேசுகிறதோ என்னும்படி நடக்கிறது
பாட்டின் கம்பீரம்.

பேரியவர்

ஆம். பாட்டைக் கேட்டதும் இந்த உலகத்
தையே மறங்கோம். ஜயா பாடி முடிந்ததும், எதிரே
யிருந்த ஆரியபடாள் வாசல் வழியாக, கையில் நெய்ப்
பந்தம் ஏந்திச் சிறுவன் ஒருவன் வர, அவன் பக்கத்தில்
கோயிற் காவலீச் சேர்ந்த ஒருவன், சிறிய பேரிகை
ஒன்றைத் தோளில் மாட்டிக்கொண்டு, ஒற்றைக்
கொட்டுடன் வெளியே வந்தான். மேலத்திருமாளிகை
ஜயங்கார், ஜயாவையும் என்னையும் பார்த்து, மலர்ந்த
முகத்துடன், ‘நாளைய தினம் இப்படித்தான் ஜயா
வின் ராமாயணம் அரங்கேறப்போகிறது. பகவானிட
யிருந்து வரும் இந்தப் பந்தத்தைப் போல், அது தெய்வ
ஒளி வீசும்; இந்த முரசைப் போல், என்றும் முழங்
கித் தமிழின் புகழைக் காப்பாற்றும்’ என்றார்கள்.

கம்பர்

திருவரங்கம் பெரிய கோயில்,... உறையூர்க் கோட்டை,... புகார்த் துறைமுகம்... சோழ சாம்ராஜ்யத்தின்
சிறப் பலர்கள், அதன் மகிமையின் வடிவங்கள் —

இவை யெல்லாம் கண்டு அனுபவித்ததால் அல்லவா, அயோத்தியின் அரணையும், மிதிலை மாடங்களையும், இலங்கைக் கோட்டையையும், மனக்கண்ணால் காண முடிந்தது!

பேரியவர்

உண்மைதான். தங்களைப் போன்ற மகாகவிகள் ஒரு சமுதாயத்திலே உதயமாவது அழூவும். அவர்கள் தோன்றும் போது, அதற்கு முன் அந்தச் சமுதாயம் சாதித்த பெருமை யெல்லாம் அவர்கள் காவியத்திலே தோய்ந்துவிடுகிறது. சோழ சாம்ராஜ்யம் மகத் தானுதான். காவிரியை மணந்த பெருமை போதா தென்றே என்னவோ, கங்கையையும், தென்குமரியை யும் சோழன் ஆட்கொண்டான். 'கடற் பறப்பிலே, புயலும், அலையும், வேறு நாட்டு மரக்கலங்களும், புலிக் கொடிக்கு வணக்கம் செய்கின்றன. பாய் மரத்தில் தங்கும் கடற் பறவைகள், அதன் மகிமையைப் பாடிப் பரவுகின்றன. புகார்த் துறைமுகத் திலே, கொற்கை முத்து, கொச்சித் தந்தம், யவன வெள்ளி, பாரசீக அத்தர் - உலகத்தின் செல்வமெல்லாம் - கடலிற் கலக்கும் காவிரியை எதிர்கொள்கின்றன ; வற்றூத வளம் சுரக்கும் காவிரியின் மகிமையின் முன் மங்கி ஸ்ரகின்றன.' தண்ணீரும் காவிரியே, தார் வேந்தன் சோழனே, மண்ணாவதும் சோழ மண்டலமே!' ஆனால் இந்தப் பெருமை முழுதும், தங்கள் அருள் வாக்கிலேதான் முற்றுப் பெறுகிறது ; ஸ்ரந்தர மாகிறது. என்றால் தென் தமிழின் இசை, மலை மாருதத்தில் தவழும் வரையில், சோழ சாம்ராஜ்யத்

தின் பெருமையும், தங்கள் காவியத்தின் குரலாக ஒலிக்கும்.

கம்பர்

யார் கண்டது? மனிதனுடைய சாதனைக்கு அமரத்துவம் ஏது? இன்றே, நாளீயோ, ஆயிரம் வருஷங்களுக்குப் பிறகோ, அது அழிந்துவிடும். அழிந்து போகும் இந்த உடற் குகையிலே, அழியாத ஆத்ம மலரைப் பயிர் செய்யும் பேரருள், ஏனே அதன் வாசனையான மனித முயற்சியை நிரந்தரமாக்க வில்லை?... சோழனுக்கும் எனக்கும் இருந்த நட்பு அற்புதமானது. அதுகூடக் குலைந்துவிடும் என்று யார்தான் நினைக்க முடியும்? சோழ சாம்ராஜ்யத்துக்கு அதிபதி அவன். ஏழைக் கவிவாணன் என்று என்னை நினைத்தானு? தன் ராஜ்யம் முழுவதையும், தன்னையுமே, எனக்கு அடிமையாக்கினானே! அந்த நட்பையும், தமிழ்க் காதலையுங்கூட- விதி மாற்றி விட்டதே!

பேரியவர்

ஆம், ஓயா, கைகேசியின் மனம் திரிந்துவிட வில்லையா? ஊழ்வினையை அளந்தது யார்? அகற்றி யது யார்? ‘விதியினுக்கு விதியாம் என் விற்கெழில்’ என்று வீரம் பேசிய வகைமணனே, பிறகு, ‘வெஞ்சின விதியினை வெல்ல வல்லுமோ?’ என்று தீர்மானிக்கிறேன். நாம் என்னத்தைக் கண்டோம்? இறைவன் திருவுள்ளப்படி அண்ட சராசரங்கள் இயங்குகின்றன என்று நம்புவதைத் தவிர, நாம் வேறு என்ன செய்ய முடியும்?

கம்பர்

ஆனால், என் மகனையா விதி இதற்குக் கருவி யாக்கவேண்டும்? [பெருமூச்செறிந்து] அம்பிகாபதியை நீங்கள் நேரில் கண்டதில்லையே?

பேரியவர்

[வருத்தக்குத்தடன் கலையரைத்து] இல்லை.

கம்பர்

ஏதோ, கலைமகள் அருள் பெற்றவன் என்றுதான் எல்லோரும் சொன்னார்கள்.

பேரியவர்

‘மகன் தந்தைக் காற்றும் உதவி இவன் தந்தை என்னேற்றுங் கொல் என்னும் சொல்.’

கம்பர்

[மனக் கசப்பும், பரிசாழமும் தேவதனையும் தோன்ற நகைத்து] இல்லையே! கடைசியில், பாவி, நிலைதவறி விட்டானே! தனக்கும், எனக்கும், சோழ சாம்ராஜ்யத்திற்கும், தீராத வசையைத் தேடி வைத்துவிட்டானே..... அம்பிகாபதி, உன்னுடைய அறிவெல் லாம் எங்கடா போயிற்று? இந்த வயசிலே உனக்கு ஏனடா இந்தக் கதி வந்தது? என்னால் மறக்க முடிய வில்லை. மறக்கவே முடியவில்லை.....ராஜசபையிலே நிசப்தம். உருத் தெரியாத தீங்கு ஏதோ அதனுள் பதுங்கி நிற்கிறது. இதோ சோழன் பேசுகிறேன்... என் மானம் அழிகிறது. உள்ளம் துடிக்கிறது. உயிர் ஊசலாடுகிறது. சோழன் பேசுகிறேன்.....சோழனு? என் உயிர்க்குயிரான சோழன் இப்படிப் பேசுவது?

இடைக் காட்சி

சோழன்

[கோபச் சிரிப்புடன்] ஆம், கவியரசே, இதைச் செய்தது யார் என்று நினைக்கிறீர்கள் ?

கம்பர்

[தணிந்த குரலில்] யார் ? யாராயிருந்தாலும் மரண தண்டனைதான் விதிக்கவேண்டும்.

சோழன்

நல்லது. யார் என்று தெரிந்த பின் தங்கள் தீர்ப்பை மாற்ற மாட்டார்களே ?

கம்பர்

அரசே, கவியுள்ளம் மிருதுவானதுதான். சகல ஜீவராசிகளையும் தானுக நினைத்து இரக்கம் கொள் வது கவியின் இயல்புதான். ஆயினும், நீதியின் ஆக்ஞா சக்கரத்தைக் கம்பன் இதுவரை எதிர்த்த தில்லை. இரக்கமும் கருணையும் என் அறிவின் தெளிந்த பார்வையை இதுவரை மறைத்ததில்லை. நாங்கள் கவிஞர். எல்லா மனிதர்களுடைய உணர்ச்சி களையும், ஆசைகளையும், வெற்றியையும், தோல்வி யையும், எங்களுடையவையாகவே நாங்கள் கருது வோம். ஆனால், எங்கும் வியாபித்து, ஒருவரும் அறி யாத வகையில் இயங்கிவரும் தர்ம நீதியின் வலி மையை நாங்கள் ஒப்புக்கொள்ளுகிறோம்.....யாராய் இருந்தால் என்ன ? குற்றம் குற்றமோ!

சோழன்

[கசப்பு நகையுடன்] சொல்லக்கூட வாய் கூசு கிறது. இதைச் செய்தது, இந்தப் பாபத்தில் அழுங்கி யது, யார் தெரியுமா?.....தங்கள் மகன், அம்பிகா பதி!

கம்பர்

[திகைப்புடன்] யார்? அம்பிகாபதி யா? அவனு? அவன் ஒரு நாளும?.....

சோழன்

[கோபமும் பரிகாசமும் கோன்ற நகைத்து] இப்படிப் பேசுவீர்கள் என்று தெரியும?.....

கம்பர்

இல்லை, அரசே...நான்?.....

சோழன்

எதற்காக வீண் வார்த்தை? அதோ இருக்கிறுன் அவனைப் பாருங்கள். அவன் முகத்திலேதான் உண்மை எழுதியிருக்கிறதே! கவிழ்ந்த தலையும், தரை நோக்கும் கண்களும், மெளனமும், குற்றத் தைப் பறையறைகின்றன. அம்பிகாபதி! ஏன் பேசாமல் இருக்கிறுய?

கம்பர்

[நிதானமாக] அம்பிகாபதி, இது உண்மையா?.....? ஏன் பேசாமல் இருக்கிறுய?

அம்பிகாபதி

பேசுவதற்கு என்ன இருக்கிறது?

சோழன்

பார்த்தீர்களா, வளர்த்த கடா மார்பில் பாய்ந்த கதையை! தமிழை வளர்த்தேன். தமிழ்க் கவியரசைப் போற்றினேன். என் இதயத்திலே அவருக்கு அரியா சனம் அமைத்தேன்.....

கம்பர்

[மெல்லிய குரலில்] அரசே...

சோழன்

[வெறியுடன்] ஆனால் கண்ட பலன் என்ன? இதோ என் இதயம் பிளங்குவிடும் போல் இருக்கிறது! என் மானம் அழிந்துவிட்டது! தலைமுறை தலைமுறையாக மாசு மறுவில்லாமல் வளர்ந்துவந்த சோழ வம்சப் புகழ் தீய்ந்துவிட்டது!

கம்பர்

அரசே, சிறிது நான் சொல்வதை.....

சோழன்

[வெறுப்புடன்] என்ன சொல்லிவிடப் போகிறீர்? உம்முடைய சொல்லால் இனி மயங்கப் போவதில்லை. எல்லாம் நீர் கொடுத்த இடம். உம்மால் விளொந்த வினை. கவிதையாம், அழகாம், இலட்சியமாம்! என்ன கவிதை வேண்டியிருக்கிறது? நீதியை வேறுத்து, தர்மத்தைப் பொசுக்கி, நேர்மையை ஓடித்துச் சண்டாளச் செய்கையில் இறங்கும் கசடர்களுக்குக் கவிதை என்ற போர்வை வேறு?

கம்பர்

[கோபத்துடன்] அரசே..... [தணிந்த குரலில்] ஆனால் நான் கோபம் கொள்ளலாகாது. கோபிக்க

எனக்கென்ன உரிமை இருக்கிறது? என் கையே என் கண்ணைப் புண்ணுக்கிவிட்டது.....அரசே, இனி இங்கு எனக்கு வேலையில்லை. ஆனால் ஒன்று சொல்லு கிறேன். அம்பிகாபதி.....[நகைத்து] அம்பிகாபதி என் மகன் என்று நினைத்துப் பேசினால்! நேர்மை தவறுவேன் என்றால்! கவிதை என்பது போர்வை என்றால்! ஆனால், சோழா! ஒன்று மறந்துவிட்டாய் - என் மகன் உன்னுடைய மகன்; உன் மகள் என் மகள் என்பதை - நீ, நான், உன்னுடையது, என்ற பேதங்கள் நட்டு உலகிலே இல்லை என்பதை. பரிசில் பெற்று உயிர் வாழும் நடை - பினாம் என்று என்னை எண்ணிவிட்டாய். மலிதன் என்பதை மறந்தாய். கவிஞர் என்பதையும் மறந்தாய். மலிதத்தன்மையின் வானமான இலாட்சிய உலகில், அளவற்ற நம்பிக்கை கொண்டு, அதுவே உயிராக வாழுந்து வரும் கவிஞர், தான், தன்னுடையது என்ற எண் ணங்கொண்டு, நேர்மை தவறிவிடுவான் என்று நினைக்கிறுயா? ராமனுடைய தர்ம தெறியைச் சொல்லால் தொடர்ந்து சென்ற எனக்கு, தர்மம் இன்னது என்பது கூடத் தெரியாமற் போய்விடுமா? நான் கவிஞர் என்பதை நீ மறந்துவிட்டாய். ஆனால், நான் மறக்கவில்லை. நீ கேட்டாயல்லவா, என்னைத் தீர்ப்பளிக்கச் சொல்லி? நல்லது: போகுமுன் என் தீர்ப்பை உறுதி செய்கிறேன். என் மகன் கெளரவத்தைக் காப்பாற்ற, என் சோழ வம்சப் பெருமையை நீதியால் நிலைநாட்ட, உன்னுடைய மகன் அம்பிகாபதிக்கு... மரண தண்டனை !

[சபையில் கலக்கம்]

சோஷன்

[திகைப்புடன்] ஜயா...ஜயா !

கம்பர்

இல்லை அரசே ! இனி எனக்கு இங்கு வேலை
இல்லை. நான் போகிறேன்.

[இடைக் காட்சி முடிகிறது]

*

*

*

கம்பர்

எங்கே போவது ? எங்கு சென்றாலும் என்
துயர நிழல் கூடவே வருகிறதே ! இந்தப் பரந்த உல
கிலே, நிம்மதியாக, கெளரவத்துடன், தலை நிமிர்ந்து
நடக்க, ஏழைக் கவிஞருக்கு, எங்கும் இடமில்லையே !

பேரியவர்

ஜயா, தாங்கள் இப்படி வருந்தலாமா ? தமிழ்
மரபுக்கே அழியாப் புகழ் தேடிவைத்த தாங்கள் தலை
நிமிர்ந்து நடக்க முடியாவிட்டால் வேறு யாரால் முடியும் ? தங்கள் பேரில் என்ன குற்றம்?.....அம்பிகா
பதியின் பேரில்தான் என்ன குற்றம் !

கம்பர்

ஆம், அவன் பேரிலும் முழுக் குற்றமும் இல்லை.
சோழன் மகனுடைய எழிலும், தன் இளமையுமே
அவனை வென்றன.....எத்தனை பேருக்கு அணையாத
தீயை நெஞ்சிலே முட்டிவிட்டு மறைந்தான் ! அட
பாவி ! இத்தனை வருஷங்களாயும் என்னால் பொறுக்க
முடியவில்லையடா ! அம்பிகாபதி, மகனே !ராம
னீக் காட்டுக்குத்தானே அனுப்பினான் தசரதன் !

அது பொறுக்காமல் உயிர்விட்டானே! நான் உன்னச் சுடுகாட்டுக்கே அனுப்பிவிட்டு உயிர் வாழ்கிறேனே! என்னவெல்லாம் நினைத்தாயோ! உணர்ச்சி ஒய்ந்து, இளமையின் இயல்பையும், காதலின் வேகத்தையும் அறிய முடியாமல், வேதாந்தக் கணப்பில் குளிர் காடும் கிழட்டுப் பிணம் என்று? மனிதனுடைய சட்டங் களுக்கு அப்பால் நின்று, சஞ்சலம் விளைக்கும் காதலின் உன்னத்தை உணராமல், நேர்மை என்ற பட்டையால் கண்ணை முடிக்கொண்டு, நேர்மை மறந்த பித்தன் என்று? அன்று நீ என்னைப் பார்த்த பார்வையில் என்னவெல்லாமோ தோன்றியதா! அம்பிகாபதி, மகனே!...இனி எப்போதா உன்னைக் காண்பேன்?

குவத்தியர்

ஐயா, தாங்கள் இப்படி அரற்றக் கூடாது. தங்கள் உடம்பு அவ்வளவுக்கு ...

பேரியவர்

ஐயா, நாங்கள் என்ன சொல்லப் போகிறோம்? தங்களைக் கவிஞராகப் படைத்த திருவருள், தங்களுக்கு இந்தத் துயரத்தை யெல்லாம் ஏதோ காரண மில்லாமல் அளித்திருக்குமா? சோழ சாம்ராஜ்யத் தின் பெருமையை அனுபவித்ததாலேதான், அயோத்தி நூயையும், மிதிலையையும், இலங்கையையும் வர்ணிக்க முடிந்தது என்றீர்கள். ஏன், அது போலவே, மனிதனுடைய துயரின் எல்லையைத் தாங்கள் நேரிலே கண்டால்தான் கவிஞராகத் தாங்கள் வாழ்முடியும் என்பது திருவருளின் கருத்தோ என்னவோ! துயரத்

திலேதான் மனிதனுடைய மாற்று உயர்கிறது. இரக்கம் என்ற அதன் ஒளி ஓங்குகிறது. தசரதனுடைய சோகத்தையும், ராவணனுடைய அஞ்சா நெஞ்சைக் கலக்கிய துயரத்தையும், தாங்கள் இவ்வளவு தத்தூப மாக வர்ணிக்க முடிந்தது தங்கள் துயரத்தால் அல்லவா? புழுங்கி மறுகும் தங்கள் இதயத்தையல்லவா அங்கே கொட்டிவிட்டூர்கள்? மேல் காற்றில் இசையெழுப்புவது பட்டுப்போன மரமா? தழையும் தளி ரும் உள்ள மரம் போன்ற கவிஞர்களைப் படைத்து, கூடவே, துயரப் புயலையும் கடவுள் அனுப்புகிறுன். கவிதை இசை தோன்றுகிறது. இதைத் தங்களுக்கு நான் சொல்லவேண்டுமா?

கம்பர்

உண்மைதான். ஆனால் அந்தக் கடமையையும் நான் நிறைவேற்றவில்லையே! வான்மீகன் கவிதையில் சிதறி ஓடிய சிறு துவரிகளைத் தவிர, நான் சேர்த்தது வேறொன்றும் இல்லையே! அழகு, அருள், அறிவு, மனிதனுடைய பெருமை யாவும்—கோபம், கொடுமை, பாதகம், மனிதனுடைய இழிவு யாவும்—வார்த்தை வலை வீசிப் பிடிக்க முயன்றேன். இரவு முழுதும் நட்சத்திரங்களைப் பிடிக்க வான் வெளியிலே வலை வீசி, மின்மினிகளைப் பிடித்துத் திருப்தி அடையும் பைத் தியக்கார வலைஞர்கள் போல் நிற்கிறேன். என்னைச் சுற்றி வார்த்தை வலைகள் ஒரே சிக்கலாய்ச் சிதறுண்டு கிடக்கின்றன. ஆனால் இறைவனுடைய அளவிலா விளையாட்டின் மருமத்தில் ஒரு பகுதியாவது வலையில் அகப்பட்டதா? இந்த முயற்சியில் சடுபட்டு சாதாரண மனிதன் பெறக்கூடிய இன்பங்கள் பலவற்றை

யும் இழந்தேன்.....என்னுடைய வாழ்க்கை ஆச்சரியமானது. கானல் நீரை நம்பி, கையிலிருந்த தண் ஸ்ரீர வாரி இறைத்தவன் கதையாக முடிந்தது.

பேரியவர்

எட்டாத வானத்தை எட்டிப் பிடிக்க முயல் வதில்தானே மனிதனுடைய பெருமையெல்லாம் கிடக்கிறது. கூட்டிற்குள் அடங்கி, கிடைக்கும் சோற்றைக் கோதிக் கோதி, தன்னைச் சிறைவைத்த வன் குரலில் பேச முயலும் கிழட்டுக் கிளியா மனி தன்? கட்டைத் தெறித்து, எல்லையற்ற பெருவெளி யில் கலக்கச் சிறை விரிக்கும் கருடனல்லவா? ராவண னுடைய வலிமை அறியாதவனு ஜூடாயு? தன்னுல் ராவணானாடு போரிட்டு ஜயிக்க முடியும் என்று நினைத்தா போர் தொடங்கினான்? வெற்றியோ, தோல்வியோ, தன் கடமை தர்மத்தின் சார்பாகப் போர்ப்புரிவது என்றல்லவா நினைத்தான்? அவன் சாதித்தது ஒன்றுமில்லை. உயிரைத்தான் இழந்தான். ஆனால் அதுவன்றே தெய்வ மரணம்!

கம்பர்

தெய்வ மரணம்.....தெய்வ மரணம்.....நினைவு எங்கெல்லாமோ போகிறது..... தம்பி, எங்கே, அதைப் பாடு!

கற்றுச்சோல்லி

““சுரைனாக்கு ஆர்கால்?”” என்று
ஜானகி அழுது சாம்ப,
“அரண் உனக்கு ஆவென்! வஞ்சி,
அஞ்சல்!” என்று அருளின் எய்தி,

முரணுடைக் கொடியோன் கோல்ல,
மொய்யமர் முடித்துத் தெய்வ
மரணம் என் தாதை பெற்ற(து)
என்வயின் வழக்கன்றுமோ ?'

கம்பர்

ஏன், ஸ்லாவைக் காலேம.....இந்த இருட்டு
என்னவோ செய்கிறது. ஏன் இந்தப் பந்தங்கள் இப்
படிக் கூத்தாடுகின்றன?.....வானர சேனை.....நாக
பாசம்.....வைகறை வந்துவிட்டது.....இதோ சடை
யப்ப வள்ளல்.....சோழன்.....அம்பிகாபதி.....அம்
பி...கா...ப...தி !

வைத்தியர் [பதட்டத்துடன்]

ஐயா, என்ன இது.....[அருகில் செல்லுகிறார்]

பேரியவர்

துயரத்தில் தன்னை மறந்து ஏதாவது.....

வைத்தியர்

இல்லை, இல்லை.....ஐயா, இங்கே வாருங்கள்...
...சற்றுத் தலையைத் தாங்கிப் பிடியுங்கள்.....

[பேரிகை முழங்குகிறது]

கற்றுச்சோல்லி

அரசர் வருகிறார்.

[சிற்றரசன் வருகிறான்]

பேரியவர்

இனி யார் வந்தாலென்ன? அரசே, அரசர்க்
கரசன், காலதேவன், முந்திக்கொண்டு விட்டான்.

கம்பநாடன் வந்த காரியம் இன்றேடு முடிவடைந்து விட்டது.

கற்றுச்சோல்லி

[கிம்மலுடன்] என்ன, ஐயா.....ஐயா.....இறந்து விட்டாரா?

அரசன்

[விசனக் குரலில்] கவியரசர் இறந்துவிட்டாரா?

பேரியவர்

[துயரமும் பெருமிந்மூர் தீநான்று] இல்லை; இன்று தான் பிறந்தார்! கம்பனென்ற மனிதன் மறைந்து விட்டான். ஆனால், கவியரசன் கம்பன் இன்றுதான் தோன்றினான். ராமாயணம் அரங்கேறிய தினமல் லவா இது? கவிச்சக்கரவர்த்தி கம்பனுக்குச் சாவேது? கவிதை அழுதம் உண்டவன் அவன். அதை உலகுக்கு அருளியவன் அவன். அவனுக்கு அழிவேது? அவன் அமரன்!

[மொனம். மெல்லிய குரலில் பெரியவர் பாடத் தொடங்கவே, கற்றுச்சோல்லிகளும், சிறிது தயங்கி, பிறகு கூடப் பாடுகிறார்கள்]

உலகம் யாவையும் நாமுள வாக்கலும்,

நீலை பெறுத்தலும், நீக்கலும் நீங்கலா

அலகிலா விளையாட்டு) உடையார் அவர்,

தலைவர், அன்னவர்க்கே சுன் நாங்களே.

பின் காட்சி 1

பாண்டியன் சபா மண்டபம்

[தம்புரா மட்டும் ஒலித்துக்கொண்டிருக்கிறது. வெகு தூரத்தில் நாட்டை ராகத்தை நாதஸ்வரம் இசைத்துக்கொண்டிருக்கிறது. அதன் ஒலி மறை கிறது. தொலையிலே மெல்லிய சங்க நாதம். வீஜைகள் நாட்டை ராகத்தை மிருதுவாக ஆலாபனம் செய்கின்றன. பிறகு ‘உலகம் யாவையும்’ என்ற பாட்டை வாசிக்கின்றன. அவற்றின் ஒலி மங்குகிறது.]

நட்டுவேன்

[தணிந்த குரலில்] பாண்டியன் வரும் நேர மாகிவிட்டது. நான் சொன்னது ஞாபகம் இருக்கிறதா, மீண்டசி? தெளிவாகக் கம்பீரமாகப் பாடு. பார்வதி! பாவத்தோடு இழைந்து அபிநயம் பிடி. பாட்டிலே உண்ணை மறந்துவிடு. கம்பனுக்குப் பிறகு, இந்த முந்நூறு வருஷமாகச் செய்யாததை இன்று செய்யப்போகிறோம். கம்பராமாயணம் அற்புதமான காவியம். சங்கீதமும், பரதமும் அதைக் கெடுத்து விடக்கூடாது.

[நாதஸ்வர இசை நெருங்குகிறது]

மீண்டசி

நல்லது.

பார்வதி

முதலிலே, உலாவியல்தானே?

நட்டுவேன்

ஆம், பிறகு இரணியன் வதை. மறந்துவிடாதே

[சங்கநாதம்...பேரிகை முழுக்கம்]

கட்டியக்காரன்

[உரத்த குரவில்] அரசர்க்கரசன், ப...ரா...க் !

[அரசனும், மந்திரி, பிரதானிகளும் வந்து
சபையில் அமர்கிறார்கள்]

[நிசப்தம். பிறகு வீணைகள் ஒலிக்கின்றன. கீழ் வரும் பாடலை இசைக்கத் தொடங்குகின்றன. மீனுட்சி பாடுகிறன். பார்வதி அபிநயம் பிடிக்கிறார்கள். சதங்கை சப்தமும், நட்டுவனுடைய தாளமும் ஒலிக்கின்றன.]

யனினம் வருவ போன்றும், மயிலினம் தீவிவ போன்றும்,
மீனினம் மிளிவ போன்றும், மின்னினம் மிடைவ போன்றும்,
தேனினம் சிலம்பி யார்ப்ப, சிலம்பொலி புலம்பி ஏங்க,
பூநீ கூந்தல் மாதர் பொம்யெனப் புகுந்து மொய்த்தார்.

[பாடடு முடிந்ததுடை சில கணக்களுக்குச் சுருதி யின் சப்தம். பிறகு கீழ்வரும் பாடல் தொடங்கப்படு கிறது. இருவர் பாடுகிறார்கள். ஒன்று ஆண் குரல். பார்வதி அபிநயம் பிடிக்கிறார்கள்]

ஆரடா சிரித்தாய், சொன்ன அரிகொலோ ? அஞ்சிப் புக்க நீரடா போதா தென்று நெடுந்தறி நேடினுயோ ?
போரடா! பொருதியாயின் புறப்படு புறப்ப' டென்றுன்,
பேரடா நின்ற தாளோ(டு) உலகேலாம் பெயரப் போவான்.
பிளந்தது துனு மாங்கே ; பிறந்தது சீயம் ; பின்னை
வளர்ந்தது தீசைக ளெட்டும், பச்சிரண்ட முதலா மற்றும்
அளந்த(து) அப்புறத்துச் செய்கை யாறிந்து அறைய
கிளர்ந்தது ககன முட்டை, கீழிந்தது மேலும் கீழும்கீற்பார்?

[பாடடு முடிந்ததும், வாத்தியங்கள் அஞ்ச ராகத் திலேயே மயங்கிப் பின்னி, கம்பீரமாகத் தணிகின்றன.]

இரண்டாவது விருத்த ஆரம்பத்தில் வாத்திய கோஷ்டி
யில் சேர்ந்துகொண்ட சங்கு, பாட்டு முடிந்ததும் சிறு
கிறது]

*

*

*

பின் காட்சி 2

கோயில் அர்த்த மண்டபம்

[தம்புரா ஒலி. வீணைகள் ‘உலகம் யாவையும்’
என்ற பாட்டை மெல்ல இசைத்துத் தணிகின்றன]

பேளராணிகர்

[நாட்டை ராகத்தோடு இசைந்து பேசுகிறார்]

எங்கும் பரந்த பரம்பொருள், பக்தனுடைய
வேண்டுகோருக் கிணங்கி, தூணில் தோன்றி, இரண்
யனை வறைத்தது, உலகத்தைக் காப்பாற்றி நின்றது
என்ற கதையை, ராவணனுடைய சபையிலே விபீ
ஷணன் சொல்ல, ‘அழிவினை எய்துவான், அறிவு நீங்
கியவனுன்’ ராவணன் ‘மூட்டிய தீயென முடுகிப்
பொங்கி’, ‘என்னெதிர் நிற்காதே ! நின்றால் உன்னைக்
கொன்றுவிடுவேன் !’ என்று சிற, உத்தமனுன விபீ
ஷணன் இலங்கையை விடுத்து, அமைச்சர் நால்வை
ருடன் புறப்பட்டு, வானர சௌனியங்கள் தங்கியுள்ள
பாசறையை அடைந்தான் என்பதை, கம்பநாடன்
கவிதையைத் தொடர்ந்து, நேற்றைய தினம் கதையில்
கண்டோம். இன்றைய தினம் கதையில்...

‘அறந் தலை நீற்பவர்க் கன்பு பூண்டனேன்,

மறந்து நின் புகழ்லால் வாழ்வு வேண்டலேன் ;

பிறந்த வென்றுறுதி நீ பிடிக்கலாயெனு
துறந்தனன், இனிச் செயல் சொல்லுவர் !’ என்றுள்.
என்று விபீஷணன்.....

* * *

பின் காட்சி 3

[திரைக்குப் பின்னிருந்து இரண்டு குரல்கள் தான் இங்கக் காட்சியில் பேசகின்றன. இரண்டாவது குரல் பேசம்போது, முதற்காட்சி மேடையின் பின் புறத்திலே தோன்றுகிறது]

ஓரு குரல்

இது அகில இந்திய ரேடியோ நிலையம். நாட்டர சன் கோட்டையில் இன்று விமரிசையாகக் கொண் டாடப் பெறும் கம்பன் திருநாளில், சிறந்த பிரசங்கங் கள் நடைபெற்றன. விபீஷணனைக் கம்பன் வருணித்த முறையைப் பற்றிய பிரசங்கம் ஒன்று முடிவடைந்து வருகிறது. கேட்பீர்கள்.

இன்னேரு குரல்

ஆகவே, விபீஷணன் ஓர் அற்புதமான சிருஷ்டி. மனிதனுடைய இதயத்திலே, கேட்டோ கேளா மலோ, எப்போதும் ஒலித்துவரும் கடவுள்-நீதியின் இசையோடு இசையாய்த் தன் வாழ்க்கையை அடைக்க முற்பட்டு, சாதாரண மனிதனை விலங்கிடும் குறுபிய இலட்சியங்களை உதறி எறிந்த மகத்தான் தீரனுடைய சித்திரம் அது.

தமிழனும், தமிழனுடைய இலட்சிய வேகமும் உள்ள வரையில், இந்தச் சித்திரம் அழியாது. இதை

வரைந்த கம்பனுடைய புகழும் மங்காது. கவிஞருக்குச் சாவு ஏது? ஆயிரம் வருஷங்களுக்கு மேலாகிவிட்டன, கம்பன் என்ற மாணிடன் நம்மிடையிருந்து மறைந்து. ஆனால் அவன் காவியமும், அது சித்திரிக்கும் மகோன்னதமான இலட்சியங்களும் இன்னும் உயிருடன் உலாவி வருகின்றன. தமிழ் உள்ள வரையில் அவன் காவியம் நிலைத்து நிற்கும். அவன் அமரன்.

[**சுரோஷம்**]

ஓரு திரல்

கம்பன், வாழ்க!

பல திரஸ்கள்

வாழ்க, வாழ்க!

[**திரை**]

இங்காடகத்தில் வரும் பாடல்களைப்

பின்கண்ட முறைகளில் பாடலாம் :

1. ‘ந்த ந்த’ - வசந்தா, ஆதிதாளம் (அரை இடம்)
2. ‘நேடு வேண்’ - சங்கராபாரணம் - விருத்தம்
3. ‘ஒங்காநின்று’ - “ ” ” ”
4. ‘வண்ண மாலை’ - சங்கராபாரணம், ரூபகம் (அரை இடம்)
5. ‘அசையாத சிந்தை’ - காம்போதி, ஆதிதாளம்
6. ‘காதங்கள் கோடி’ - காம்போதி, ஆதிதாளம்
7. ‘சுரணேளக்கு’ - தோடி, ஜம்பை
8. ‘உலகம் யாவையும்’ - நாட்டை, ஆதிதாளம் (அரை இடம்)
9. ‘மானினம்’ - ஆனந்த பைரவி, ஜம்பை (அரை இடம்)
10. ‘ஆரடா சிரித்தாய்’, ‘பிளந்தது தூணும்’ - மோகனம், ஜம்பை (அரை இடம்)
11. ‘அறந்தலை’ - நாட்டை, விருத்தம்.

